

كِتَابٌ

النَّبِيَّاتِ الْمَسْبُوكِ

فِي

نَصِيحَةِ مُحَمَّدٍ الْمَلِكِ

« حُجَّةُ الْإِسْلَامِ الْإِمَامِ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدٍ »

أَبِي حَامِدِ الْغَسَّالِي

(المتوفى سنة ٥٠٥ هـ)

« عربيته عن الفارسية إلى العربية أحد تلامذته »

— طبع في مطبعة الآداب والتأليف والترجمة سنة ١٣١٧ هـ —

مكتبة  
الشيخ  
الرضا

١٧

٤٥٤



١١١٣

التبر المسبوك في نصيحة الملوك

ابو حامد محمد بن محمد غزالي

١٣١٧ ق. مصر. چاپ سبز

١٧  
-----  
٦٥٦

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

اسم کتاب: التبر المسبوك في نصيحة الملوك

مؤلف: قلمه به سيم ابو حامد غزالي

موضوع تأليف: نصائح و نذريات

مؤسسه: ١٣٠٢

شماره دفتر: ١١١٣

٣١  
-----  
٤٨

کتابخانه مجلس شورای اسلامی	١٧
٦٥٦	



# النَّبْرُ الْمَسْبُوكُ

فِي  
نصائح السلوك  
مجلس راسي  
كما نجان  
١٣٠٤

« لحجة الاسلام الامام محمد بن محمد »

أبي حامد الغزالي

( المتوفى سنة ٥٠٥ هجرية )

« عبره عن الفارسية الى العربية أحد تلامذته »

« جاء في كشف الظنون صحيفة ٢٤٣ من الجزء الاول مانصه بالحرف الواحد »

( التبر المسبوك في نصائح الملوك )

« فارسي للامام أبي حامد محمد بن محمد الغزالي المتوفى سنة ٥٠٥ ألفه »

« للسلطان محمد بن ملك شاه السلجوقي ثم عبره بعضهم ونقله محمد بن »

« علي المعروف بعاشق جلبي الى التركية ونقله أيضاً علائي بن محمد »

« الشريف الشيرازي لسان بك من اتباع بايزيد بن السلطان سليمان »

« خان وسماه نتيجة السلوك وهو على مقدمة أورد فيها نصائح الغزالي »

« لمحمد بن ملك شاه ومقاتلين وسبعة ابواب وفي هذا المترجم الحاقات »

« كثيرة ونقله أيضاً المولى محمد بن عبد العزيز المعروف بوجودي »

« المتوفى سنة ألف وعشرين هـ بحروفه »

— طبع في مطبعة الآداب والمؤيد بمصر سنة ١٣١٧ —



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله على انعامه وافضاله \* والصلاة والسلام على سيدنا محمد وأصحابه وآله \*  
(وبعد) فانه سأني بعض المتقدمين من الكبراء أن أقل هذا الكتاب وهو كتاب  
نصيحة الملوك من اللغة الفارسية الى الالفاظ العربية \* فامتثلت ذلك ونقلته على ترتيبه  
وصورته \* ولم أغير شيئاً من وضع الكتاب وصفته \* واجتهدت في تسهيل عباراته .  
وايضاح اشاراته \* قصداً لمستعمل الكلام \* ليكون أقرب للافهام \* بقدر ما بلغته بلاغته  
وأفصحت عنه فصاحته \* وترجمت عما استشهد به مؤلف الكتاب من الاخبار  
والاشعار الفارسية \* بأشعار من العربية \* اشارة الى معانيها \* وتلويحاً الى مقاصدها  
ومغازيها \* وأنا أعتذر عن تقصيري بفضلهم غاية الاعتذار اذ لم أكن من فرسان هذا  
المضمار \* فليتجاوز عن تقصيري الكرماء \* وليصفح لي عن نقصه بفضلهم العلماء \* ومن  
وجد في كلامه خللاً فستره \* أو أصاب زللاً فغيره \* حاز بذلك جزيل الاجر \* وجميل  
الذكر . وما توفيتي الا بالله عليه توكلت واليه أنيب

قال الشيخ الامام العارف زين الدين حجة الاسلام شرف الائمة  
أبو حامد محمد بن محمد الغزالي الطوسي رحمه الله وهو يخاطب السلطان محمد  
ابن ملك شاه رحمه الله

اعلم يا سلطان العالم ملك الشرق والغرب أن لله عليك نعماً ظاهرة \*  
وآلاء متكاثرة \* يجب عليك شكرها \* ويتعين عليك اذاعتها ونشرها \*  
ومن لم يشكر نعم الله جل ثناؤه \* وتقدست أسماؤه \* فقد عرض تلك النعمة  
للزوال وخجل من تقصيره يوم القيامة \* وكل نعمة تفني بالموت فليس لها  
عند العاقل قدر \* ولا عند اللبيب خطر . لان العمر وان تطاوت مدده \*

لا ينفع طوله اذا انقضى عدده \* فان نوحا عليه السلام عاش ألف سنة ونيفاً  
ومن موته الي الآن خمسة آلاف سنة وكأنه لم يكن فالقدر للنعمة التي تبقى  
على الدوام \* وتدوم مدي الليالي والايام \* وهي نعمة الايمان الذي هو بذر  
السعادة المؤبدة \* والنعمة المخلدة \* والله جلت قدرته وعلت كلمته والآؤه قد  
خولك بهذه النعمة وزرع بذر الايمان في صفاء صدرك \* وأودعه في قلبك  
وسرك \* ومكنك من تربية ذلك البذر وأمرأك أن تسقيه ماء الطاعة حتي  
تصير شجرة أصلها في قعر الارض السفلى \* وفرعها في السموات العلى \* كما  
قال عز من قائل ( ألم تر كيف ضرب الله مثلاً كلمة طيبة كشجرة طيبة أصلها  
ثابت وفرعها في السماء ) واذا لم يثبت أصل الشجرة بالايمان ولم يكمل فرعها  
يخاف عليها من هبوب رياح الموت \* وعواصف القوت \* فتنتقلع عند النفس  
الاخير فيبقى العبد والعياذ بالله بغير ايمان \* ويلقى ربه بغير احسان

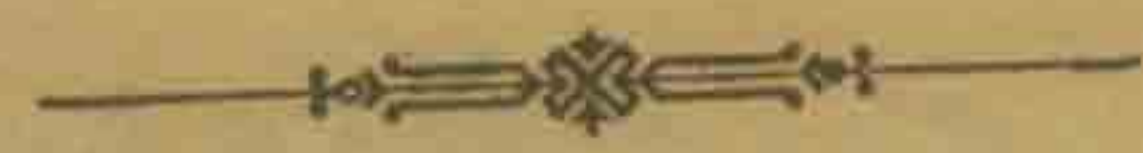
واعلم أيها الملك أن لهذه الشجرة عشرة أصول وعشرة فروع \* فأصلها  
الاعتقاد بالجنان \* وفرعها العمل بالاركان \* ولما صادف القبول من المجلس  
العالي شرح هذه العشرة أصول والعشرة فروع ليشتغل سلطان العالم بتربية  
هذه الشجرة وانما يصح له ذلك اذا أفرد يوماً من أيام الاسبوع لعبادة ربه  
والاشتغال فيه بعمل الآخرة وهو يوم الجمعة فانه عيد المؤمنين وفيه ساعة  
شريفة كل من سأل الله تعالى فيها حاجة بنية حاضرة \* وسريرة طاهرة \*  
فانه جل ذكره يقضى حاجته \* ولا يخيب دعوته \* وما ذا عليك اذا أفردت  
من سبعة أيام يوماً واحداً لخدمة ربك فانه في المثل لو كان لك عبيد وأمرته  
أن يشتغل في كل أسبوع يوماً واحداً بخدمتك ليتأهب له مع تقصيره في الايام  
الستة فخالفك ذلك العبد كيف يكون حاله عندك مع ان العبد لست بخالقه



وانما هر عبدك مجازا

وانت أيها الملك عبد مخلوق للخالق تعالي وعبدته على الحقيقة فلم ترضى من نفسك مالا ترضاه من عبدك

فانو الصيام من ليلة الجمعة وان أضفت اليه الخميس كان أولي \* وقم يوم الجمعة صباحاً واغتسل والبس من الثياب ماله ثلاث صفات \* أن يكون حلالاً وأن لا يكون ابريسماً \* وأن يكون مما تجوز فيه الصلاة \* في الصيف الديني والقصب والكتان والتوزري \* وفي الشتاء الخز والصوف الرومي وكل ثوب على غير هذه الصفة فان الله تعالي لا يرضاه \* وصل الصبح في جماعة ولا تتكلم الى أن تطلع الشمس ولا تحول وجهك عن القبلة \* وخذ السبحة في يدك وقل لا اله الا الله محمد رسول الله ألف مرة فاذا طلعت الشمس فأمر قارئاً يقرأ عليك هذا الكتاب وكذلك فليقرأ عليك في كل جمعة ليحصل في محفوظتك فاذا فرغ القارئ من قراءة الكتاب فصل أربع ركعات وسبح الي وقت الضحى فان ثواب هذه الصلاة عظيم وخاصة يوم الجمعة وبعد ذلك اذا كنت على تحت الاسلام أو كنت في الخلوقة فقل اللهم صل على محمد وعلى آل محمد متواترا ومهما قدرت أن تصدق به في هذا اليوم فتصدق واجعل هذا اليوم الواحد من أيام الاسبوع لله ليجعل الله باقي الاسبوع مكفراً عنك



﴿ ابتداء قاعدة الاعتقاد الذي هو أصل الايمان ﴾

اعلم ايها السلطان انك مخلوق ولك خالق وهو خالق العالم وجميع مافي العالم . وانه واحد لا شريك له . فرد لا مثل له . كان في الازل وليس لكونه

زوال . ويكون مع الأبد وليس لبقائه فناء . وجوده في الابد والازل واجب وما للعدم اليه سبيل . وهو موجود بذاته . وكل احد محتاج اليه وليس له الي احد احتياج وجوده به ووجود كل شيء به

﴿ الاصل الثاني في تنزيه الخالق تعالي ﴾

اعلم ان البارئ تعالي ذكره ليس له صورة ولا مثل وانه لا ينزل ولا يحل في قالب . وانه تعالي منزه عن الكيف والكم . وعن لماذا وكم . وانه لا يشبه شيئاً ولا يشبه شيء . وكلما يخطر في الوهم والخيال والفكر من التخيل والتشيل والتكييف فانه منزه عن ذلك لان ذلك من صفات المخلوقين وهو خالقها فلا يوصف بها . وانه تعالي جده ليس في مكان ولا على مكان فان المكان لا يحصره . وكل مافي العالم فانه تحت عرشه . وعرشه تحت قدرته وتسخيره . وانه قبل العرش كان منزلها عن المكان . وليس العرش بحامل له بل العرش وحملته يحملهم لطفه وقدرته . واستواؤه على العرش كما قال وعلى الوجه الذي قال وبالمعنى الذي اراد استواء منزلها عن الاستقرار والمماسمة والتمكن والحلول والانتقال . وهو سبحانه فوق العرش وفوق كل شيء الي تخوم الثري وهو مع ذلك قريب من كل موجود وهو أقرب الي البعيد والقريب من جبل الوريد . وهو على كل شيء قدير وشهيد . فعال لما يريد لا يزال في نموت الجمال . وصفات الجلال . منزلها عن الزوال والانتقال . مستغنيا عن زيادة الاستكمال . وانه منزه عن الحاجة الي المكان قبل خلقه العرش وبعد خلقه العرش . وانه متصف بالصفة التي كان عليها في الأزل . ولا سبيل الي التغيير والانقلاب الي صفاته . وهو سبحانه مقدس



عن صفات المخلوقين ومنزه عنهم . وهو في الدنيا معلوم وفي الآخرة مرئي كما  
نعلمه في الدنيا بلا مثل ولا شبه لان تلك الرؤية لا تشابه رؤية الدنيا ليس  
كمثل شيء وهو السميع البصير

### ﴿ الاصل الثالث في القدرة ﴾

وانه تعالى على كل شيء قدير وملكه في نهاية الكمال ولا سبيل الى  
العجز والتقصان بل ماشاء فعل وما يشاء يفعل . وان السموات السبع  
والارضين السبع والكرسي والعرش في قبضة قدرته وتحت قهره وتسخيره  
ومشيئته هو مالك الملك لاملك الا ملكه تعالى عما يقول الظالمون  
علوا كبيرا

### ﴿ الاصل الرابع في العلم ﴾

وانه تعالى عالم بكل معلوم وعلمه محيط بكل شيء فليس شيء في العالما  
الى الترى الا قد احاط به علمه لان الاشياء جميعها بعلمه ظهرت وبارادته خلقها  
وبقدرته كونها وأنه تعالى يعلم عدة رمال القفار . وقطرات الامطار . وورق  
الاشجار . وغوامض الافكار . وما دارت عليه الرياح والهواء في علمه ظاهر  
مثل عدد نجوم السماء . وان جميع ما في العالم بارادته ومشيئته وليس شيء  
من قليل أو كثير صغير أو كبير . خير أو شر . نفع أو ضرر زيادة أو نقصان  
راحة أو تعب . صحة أو وصب . الا بحكمه وتدييره . ومشيئته وتقديره .  
لو اجتمع الانس والجن والملائكة والشياطين على ان يحركوا في العالم ذرة  
أو يسكنوها أو ينقصوا منها أو يزيدوا فيها بغير ارادته وحوله وقوته لعجزوا  
عن ذلك ولم يقدرها وما شاء الله كان وما لا يشاء لا يكون ولا ترد مشيئته

ومهما كان ويكون أو هو كائن فانه بتدييره . وأمره وتسخيره

### ﴿ الاصل الخامس والسادس في انه سميع بصير ﴾

وكما انه عالم بجميع المعلومات فانه سميع لكل مسموع بصير لكل  
مبصر وانه يسمع واحد وبصر واحد يري دبيب النملة في الليلة المظلمة ولا  
يخفى عن سمعه صوت الدود تحت اطباق الارض . وان سمعه ليس باذن  
وبصره ليس بعين . وكما ان علمه لا يصدر عن فكرة ففعله بغير آلة وعدة  
يقول للشيء كن فيكون

### ﴿ الاصل السابع في الكلام ﴾

وان أمره تعالى على جميع الخلق نافذ واجب مهما أخبر به من وعد  
ووعيد فانه حق وأمره كلامه . وكما أنه عالم مرید قدير سميع بصير فهو  
متكلم وكلامه بغير حلق ولا لسان . ولا فم ولا اسنان . والقرآن والتوراة  
والانجيل والزبور والكتب المنزلة على الانبياء عليهم السلام جميعها كلامه وكلامه  
صفته وكل صفاته قديمة وكما أن الكلام عند الآدمي حرف وصوت فكلام  
الله منزله عن الاصوات والحروف

### ﴿ الاصل الثامن في أفعاله تعالى ﴾

وان جميع ما في العالم مخلوق له تعالى وليس معه شريك ولا خالق بل  
هو الخالق الواحد ومهما خلقه من تعب ومرض وفقير وعجز وجهل فعدل منه  
ولا يمكن الظلم في أفعاله لأن الظالم هو الذي يتصرف في ملك غيره والخالق  
تعالى لا يتصرف الا في ملكه وليس معه مالك سواه وكل ما يكون وهو  
كائن فهو ملك له وهو المالك بلا شبيه ولا شريك وليس لاحد عليه اعتراض



يلم وكيف لكن له الحكم والامر في كل أفعاله وما لاحد غير التسليم والنظر  
إلى صنعه والرضا بقضائه

### ﴿ الاصل التاسع في ذكر الآخرة ﴾

وانه تعالى خلق العالم من نوعين جسد وروح وجعل الجسد منزلاً  
للروح لتأخذ زاداً لا خرتها من هذا العالم وجعل لكل روح مدة مقدرة  
تكون في الجسد فأخر تلك المدة هو أجل تلك الروح من غير زيادة ولا نقصان  
فاذا جاء الأجل فرق بين الروح والجسد واذا وضع الميت في قبره أعيدت روحه  
إلى جسده ليحيب سؤال منكر ونكير وهما شخصان هائلان عظيمان فيستلانه  
من ربك ومن نبيك فان استعجم ولم يجب عذابه وملأى قبره حيات وعقارب  
ويوم القيامة يوم الحساب والمكافأة والمناقشة والمجازاة ترد الروح إلى الجسد  
وتنشر الصحف وتعرض الأعمال على الخلائق فينظر كل إنسان في كتابه فيرى  
أعماله. ويشاهد أفعاله. ويعلم مقدار طاعته ومعصيته وتوزن أعماله في ميزان الأعمال  
ثم يؤمر بالجواز على الصراط والصراط أدق من الشعرة وأحد من الشفرة  
فكل من كان في هذا العالم على الطريقة المستقيمة الصالحة. وسلوك المحجة  
الواضحة. عبر على الصراط وجازه في راحة واستراحة. وان لم يكن على السيرة  
المحمودة. والأعمال الصالحة الرشيدة وعصى مولاه. واتبع هواه. فانه لا يجد  
الطريق على الصراط ولا يهتدي إلى الجواز ويقع في جهنم. والكل يوقفون  
على الصراط ويسئلون عن أفعالهم فيسئل الصادقون عن صدقهم ويمتنحون  
المراءون والمنافقون ويفضحون فن الناس قوم يدخلون الجنة بغير حساب  
وجماعة يحاسبون بالرفق والمسامحة. وجماعة يحاسبون بالصعوبة والمناقشة  
والمحاكمة. ثم يسحب الكفار إلى نار جهنم بحيث لا يجدون خلاصاً. ويدخل

أهل الإسلام المطيعون إلى الجنة ويؤمر بالعصاة إلى النار. وكل من نالته شفاعته  
الأنبياء والعلماء والأكابر عفى عنه. وكل من ليس له شفيع عوقب بمقدار آثمه  
وعذب بقدر جرمه. ثم يدخل الجنة ان كان قد سلم معه إيمانه

### الاصول العاشر في ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم

ولما قدر الله تعالى هذا التقدير وجعل أفعال الإنسان وأحواله.  
واكتسابه وأعماله. منها ما هو سبب لسعادته. ومنها ما هو سبب لشقاوته.  
والإنسان لا يقدر أن يعرف ذلك من تلقاء نفسه. خلق الله تعالى بحكم فضله  
ورحمته. وطوله ومنته. ملائكة وبعثهم إلى أشخاص قد حكم لهم بالسعادة  
في الأزل وهم الأنبياء عليهم الصلاة والسلام فأرسلهم إلى الخلق ليوضحوا لهم  
طرق السعادة والشقاوة لئلا يكون للناس على الله حجة وأرسل نبينا محمداً  
صلى الله عليه وسلم آخراً وجعله بشيراً ونذيراً فأوصل نبوته إلى درجة الكمال  
فلم يبق للزيادة فيه مجال ولهذا جعله خاتم الأنبياء فلا نبى بعده وأمر  
الخلائق من الأنس والجن بطاعته واتباعه وجعله سيد الأولين والآخرين  
وجعل أصحابه خير أصحاب الأنبياء صلوات الله عليهم أجمعين

### ذكر فروع شجرة الإيمان

اعلم أيها السلطان ان كل ما كان في قلب الإنسان من معرفة واعتقاد  
فذلك أصل الإيمان وما كان جارياً على أعضائه السبعة من الطاعة والعدل  
فذلك فرع الإيمان فاذا كان الفرع ذواياً ذابلاً دل على ضعف الأصل فانه لا يثبت  
عند الموت وعمل البدن عنوان إيمان القلب  
والاعمال التي هي فروع الإيمان هي تجنب المحارم وأداء الفرائض وهما



قثمان . أحدهما بينك وبين الله تعالى مثل الصوم والصلاة والحج والزكاة  
واجتناب شرب الشراب والغفنة عن الحرام . والآخرى بينك وبين الخلق  
وهي العدل في الرعية والكف عن الظلم والاصل في ذلك ان تعمل فيما  
بينك وبين الخالق تعالى من طاعة أمره . والازدجار بزجره . وما تختار ان تعتمد  
عبيدك في حقك وأن تعمل فيما بينك وبين الناس ما تؤثر أن يعمل معك  
من سواك اذا كان غيرك السلطان وكنت من رعيته  
واعلم ان ما كان بينك وبين الخالق سبحانه فان عفوه قريب \* وأما  
ما يتعلق بمظالم الناس فانه لا يتجاوز به عنك على كل حال يوم القيامة وخطره  
عظيم ولا يسلم من هذا الخطر أحد من الملوك الا ملك عمل بالعدل والانصاف  
ليعلم كيف يطلب العدل والانصاف يوم القيامة

### ﴿ وأصول العدل والانصاف عشرة ﴾

#### ﴿ الاصل الاول من ذلك ﴾

هو أن تعرف أولاً قدر الولاية وتعلم خطرها فان الولاية نعمة من نعم  
الله عز وجل من قام بحققها نال من السعادة ما لا نهاية له ولا سعادة بعده ومن  
قصر عن النهوض بحققها حصل في شقاوة لا شقاوة بعدها الا الكفر بالله  
تعالى \* والدليل على عظم قدرها \* وجلالة خطرها \* ما روي عن رسول الله صلي  
الله عليه وسلم أنه قال عدل السلطان يوماً واحداً أحب الى الله من عبادة  
سبعين سنة \* وقال عليه الصلاة والسلام اذا كان يوم القيامة لا يبقى ظل ولا  
ملجأ الا ظل الله ولا يستظل بظله الا سبعة أناس . سلطان عادل في رعيته  
. وشاب نشأ في عبادة ربه . ورجل يكون في السوق وقلبه في المسجد . ورجلان

تجابا في الله . ورجل ذكر الله في خلوته فأذري دمه من مقلته . ورجل دعت  
امرأة ذات حسن وجمال ومال الي نفسها فقال اني أخاف الله . ورجل يتصدق  
سراً بيمينه ولم تشعر بها شماله \* وقال عليه الصلاة والسلام أحب الناس الى الله  
تعالى وأقربهم اليه السلطان العادل وأبغضهم اليه وأبعدهم منه السلطان الجائر  
وقال عليه الصلاة والسلام والذي نفس محمد بيده انه ليرفع للسلطان العادل  
الى السماء من العمل مثل عمل جملة الرعية وكل صلاة يصلها تعدل سبعين  
ألف صلاة فاذا كان كذلك فلا نعمة أجل من أن يعطي العبد درجة السلطنة  
ويجعل ساعة من عمره بجميع عمر غيره ومن لم يعرف قدر هذه النعمة واشتغل  
بظلمه وهواه يخاف عليه أن يجعله الله من جملة أعدائه

ومما يدل على خطر الولاية ما روى عن ابن عباس ان رسول الله صلي  
الله عليه وسلم أتى بعض الايام فلزم حلقة باب الكعبة وكان في البيت نفر من  
قريش فقال ياسادات قريش عاملوا رعاياكم وأتباعكم بثلاثة أشياء . اذا سألوكم  
الرحمة فارحموهم . واذا حكموكم فاعدلوا فيهم . واعملوا بما تقولون فمن لم يعمل  
بهذا فعليه لعنة الله وملائكته لا يقبل الله منه فضلاً ولا نفلاً \* وقال عليه  
الصلاة والسلام من حكم بين اثنين بظلم فلعنة الله على الظالمين \* وقال  
عليه الصلاة والسلام ثلاثة لا ينظر الله اليهم سلطان جار كاذب . وشيخ  
زان . وفقير متكبر . يعني انه متكبر للطمع \* وقال عليه الصلاة والسلام يوماً  
للصحابه سيأتي عليكم يوم تفتحون فيه جاني الشرق والغرب ويصير في أيديكم  
وكل عمال تلك الاماكن في النار الا من اتقى الله وسلك سبيل التقوى وأدى  
الأمانة \* وقال عليه الصلاة والسلام ما من عبد ولاه الله أمر رعية فنفسهم ولم  
ينصح لهم ولم يشفق عليهم الا حرم الله عليه الجنة \* وقال عليه الصلاة والسلام



من ولي أمور المسلمين ولم يحفظهم كحفظه أهل بيته فقد تبوأ مقعده من النار \* وقال عليه الصلاة والسلام رجالان من أمتي يجرمان شفاعتي ملك ظالم ومبتدع غال في الدين يتعدى الحدود \* وقال عليه الصلاة والسلام أشد الناس عذاباً يوم القيامة السلطان الظالم \* وقال عليه الصلاة والسلام خمسة قد غضب الله عليهم ان شاء امضي غضبه ومقرهم النار. أمير قوم يطيعونه يأخذ حقه منهم ولا ينصفهم من نفسه ولا يرفع الظلم عنهم. ورئيس قوم يطيعونه ولا يساوي بين القوي والضعيف ويحكم بالميل والمحابة. ورجل لا يأمر أهله وأولاده بطاعة الله ولا يعلمهم أمور الدين ولا يبالي من اين أطعمهم. ورجل استأجر أجيراً فتمم عمله ومنعه أجرته. ورجل ظلم زوجته في صداقها

ويروى أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه تبع يوماً جنازة فتقدم رجل فصلى على الجنازة فلما دفن الميت وضع ذلك الرجل يده على القبر وقال اللهم ان عذبتك فبحقك لأنه عصاك وان رحمته فانه فقير الى رحمتك وطوبى لك أيها الميت ان لم تكن أميراً أو عريفاً أو كاتباً أو عوانياً أو جانياً فلما تكلم بهذه الكلمات غاب شخصه عن عيون الناس فامر عمر بطلبه فلم يوجد فقال عمر هذا الخضر عليه السلام

وقال النبي صلى الله عليه وسلم ويل للامراء وويل للعرفاء وويل للعوانية فانهم أقوام يعلقون من السماء بذوائبهم في القيامة ويسحبون على وجوههم الى النار يودون لو لم يعملوا عملاً قط \* وقال عليه الصلاة والسلام ما من رجل ولي أمر عشرة من الناس الا وجيء به يوم القيامة ويده مغلولتان الي عنقه فان كان عمله صالحاً فك الغل عنه وان كان عمله سيئاً زيد عليه غل آخر \* وقال علي بن أبي طالب رضي الله عنه ويل لقاضي الارض

من قاضي السماء حين يلقاه الا من عدل وقضي بالحق ولم يحكم بالهوى ولم يمل مع أقاربه ولم يبدل حكماً خوفاً أو طمعاً ليكن يجمع كتاب الله مرآته ونصب عينيه ويحكم بما فيه \* وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم يؤتى بالولادة يوم القيامة فيقول الله جلّ وعلا انتم كنتم رعاة خليفتي وخزنة ملكي في أرضي ثم يقول لاحدكم لم ضربت عبادي فوق الحد الذي أمرت به فيقول يارب لانهم عصوك وخالفوك فيقول جلّ جلاله لا ينبغي أن يسبق غضبك غضبي ثم يقول للآخر لم ضربت عبادي أقل من الحد الذي أمرت به فيقول يارب رحمتهم فيقول تعالي كيف تكون أرحم مني خذوا الذي زاد والذي نقص فاحشوا بهما زوايا جهنم

قال حذيفة بن اليمان انا لا أتى على احد من الولاة سواء كان صالحاً أو غير صالح لاني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول يؤتى بالولادة العادلين والظالمين يوم القيامة فيوقفون على الصراط فيوحى الله الي الصراط أن ينفضهم الي النار مثل من جار في الحكم أو أخذ رشوة على القضاء أو أعار سمعه لاحد الخصمين دون الآخر فيسقطون من الصراط فيهون سبعين سنة في النار حتي يصلوا الي قرارها \* وقد جاء في الخبر ان داود عليه السلام كان يخرج ليلاً متتكرراً بحيث لا يعرفه أحد وكان يسأل كل من يلقاه عن حال داود سرا فجاءه جبريل في صورة رجل فقال له داود ما تقول في داود فقال نعم العبد الا انه يا كل من بيت المال ولا يأكل من كده وتعب يديه فعاد داود الي محرابه باكياً حزينا وقال الهي علمني صنعة آكل بها من كدي وتعب يدي فعلمه الله تعالي صنعة الزرد

وكان عمر بن الخطاب يخرج كل ليلة يطوف مع العسس حتى يري



خللا يتداركه وكان يقول لو تركت عن اجراء على جانب ساقية لم تدهن لحشيت  
أن أسئل عن رأي القيامة فانظر أيها السلطان الي عمر مع احتياطه وعدله وما وصل  
أحد الي تقواه وصلاته كيف يتفكر ويتخوف من احوال يوم القيامة وأنت  
قد جلست لاهيا عن أحوال رعيتك غافلا عن أهل ولايتك

قال عبد الله بن عمر وجماعة من أهل بيته كنا ندعو الله ان يرينا عمر في  
المنام فرأيتاه بعد اثني عشر كانه قد اغتسل وهو متلفع فقلت يا أمير المؤمنين  
كيف وجدت ربك وبأي حسناتك جازاك فقال يا عبد الله كم لي منذ فارقتكم  
فقلت اثنتا عشرة سنة فقال منذ فارقتكم في الحساب وخفت أن أهلك الا ان  
الله غفور رحيم جواد كريم فهذا حال عمر ولم يكن له من دنياه شيء من  
أسباب الولاية سوي درة

(حكاية) أرسل قيصر ملك الروم رسولا الي عمر بن الخطاب لينظر احواله  
ويشاهد فعاله فلما دخل المدينة سأل أهلها وقال أين ملككم قالوا ليس لنا  
ملك بل لنا أمير قد خرج الي ظاهر المدينة فخرج الرسول في طلبه فوجده  
نائما في الشمس على الارض فوق الرمل الحار وقد وضع درته كالوسادة  
تحت رأسه والعرق يسقط منه الي ان بل الارض فلما رآه على هذه الحالة وقع  
الخشوع في قلبه وقال رجل تكون جميع ملوك الارض لا يقر لهم قرار من  
هيئته وتكون هذه حاله ولكنك يا عمر عدلت فأمنت فتمت وملكنا يجوز  
لا جرم انه لا يزال ساهرا خائفا أشهد أن دينكم لدين الحق ولولا اني أتيت  
رسولا لاسلمت ولكن سأعود بعد هذا وأسلم

أيها السلطان خطر الولاية عظيم. وخطبها جسيم. والشرح في ذلك طويل  
ولا يسلم الوالي الا بمقاربة علماء الدين ليعلموه طرق العدل ويسهلوا عليه

خطر هذا الامر

﴿ الاصل الثاني ﴾

ان يشتاق أبدا الي رؤية العلماء ويحرص على استماع نصيحهم وان يحذر  
من علماء السوء الذين يحرصون على الدنيا فانهم يثنون عليك ويفرونك  
ويطلبون رضاك طمعا فيما في يديك من خبث الحطام وويبيل الحرام  
ليحصلوا منه شيئا بالكر والحيل. والعالم هو الذي لا يطمع فيما عندك  
من المال. وينصفك في الوعظ والمقال. كما يقال ان شقيقا البلخي دخل على  
هارون الرشيد فقال له أنت شقيق الزاهد فقال أنا شقيق ولست بزاهد  
فقال له أوصني فقال ان الله تعالي قد أجلسك مكان الصديق وانه يطلب منك  
مثل صدقه وانه أعطاك موضع عمر بن الخطاب الفاروق وانه يطلب منك  
الفرق بين الحق والباطل مثله وانه أقعدك موضع عثمان بن عفان ذي  
النورين وهو يطلب منك مثل حياته وكرمه واعطاك موضع علي بن أبي  
طالب وهو يطلب منك العلم والعدل كما يطلب منه فقال له زدني من وصيتك  
فقال نعم. اعلم ان الله تعالي دارا تعرف بجهنم وانه قد جعلك بواب تلك الدار  
واعطاك ثلاثة أشياء بيت المال والسوط والسيف وأمرك أن تمنع الخلق من  
دخول النار بهذه الثلاثة فمن جاءك محتاجا فلا تمنعه من بيت المال. ومن خالف  
أمر ربه فأدبه بالسوط. ومن قتل نفسا بغير حق فاقتله بالسيف باذن ولي  
المقتول فان لم تفعل ما أمرك فأنت الزعيم لاهل النار. والمتقدم الي دار البوار. فقال  
له زدني فقال انما مثلك كمثل معين الماء. وسائر العلماء في العالم كمثل السواقي  
فاذا كان المعين صافيا لا يضر كدر السواقي واذا كان المعين كدرا لا ينفع  
صفاء السواقي



(حكاية) خرج هارون الرشيد والعباس ليلا الى زيارة الفضيل بن عياض فلما وصلا الى بابه وجداه يتلو هذه الآية ( أم حسب الذين اجترحوا السيئات ان نجعلهم كالذين آمنوا وعملوا الصالحات ) الآية ومعناها أيظن الذين اكتسبوا الخطايا ويعملون الاعمال المذمومة ان نسوي بينهم في الآخرة وبين الذين يعملون الخيرات وهم مؤمنون كلاهما يحكمون فقال هارون ان كنا جئنا للموعظة فكفي بهذه موعظة ثم أمر العباس ان يطرق عليه الباب فطرق بابه فقال افتح الباب لأمير المؤمنين فقال الفضيل ما يصنع عندي أمير المؤمنين فقال أطع أمير المؤمنين وافتح الباب وكان ليلا والمصباح يتقد فأظفاه وفتح الباب فدخل الرشيد وجعل يطوف بيده ليصافح بها الفضيل فلما وقعت يده عليه قال الويل لهذه اليد الناعمة ان لم تنج من العذاب في القيامة ثم قال له يا أمير المؤمنين استعد لجواب الله تعالى فانه يوقفك مع كل واحد مسلم على حدة يطلب منك انصافك اياه فبكى هارون الرشيد بكاء شديدا وضمه الى صدره فقال له العباس مهلا يا فضيل فقد قتلت أمير المؤمنين فقال الفضيل يا هامان أنت وقومك أهلكتموه وتقول لي مهلا فقد قتلته فقال الرشيد للعباس ما جعلك هامان الا وجعلني فرعون ثم وضع الرشيد بين يديه ألف دينار وقال له هذه من وجه حلال من صداق أمي وميراثها فقال له الفضيل أنا أمرك ان ترفع يديك عما فيها وتعود الى خالك وأنت تلقيه الى فلم يقبلها وخرج من عنده

﴿ نكتة ﴾ سأل عمر بن عبد العزيز محمد بن كعب القرظي فقال صف لي العدل فقال كل مسلم أكبر منك سنا فكن له ولداً ومن كان أصغر منك فكن له أباً ومن كان مثلك فكن له أخاً وعاقب كل مجرم على قدر جرمه

واياك أن تضرب مسلماً سوطاً واحداً على حقد منك فان ذلك يصيرك الى النار ﴿ نكتة ﴾ حضر بعض الزهاد بين يدي خليفة فقال له عظمي فقال يا أمير المؤمنين اني سافرت الصين وكان ملك الصين قد أصابه الصمم وذهب سمعه فسمعتة يقول يوما وهو يبكي والله ما أبكي لزوال سمعي وانما أبكي لمظلوم يقف ببابي يستغيث فلا أسمع استغاثته ولكن الشكر لله اذ بصرى سالم وأمر منادياً ينادي ألا كل من كانت له ظلامة فليلبس ثوبا أحمر فكان يركب القيل فكل من رأى عليه ثوبا أحمر دعاه واستمع شكواه وأنصفه من خصمائه فانظر يا أمير المؤمنين الى شفقة ذلك الكافر على عباد الله وأنت مؤمن من أهل بيت النبوة فانظر كيف تريد أن تكون شفقتك على رعيتك

﴿ نكتة أخرى ﴾ حضر أبو قلابة مجلس عمر بن عبد العزيز فقال له عظمي قال من عهد آدم الي وقتنا هذا لم يبق خليفة سواك . فقال زدني فقال أنت أول خليفة يموت فقال زدني فقال ان كان الله معك فمن تخاف وان لم يكن معك فالى من تلجئ قال حسبي ما قلت

(حكمة) كان سليمان بن عبد الملك خليفة فتفكر يوماً وقال قد تنمت في الدنيا طويلا فكيف يكون حالي في الآخرة وأتى الى أبي حازم وكان عالم أهل زمانه وزاهد أوانه \* وقال أنفذ لي شيئا من قوتك الذي تفرط عليه فأنفذ له قليلا من نخالة وقد شواها فقال هذا فطوري فلما رأى سليمان ذلك بكى وأثر في قلبه الحشوع تأثيراً كبيراً فصام ثلاثة أيام وطوى ثم أفرط الليلة الثالثة على تلك النخالة المشوية فيقال انه في تلك الليلة تعشى أهله فكان منها عبد العزيز وجاء منه عمر بن عبد العزيز . وكان واحد زمانه في عدله وانصافه وزهده واحسانه وكان على طريقة عمر بن الخطاب رضي الله عنه وقيل ان ذلك بركة نبتته



وصيامه وأكله من ذلك الطعام

﴿ نكتة ﴾ سئل عمر بن عبد العزيز ما كان سبب توتك قال كنت أضرب يوماً غلاماً فقال لي اذكر الليلة التي تكون صبيحتها القيامة فعمل ذلك الكلام في قلبي

﴿ نكتة أخرى ﴾ رأى بعض الاكابر هرون الرشيد في عرفات وهو حاف حاسر قائم على الرمضاء الحارة وقد رفع يديه وهو يقول الهي أنت أنت وأنا أنا الذي دأبي كل يوم أعود الي عصيانك ودأبك ان تودالي برحمتك فقال بعض الكبراء انظروا الي تضرع جبار الارض بين يدي جبار السماء

﴿ نكتة أخرى ﴾ سأل عمر بن عبد العزيز يوماً أبا حازم الموعظة فقال له أبو حازم اذا نمت فضع الموت تحت رأسك وكل ما أحببت أن يأتيك الموت وأنت عليه مصرفاً لزمه وكل ما لا تريد أن يأتيك الموت وأنت عليه فاجتنبه فربما كان الموت منك قريباً فينبغي لصاحب الولاية أن يجعل هذه الحكاية نصب عينيه وأن يقبل المواعظ التي وعظ بها غيره فكلمها رأي عالماً سألته أن يعظه وينبني للعلماء أن يعظوا الملوك بمثل هذه المواعظ ولا يغروهم ولا يدخروا عنهم كلمة لحق وكل من غرهم فهو مشارك لهم والله سبحانه وتعالى أعلم

### ﴿ الاصل الثالث من ذلك ﴾

ينبغي أن لا تقنع برفع يدك عن الظلم لكن تهذب غلمانك وأصحابك وعمالك ونوابك فلا ترضي لهم بالظلم فانك تسئل عن ظلمهم كما تسئل عن ظلم نفسك

﴿ نكتة ﴾ كتب عمر بن الخطاب رضى الله عنه الي عامله أبي موسى

الاشعري «أما بعد فان أسعد الولاية من سعدت به رعيته وان أشقى الولاية من شقيت به رعيته فاياك والتبسطن فان عمالك يقتدون بك وانما مثلك كمثل دابة رأت مرعى مخضراً فأكلت كثيراً حتى سمت فكان سمنها سبب هلاكها لانها بذلك السمن تذبح وتؤكل \* وفي التوراة كل ظلم علمه السلطان من عماله فسكت عنه كان ذلك الظلم منسوباً اليه وأخذ به وعوقب عليه»

وينبغي للوالي أن يعلم انه ليس أحد أشد غبناً ممن باع دينه وآخرته بدنياه غيره وأكثر الناس في خدمة شهواتهم فانهم يستنبطون الحيل ليصلوا الي مرادهم من الشهوات . وكذلك العمال لاجل نصيبهم من الدنيا يغرون الوالي ويحسنون الظلم عنده فيلقونه في النار ليصلوا الي اغراضهم وأى عدو أشد عداوة ممن يسمي في هلاكك وهلاك نفسه لاجل درهم يكتسبه ويحصله . وفي الجملة ينبغي لمن أراد حفظ العدل على الرعية أن يرتب غلماناً وعماله للعدل ويحفظ أحوال العمال وينظر فيها كما ينظر في أحوال أهله وأولاده ومنزله ولا يتم له ذلك الا بحفظ العدل أولاً من باطنه وذلك أن لا يسلط شهوته وغضبه على عقله ودينه ولا يجعل عقله ودينه أسرى شهوته وغضبه بل يجعل شهوته وغضبه أسرى عقله ودينه

ويجب أن يعلم ان العقل من جوهر الملائكة ومن جند البارئ جلت قدرته وان الشهوة والغضب من جند الشيطان فمن يجعل جند الله وملائكته أسرى جند الشيطان كيف يعدل في غيرهم \* وأول ما تظهر شمس العدل في الصدر ثم ينشر نورها في أهل البيت وخواص الملك فيصل شعاعها الي الرعية ومن طلب الشعاع في غير الشمس فقد طلب المحال . وطمع فيما لا ينال



واعلم أيها السلطان وتبين أن ظهور العدل من كمال العقل وكمال العقل ان تري الاشياء على ما هي وتدرك حقائق باطنها ولا تغتر بظواهرها . مثلا اذا كنت تجور على الناس لاجل الدنيا فينبغي أن تنظر أي شيء مقصودك من الدنيا فان كان مقصودك من الدنيا أكل الطعام الطيب فيجب أن تعلم ان هذه شهوة بهيمية في صورة آدمي لان الشهوة الى الاكل من طباع البهائم . وان كان مقصودك لبس التاج فانك امرأة في صورة رجل لان التزين والرعونة من أعمال النساء . وان كان مقصودك أن تمضي غضبك على أعدائك فانت أسد أو سبع في صورة آدمي لان احضار انغضب للقلب من طباع السباع . وان كان مقصودك ان تخدمك الناس فانت جاهل في صورة عاقل فانك لو كنت عاقلا لعلمت ان الذين يخدمونك انما هم خدم وغلان لبطونهم وفروجهم وشهواتهم وان خدمتهم وسجودهم لانفسهم لالك وعلامة ذلك أنهم لو سمعوا ارجا فابان الولاية تؤخذ منك وتمطي لسواك لا عرضوا باجمعهم عنك وفي أي موضع علموا الدرهم خدموا وسجدوا لذلك الموضع فعلي الحقيقة ليست هذه خدمة وانما هي ضحكة

والعاقل من نظر ارواح الاشياء وحقائقها ولا يغتر بصورها وحقيقة هذه الاعمال ما ذكرناه وأوضحناه فكل من لم يتيقن ذلك فليس بعاقل ومن لم يكن عاقلا لم يكن عادلا ومن لم يكن عادلا ماواه جهنم فهذا السبب كان رأس مال السعادات كلها العقل

#### ﴿ الاصل الرابع ﴾

ان الوالي في الاغلب يكون متكبرا ومن التكبر يحدث عليه السخط

الداعية الى الانتقام والغضب غول العقل وعدوه وآفته وقد ذكرنا ذلك في كتاب الغضب في ربع المهلكات . واذا كان الغضب غالبا فينبغي أن يميل في الامور الى جانب العفو ويتعود الكرم والتجاوز فاذا صار ذلك عادة لك ماثلت الأنبياء والاولياء ومتى جعلت امضاء الغضب عادة ماثلت السباع والدواب

﴿ حكاية ﴾ يقال ان أبا جعفر المنصور أمر بقتل رجل والمبارك بن الفضل حاضر فقال يا أمير المؤمنين اسمع خبرا قبل ان تقتله . روى الحسن البصري عن رسول الله صلى الله عليه وسلم انه قال اذا كان يوم القيامة وجمع الخلائق في صعيد واحد نادي مناد من كان له عند الله يد فليقم فلا يقوم الا من عفا عن الناس فقال أطلقوه فاني قد عفوت عنه . واكثر ما يكون غضب الولاية على من ذكرهم وطول لسانه عليهم فيسمعون في سنك دمه

قال عيسى عليه السلام ليحيى بن زكريا عليهما السلام اذا ذكرت أحد بشيء ووقال فيك صحيحا فاشكر الله وان قال فيك كذبا فازدد من الشكر فانه يزيد في ديوان أعمالك وأنت مستريح يعني أن حسناته تكتب لك في ديوانك

وذكر عند رسول الله صلى الله عليه وسلم رجل فقيل إن فلانا رجل قوى شجاع فقال كيف ذلك فقالوا يقوى بكل أحد وما صارع أحدا الا صرعه فقال عليه الصلاة والسلام القوي الشجاع من قهر نفسه لا من صرع غيره . وقال عليه الصلاة والسلام ثلاث من كانت فيه فقد كمل إيمانه من كظم غيظه وانصف في حال رضاه وغضبه وعفا عند المقدرة \* وقال عمر بن الخطاب لا تعتمد على خلق رجل حتى تجربه عند الغضب

(حكاية) قيل عن الحسين بن علي رضي الله عنهما انه بلغه عن رجل كلام



يكرهه فأخذ طبقاً مملوئاً من التمر الجني وحمله بنفسه إلى دار ذلك الرجل فطرق الباب فقام الرجل وفتح الباب فنظر إلى الحسين ومعه الطبق فقال وما هذا يا ابن بنت رسول الله قال خذته فإنه بلغني عنك أنك أهديت إلى حسناتك فقابلت بهذا

(حكاية أخري) خرج زين العابدين علي بن الحسين رضي الله عنه إلى المسجد فسبه رجل فقصدته غلماناً ليضربوه ويؤذوه فهام زين العابدين وقال كفوا أيديكم عنه ثم التفت إلى ذلك الرجل وقال يا هذا أنا أكثر مما تقول وما لا تعرفه مني أكثر مما قد عرفته فإن كان لك حاجة في ذكره ذكرته لك فحجل الرجل واستحيي فخلع عليه زين العابدين قميصه وأمر له بألف درهم فمضى الرجل وهو يقول أشهد أن هذا الشاب ولد رسول الله صلى الله عليه وسلم

ويروي أن زين العابدين استدعي غلاماً له وناداه مرتين فلم يجبه فقال له زين العابدين أما سمعت نداءي فقال بلى قد سمعت قال فما حملك على ترك اجابتي علي قال أمنت منك وعرفت طهارة أخلاقك فتكاسلت فقال الحمد لله الذي أمن مني عبدي \* ويروي عنه أنه كان له غلام فعمد إلى شاة فكسر رجلها فقال له لم فعلت هذا قال فعلته عمداً لأغيظك قال ما أنا أغيب من الذي علمك وهو إبليس اذهب فانت حر لوجه الله تعالي \* ويروي أن رجلاً سبه فقال له زين العابدين يا هذا بيني وبين جهنم عقبة إن أنا جزتها فما أبالي وإن أنا لم أجزها فأنا أكثر مما تقول

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم قد يبلغ الرجل بحمامه وعفوه درجة الصائم القائم ويكون رجل يكتب في جريدة الجائرین ولا ولاية له ولا حكم

الأعلى أهل منزلة \* ويروي أن إبليس رأى موسى عليه السلام فقال يا موسى أعلمك ثلاثة أشياء وتطلب لي من الله حاجة واحدة فقال وما الثلاثة أشياء فقال يا موسى احذر من الغضب والحرد فإن الحرد أن يكون خفيف الرأس وأنا أعب به كما يلعب الصبيان بالسكره واحذر من البخل فاني أفسد على البخل دنياه ودينه واحذر من النساء فاني ما نصبت للخلق شركاً اعتمد عليه مثل النساء

وقال عليه الصلاة والسلام من كظم غيظه وهو قادر على أن لا يفظمه ملأ الله قلبه بالآيمان ومن لم يلبس ثوباً طويلاً خوفاً من التكبر والخيلاء ألبسه الله تعالى حلل الكرامة \* وقال عليه الصلاة والسلام ويل لمن يغضب وينسي غضب الله \* وجاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقال علمني عملاً أدخل به الجنة فقال لا تغضب قال ثم ماذا قال استغفر الله قبل صلاة العصر سبعين مرة لتكفر عنك ذنوب سبعين سنة فقال مالي ذنوب سبعين سنة فقال لا مك قال وما لامي ذنوب سبعين سنة قال لا بيك قال وما لابي ذنوب سبعين سنة قال لا خوتك قال نعم

وروي ابن مسعود أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يقسم يوماً مالا فقال له رجل ما هذه القسمة يعني أنها ليست بانصاف فحكيت ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم فغضب واحمر وجهه ولم يقل شيئاً سوى أن قال رحم الله أخي موسى فإنه أودى فصبر على الأذى

فهذه الجملة من الحكايات والأخبار تقنع في نصيحة الولاية إذا كان أصل إيمانهم ثابتاً أثر فيه هذا القدر فإن لم يؤثر ما ذكرناه فيهم فقد أخلوا قلوبهم من الآيمان وأنه ما بقي من إيمانهم إلا الحديث باللسان \* عامل يتناول من



أموال المسلمين في كل سنة كذا وكذا ألف درهم ويبقى في ذمته ويطلب بها في القيامة ويحصل بمنفوعها ويؤء بالعقوبة والعذاب . يوم المرجع والمآب كيف تؤثر عنده هذه الاسباب . وهذا نهاية الغفلة \* وقلة الدين وضعف النحلة

## ﴿ الاصل الخامس ﴾

انك في كل واقعة تصل اليك وتعرض عليك تقدر انك واحد من جملة الرعية وان الوالى سواك فكل ما لا ترضاه لنفسك لا ترضى به لاحد من المسلمين وان رضيت لهم بما لا ترضاه لنفسك فقد خنت رعيتهك وغششت أهل ولايتك \* روى ان رسول الله صلى الله عليه وسلم كان قاعداً يوم بدر في ظل فهبط الامين جبريل عليه السلام فقال يا محمد اتقعد في الظل وأصحابك في الشمس فعوتب بهذا القدر \* وقال عليه الصلاة والسلام من أحب النجاة من النار والدخول الى الجنة فينبغي ان يكون بحيث اذا جاءه الموت وجد كلمة الشهادة بلسانه وكل ما لا يرضى به لنفسه لا يرضى به لاحد من المسلمين \* وقال عليه الصلاة والسلام من أصبح في قلبه همة سوى الله فليس من الله في شئ ومن لم يشفق على المسلمين فليس منهم

## ﴿ الاصل السادس ﴾

ان لا تحقر انتظار ارباب الحوائج ووقوفهم ببابك واحذر من هذا الخطر ومتي كان لاحد من المسلمين اليك حاجة فلا تشتغل عن قضائها بنوافل العبادات فان قضاء حوائج المسامين أفضل من نوافل العبادات

﴿ نكتة ﴾ كان يوماً عمر بن عبد العزيز يقضي حوائج الناس فجلس الى الظهر وتعب فدخل بيته ليستريح من تعبته فقال له ولده وما الذي يؤمنك أن يأتيك الموت في هذه الساعة وعلى بابك منتظر حاجة وأنت مقصر في حقه فقال صدقت ونهض فعاد الى مجلسه

## ﴿ الاصل السابع ﴾

ان لا تعود نفسك الاشتغال بالشهوات من لبس الثياب الفاخرة واكل الاطعمة الطيبة لكن تستعمل القناعة في جميع الاشياء فلا عدل بلا قناعة ﴿ نكتة ﴾ سأل عمر بن الخطاب رضي الله عنه بعض الصالحين فقال هل رأيت من حالي شيئاً تكرهه قال سمعت انك وضعت على مائدتك رغيفين وان لك قيصين احدهما لليل والآخر للنهار فقال غير هذين شيئا فقال لا قال والله ان هذين لا يكونان ابداً

## ﴿ الاصل الثامن ﴾

انك متي امكنك أن تعمل الامور بالرفق واللطف فلا تعملها بالشدة والعنف قال صلى الله عليه وسلم كل وال لا يرفق برعيته لا يرفق الله به يوم القيامة . ودعا عليه الصلاة والسلام يوماً اللهم الطف بكل وال يلطف برعيته واعنف على كل وال يعنف على رعيته . وقال عليه الصلاة والسلام الولاية والامرة حسنتان لمن قام بحقهما سيئتان لمن قصر فيهما

﴿ نكتة ﴾ كان هشام بن عبد الملك من خلفاء بني أمية فسأل يوماً أبا حازم وكان من العلماء ما التدبير في النجاة من أمور الخلافة قال ان تأخذ



الدرهم الذي تأخذه من وجه حلال وان تضعه في موضع حق قال من يقدر على هذا قال من يرغب في نعيم الجنان . ويرهب من عذاب النيران

﴿ الاصل التاسع ﴾

أن تجتهد أن ترضى عنك رعيتك بموافقة الشرع قال النبي صلي الله عليه وسلم لأصحابه خير أمتي الذين يحبونكم وتحبونهم وشر أمتي الذين يبغضونكم وتبغضونهم ويلعنونكم وتلعنونهم. وينبغي للوالى أن لا يعتر بكل من وصل إليه وأثني عليه وأن لا يعتقد ان الرعية مثله راضون عنه وان الذى يثني عليه انما يفعل ذلك من خوفه منه بل ينبغي ترتيب معتمدين يسألون عن حاله من الرعية ليعلم عيبه من السنة الناس

﴿ الاصل العاشر ﴾

أن لا يطلب رضا أحد من الناس بمخالفة الشرع فان من سخط بخلاف الشرع لا يضر سخطه \* كان عمر بن الخطاب رضي الله عنه يقول انى لا يصبح ونصف الخلق على ساخط ولا بد لكل من يؤخذ منه الحق أن يسخط ولا يمكن أن يرضى الخصمين واكثر الناس جهلا من ترك رضا الحق لاجل رضا الخلق

كتب معاوية الى عائشة رضي الله عنهما أن عطينى عظة مختصرة فكتبت اليه تقول سمعت رسول الله صلي الله عليه وسلم يقول من طلب رضا الله تعالى في سخط الناس رضى الله عنه وأرضى عنه الناس ومن طلب رضا الناس بسخط الله تعالى سخط الله عليه وأسخط الخلق عليه مثل أن لا يأمرهم بالطاعة ولا

يعلمهم أمور الدين ويطعمهم الحرام ويمنع الاجير أجرته والمرأة مهرها سخط الله عليه وأسخط عليه الناس

﴿ بيان العينين اللتين هما مشرب شجرة الايمان ﴾

واذ قد عرفت اصول شجرة الايمان وعرفت فروعها فاعلم ان هناك عينين للعلم تستمد الشجرة منهما الماء ( العين الاولى ) في معرفة الدنيا ولم أوجد فيها الانسان

اعلم يا سلطان العالم ان الدنيا منزلة وليست بدار قرار والانسان مسافر فاول منازل بطن أمه وآخر منازل لحد قبره وانما وطنه وقراره ومكثه واستقراره بعدها. فكل سنة تنقضي من الانسان فكل رحلة \* وكل شهر ينقضى منه فكل استراحة المسافر في طريقه وكل أسبوع فكفريه تلقاه . وكل يوم فكفر سنج يقطعه . وكل نفس خطوة يخطوها . وبقدر كل نفس يتنفسه يقرب من الآخرة . وهذه الدنيا قنطرة فن عمر القنطرة واستعجل بعمارتها فنى فيها زمانه . ونسي المنزلة التي هي مصيره ومكانه . وكان جاهلا غير عاقل وانما العاقل الذى لا يشتغل في دنياه الا لاستعداده لمعاده ويكتفي منها بقدر الحاجة ومهاجمه فوق كفايته كان سما ناقعا ويتمنى ان تكون جميع خزائنه وسائر ذخائره وماداً و تراباً لا فضة ولا ذهباً ولو جمع مهاجمه فان نصيبه ماياً كله ولبسه لا سواء وجميع ما يخلفه يكون عليه حسرة وندامة ويصعب عليه نزعته عند موته فخلاها حساب . وحرامها عذاب . ان كان قد جمع المال من حلال طلب منه الحساب . وان كان قد جمع من حرام وجب عليه العذاب . وكان أشد عليه من حسرته . حلول العذاب في حفرته . ومع هذا جميعه اذا كان ايمانه صحيحاً سالما لحضرة



الديان \* فلا وجه لياسه من الرحمة والرضوان. فان الله جواد كريم غفور رحيم  
واعلم أيها السلطان ان راحة الدنيا أيام قلائل واكثرها منغص بالتعب  
. مشوب بالنصب \* وبسببها تفوت راحة الآخرة التي هي الدائمة الباقية والملك  
الذي لانهاية له ولا فناء. فيسهل على العاقل ان يصبر في هذه الايام القلائل  
لينال راحة دائمة بلا انقضاء

﴿نكتة﴾ لو كان للانسان معشوقة وقيل له ان صبرت عنها هذه الليلة  
سلمت اليك ألف ليلة بلا تعب ولا نصب وان كنت تزورها فانك لاتراها  
أبدا فانه وان كان عشقه لها عظيما وصبره عنها أليما لكن يهون عليه صبره على  
البعد عنها ليلة واحدة لينال الآخرة بل الدنيا ليست بشيء في جنب الآخرة  
ولا شبه بينهما لان الآخرة لانهاية لها. ولا يدرك بالوهم طولها  
وقد أفردنا في صفة الدنيا كتابا لكننا نقتنع الآن بما نوردده من حال  
الدنيا وقد أوضحنا حالها على عشرة أمثلة

(المثال الاول في بيان سحر الدنيا) وقد قال صلى الله عليه وسلم احذروا  
الدنيا فانها أسحر من هاروت وماروت. وأول سحرها انها تريك أنها ساكنة  
عندك مستقرة معك واذا تأملتها خلتها وهي هاربة منك نافرة عنك على الدوام  
وانما تتسلسل على التدرج ذرة ذرة ونفسا نفسا \* ومثل الدنيا مثل الظل  
اذا رأيته حسبته ساكنا وهو يمر دائما وكذلك عمر الانسان يمر بالتدرج على  
الدوام وينقص كل لحظة وكذلك الدنيا تودعك وتهرب عنك وأنت غافل لا تخبر  
وذا هل لاتشعر. ولذلك قال بعض الشعراء في المعنى

وما الدنيا وان كثرت وطابت \* بها اللذات الا كالسراب  
يمر نعيمها بعد التذاذ \* ويمضي ذاهبا مر السحاب

(المثال الثاني من ذلك) ومن سحرها انها تظهر لك محبة لتعشقها وتريك انها لك  
مساعدة وانها لاتنتقل عنك الي غيرك ثم تعود عدوة لك على غفلة \* ومثلها  
مثل امرأة فاجرة خداعة للرجال حتى اذا رأوها عشقوها ودعهم الي بيتها  
فاغتالهم وأهلكهم

﴿نكتة﴾ رأى عيسى عليه السلام الدنيا في بعض مكاشفاته وهي على صورة  
عجوز هرمة فقال لها كم كان لك من زوج فقالت لا يحصون كثرة فقال عيسى  
ماتوا عنك أم طلقوك فقالت بل انا قتلتهم وافنيتهم فقال يا عجبا منك ومن  
دواهيك هذا صنعك بأهلك وهم فيك راغبون. وعليك يقتتلون. وبمن  
مضي لا يعتبرون

(المثال الثالث من ذلك) ومن سحرها انها تزين ظاهرها بمحاسنها.  
وتخفي محنتها وقوائلها في باطنها. لتغر الجاهل بما يرى من ظاهرها ومثلها  
كمثل عجوز قبيحة المنظر تخفي وجهها وتلبس حسن الثياب وتزين وتجميل  
لتفتن الخلق من بعد فاذا كشفوا عنها غطاءها وخارها. والقوا عنها ازارها. ندموا  
على محبتها لما شاهدوه من فضائحها \* وعانوه من قبايحها. وقد جاء في الخبر  
ان الدنيا يؤتي بها يوم القيامة في صورة عجوز قبيحة مشوهة زرقاء العين  
وحشة الوجه قد كشرت عن انيابها فاذا رآها الخلائق قالوا نعوذ بالله من  
هذه القبيحة المشوهة فيقال لهم هذه الدنيا التي كنتم عليها تتحاسدون ولأجلها  
كنتم تحاقدون وتسفكون الدماء بغير حق وتقطعون أرحامكم وتفترون بزخرفها  
ثم يؤمر بها الي النار فتقول الهي أين أحبائي فيؤمر بهم فيلقون في نار جهنم

(المثال الرابع من ذلك) ان الانسان يحسب كم كان في الازل قبل أن يوجد  
في الدنيا وكم يكون مدة عدمه بالموت وكم قدر هذه المدة التي بين الأبد والأزل



وهي مدة حياته في الدنيا فيعلم ان مثال الدنيا كطريق المسافر اوله المهيد و آخره اللحد . وفيما بينهما منازل معدودة وان كل سنة كمنزل وكل شهر كفرسخ وكل يوم كميل وكل نفس خطوة وهو يسير دائما فيبقى لواحد من طريقه فرسخ ولا آخر اكثر وهو قاعد ذاهل \* وساكن غافل . كأنه مقيم لا يبرح وقد اشتغل بتدبير أعمال لا يحتاج اليها بعد عشر سنين وربما يحصل بعد عشرة أيام تحت التراب

( المثال الخامس من ذلك ) اعلم ان مثل الدنيا وما تحف أهلها فيها بشهواتهم ولذاتهم من الامور الفصائح التي يشاهدونها في الآخرة كمثل انسان أكل فوق حاجته من طعام حلوسمين الى أن هاض وهاضت معدته فرأى فضيخته من هلاك معدته وتونة نفسه وكره برازه وحاجته فندم بعد ذهاب لذته وبقاء فضيخته من هلاك معدته \* وكذلك كلما ألف الانسان لذات الدنيا وتبين له ذلك كانت عاقبته أصعب وابتلى بمثل ذلك عند نزعه وخروج روحه كمن كان له نم كثيرة وذهب وفضة وجوار وغلان وكروم وبساتين وفارقه كان ألم فراق روحه عليه أصعب ممن ليس له الا القليل فان ذلك الألم والعذاب لا يزول بالموت بل يزيد لان تلك المحبة صفة القلب والقلب بحاله لا يموت ( المثال السادس من ذلك ) اعلم أيها السلطان ان أمور الدنيا اول

ما تبدو يظنها الانسان قريبة مختصرة وان شغلها لا يدوم وربما كان من بعض أشغالها وأحوالها أمر يتسلسل منه أمر وينفق فيه بضاعة العمر فان عيسى عليه السلام قال طالب الدنيا كشارب ماء البحر كلما ازداد شربا ازداد عطشا ولهباً فلا يزال يشرب حتى يهلك ولا يروي \* قال النبي صلى الله عليه وسلم كما لا يمكن من خاض البحر أن لا يناله البلل كذلك لا يمكن من دخل في

أمور الدنيا أن لا يتدنس

( المثال السابع من ذلك ) . مثل من حصل في الدنيا كمثل ضيف دعى الى مأددة ومن عادة المضيف ان يزين داره للاضياف ويدعو اليها قوما بعد قوم وفوجا بعد فوج ويضع بين يدي أضيافه طبقا من ذهب مملوءا بالجواهر ومجمر من فضة من عود وبخور ليتطيبوا ويتبخروا وينالهم طيب رائحتها ثم يعاودون الطبق والمجمره بحالهما لمالكهما ليدعو غيرهم كما دعاهم فمن كان عاقلا عارفا برسم الدعوات وضع من ذلك البخور على النار وتطيب وانصرف ولم يعلم ان يتناول الطبق والمجمره وتركها بطيبة من قلبه . وشكر لصاحب البيت وربيه . ومن كان أبله أحمق توهم ان ذلك الطبق والمجمره قد أعدا له وهم يريدون ان يهبوهما له فلما هم بالخروج أخذ الطبق والمجمره فلم يمكن من الخروج بهما واستعادوهما منه فضاقت صدره وتعب قلبه . وطلب الاقالة اذ ظهر ذنبه . فالدنيا كمثل طريق المسافر ودار الضيافة ليتزودوا منها لطريقتهم ولا يطمعوا في الدار

( المثال الثامن ) . مثل أهل الدنيا واشتغالهم بأشغالها . واهتمامهم باحوالها . ونسيان الآخرة واهمالها . كمثل قوم ركبوا مركبا في البحر فعدلوا الى جزيرة لاجل الطهارة وقضاء الحاجة فنزلوا الى الجزيرة والملاح يناديهم لا تطيلوا المكث لثلا يفوت الوقت ولا تستغلوا بغير الوضوء والصلاة فان المركب سائر فمضوا وتفرقوا في الجزيرة وانتشروا في نواحيها فالعقلاء منهم لم يمكثوا وشرعوا في الطهارة وعادوا الى المركب فأصابوا الاماكن خالية فجلسوا في أطهر الاماكن وأوقفها وأرفعها ومنهم قوم نظروا الى عجائب تلك الجزيرة ووقفوا يتنزهون في زهرتها وثمارها . وروضاتها وأشجارها .



ويسمعون طيب ترنم أطيّارها \* ويتعجبون من حصبتها الملونة  
وأحجارها . فلما عادوا إلى المركب لم يجدوا موضعاً ولا رأوا متسعاً  
فقعّدوا في أضيق مواضعه وأظلمها \* ومنهم قوم لم يقنعوا بالنزهة  
ولم يقتصروا على الفرجة لكنهم جمعوا من تلك الحصباء الملونة ثم حملوها  
معهم إلى المركب فلم يجدوا مكاناً ولا فرجة فقعّدوا في أضيق المواضع وحملوا  
ما استصحبوا من تلك الأحجار على أعناقهم فلم يمض إلا يوم أو يومان حتى  
تغيرت ألوان تلك الأحجار واسودت وفاح منها أكره رائحة ولم يجدوا مخلصاً  
من الزحام ليلقوا ثقلها عن أعناقهم فندموا على ما فعلوا \* وحصلوا بثقل الأحجار  
على أعناقهم إذ كانوا بتحصيلها اشتغلوا \* ومنهم قوم وقفوا مع عجائب تلك الجزيرة  
وتزهوا وفي الرجوع لم يتفكروا حتى سار المركب فبعدوا عنه وانقطعوا في  
أماكنهم وتخلّفوا إذ لم يصيخوا إلى المنادي ولم يسمعوا فنهّم من أكلته السباع  
. ونهشته الضباع \* فالقوم المتقدمون هم القوم المؤمنون المتقون . والقوم  
المتخلفون هم الكفار المشركون \* الذين نسوا الله ونسوا الآخرة  
وسلموا كليتهم إلى الدنيا وركنوا إليها كما قال عز من قائل (الذين استحبوا  
الحياة الدنيا على الآخرة) أي ركنوا إليها \* وأما الجماعة المتوسطون فهم العصاة  
الذين حفظوا أصل الإيمان لكنهم لم يكفوا أيديهم عن الدنيا فنهّم من تمتع  
بغناه ونعمته ومنهم من تمتع مع فقره وحاجته إلى أن غلبت أوزارهم \* وكثرت  
أوساخهم وأوضارهم

(المثال التاسع) روي أبو هريرة أن النبي صلى الله عليه وسلم قال يا أبا  
هريرة أتريد أن أريك الدنيا قلت نعم يا رسول الله فأخذ بيدي وانطلق حتى  
وقف بي على مزبلة فيها رأس الآدميين وبقايا عظام نخرة وخرق قد تمزقت

وتلوّثت بنجاسات الآدميين فقال يا أبا هريرة هذه الرؤس التي تراها كانت  
مثل رؤسكم مملوءة من الحرص والاجتهاد على جمع الدنيا كانوا يرجون من  
طول الأعمار ما يرجون وكانوا يجدون في جمع المال وعمارة الدنيا كما تجدون  
فاليوم قد تغيرت عظامهم وتلاشت أجسامهم كما ترى وهذه الخرق كانت  
أثوابهم التي كانوا يزينون بها وقت الرعونة والتجمل والتزين قد ألقها الريح في  
النجاسات وهذه عظام دوابهم التي كانوا يطوفون أقطار الأرض على ظهورها  
وهذه النجاسات كانت أطعمتهم اللذيذة التي كانوا يحتالون في تحصيلها وبنيتها  
بعضهم من بعض قد ألقوها عنهم بهذه الفضيحة التي لا يقربها أحد من نبتها  
فهذه جملة أحوال الدنيا كما تشاهد وتري فمن أراد أن يبكي على الدنيا فليبك  
فإنها موضع البكاء قال أبو هريرة فبكي جملة الحاضرين

(المثال العاشر) كان في زمن عيسى عليه السلام ثلاثة سائرين في  
طريق فوجدوا كنزاً فقالوا قد جمعنا فليمض واحد منا ويتبع لنا طعاماً فمضى  
أحدهم ليأتيهم بطعام فقال الصواب أن أجعل لهما سماً قاتلاً في الطعام لئلا  
منه فيموتا وأنفرد بالكنز دونهما ففعل ذلك وسم الطعام \* واتفق الرجلان  
الآخران أنه إذا وصل إليهما قتلاه وأنفردا بالكنز دونه فلما وصل ومعه  
الطعام المسموم قتلاه وأكلا من الطعام فماتا فاجتاز عيسى عليه السلام بذلك  
الموضع فقال للحواريين هذه الدنيا فانظروا كيف قتلت هؤلاء الثلاثة وبقيت  
من بعدهم ويل لطلاب الدنيا من الدنيا

﴿ العين الثانية معرفة النفس الأخير ﴾

اعلم يا سلطان العالم أن بني آدم طائفتان \* طائفة نظروا إلى شاهد حال  
الدنيا وتمسكوا بتأميل العمر الطويل . وطائفة عقلاء جعلوا النفس الأخير



نصب أعينهم لينظروا الي ماذا يكون مصيرهم وكيف يخرجون من الدنيا ويفارقونها وإيمانهم سالم وما الذي ينزل معهم من الدنيا في قبورهم وما الذي يتركونه لأعدائهم من بعدهم ويبقى عليهم وباله ونكاله وهذه الفكرة واجبة على الخلق وهي على الملوك وأهل الدنيا أوجب لانهم كثيرا أزعجوا قلوب الخلائق وأنفذوا الى الناس الغلمان بالسيات وأنزعوا الخليقة وأدخلوا في قلوبهم الرعب فان بحضرة الحق تعالي غلاما اسمه عزرائيل لا مهرب لاحد من مطالبته وتشتيته وكل موكل الملوك يأخذون جملهم ذهباً وفضة وطعاماً وصاحب هذا التوكيل لا يأخذ سوى الروح جملاً وسائر موكل السلاطين تنفع عندهم الشفاعة وهذا الموكل لا تنفع عنده شفاعة شافع وجميع الموكلين يمهلون من يوكلون به اليوم والليلة والساعة وهذا الموكل لا يمهل نفساً واحداً وعجائب أحواله كثيرة الا أنا نذكر من أحواله خمس حكايات



### ﴿ الحكاية الاولى ﴾

وهو ما رواه وهب بن منبه وكان من علماء اليهود وأسلم \* روى انه كان ملك عظيم أراد أن يركب يوماً في جملة أهل مملكته ويرى الخلق عجائبه وزينته فأمر أمراءه وحجابه وكبراء دولته رتبة بالركوب ليظهر للناس سلطنته فأمر باحضار فاخر الثياب وأمر بعرض خيوله المعروفة . وعتاقه الموصوفة . فاختر من جملتها جوادا يعرف بالسبق فركبه بالركب والطوق المرصع بالجواهر وجعل يركض الحصان في عسكره . ويفتخر بتيهه وتجبره بجاء ابليس فوضع فمه في منخره ونفخ هواء الكبر في أنف أنفته فقال في نفسه من في العالم مثلي وجعل يركض بالكبرياء . ويزهو بالخيلاء . ولا ينظر

الى أحد من تيهه وكبره . وعجبه ونخره . فوقف بين يديه رجل عليه ثياب رثة فسلم عليه فلم يرد عليه سلامه فقبض على عنان فرسه فقال له الملك ارفع يدك فانك لا تدري بعنان من قد أمسكت فقال لي اليك حاجة فقال اصبر حتي أنزل فقال حاجتي في هذه الساعة اليك لا عند نزولك فقال اذكر حاجتك فقال انها سر ولا أقولها الا في أذنك فاصني اليه بسمعه فقال أنا ملك الموت أريد أقبض روحك فقال أهلني بقدر ما أعود الى بيتي وأودع أولادي وزوجتي فقال كلا لا تعود تراهم أبداً فانك قد فנית مدة عمرك وأخذ روحه وهو على ظهر الفرس نخر ميتاً \* وعاد ملك الموت من هناك فأتى رجلاً صالحاً قد رضى ربه عليه فسلم عليه فرد عليه السلام فقال لي اليك حاجة وهي سر فقال الصالح قل حاجتك في أذني فقال أنا ملك الموت فقال مرحباً بك الحمد لله على مجيئك فاني كنت كثير الترقب لوصولك ولقد طال على غيبتك وكنت مشتاقا الي قدومك فقال له ملك الموت ان كان لك شغل فاقضه فقال ليس لي شغل أهم عندي من لقاء ربي عز وجل فقال كيف تحب أن أقبض روحك فاني أمرت أن أقبض روحك كيف اخترت وآثرت فقال اتركني كيما أتوضأ وأصلي فاذا أنا سجدت نخذ روحي وأنا ساجد ففعل ملك الموت ما أمره به ونقله الى رحمة ربه جل وعلا

### ﴿ الحكاية الثانية ﴾

روي انه كان ملك كثير المال قد جمع مالا كثيرا عظيما من كل نوع خلقه الله تعالي من متاع الدنيا ليرفه نفسه . ويتفرغ لاكل ما جمعه . فجمع نعماً طائلة وبني قصراً عاليا . مرتفعاً سامياً يصلح للملوك والأمراء . والاكابر



والعطاء . وركب عليه بابين محكمين وأقام عليه الغلمان الاجلاد . والحرسه  
والاجناد . والبوابين كما أراد . وأمر ببعض الايام ان يصطنع له من أطيب  
الطعام وجمع أهل مملكته وحشمه . وأصحابه وخدمه . لياكلوا عنده .  
وينالوا رفته . وجلس على سرير مملكته . واتكأ على وسادته . وقال يانفس  
قد جمعت نعم الدنيا بأسرها فالآن أفرغي بالك وكلّي هذه النعم مهنة بالعمر  
الطويل . والحظ الجزيل . فلم يفرغ مما حدث به نفسه حتى أتى رجل من ظاهر  
القصر عليه ثياب رثة خلقة . ومخلاته في عنقه معلقة \* على هيئة سائل يسئل  
الطعام فجاء وطرق الباب طرقة عظيمة هائلة بحيث تزعزع القصر وتزلزل  
وخاف الغلمان ووثبوا الى الباب وصاحوا بالطارق وقالوا يا ضعيف ما هذا  
الحرص وسوء الادب اصبر حتى ناكل ونطعمك مما يفضل فقال لهم قولوا  
لصاحبكم ليخرج الى فلي اليه شغل مهم . وأمر ممل . فقالوا تنح أيها الضعيف  
من أنت حتى تأمر صاحبنا بالخروج اليك فقال أتم عرفوه ما ذكرت فلما  
عرفوه فقال هلاز جرتومه . وحردتم عليه ونهرتموه . ثم طرق الباب أعظم  
من الطرقة الاولى فهضوا من أماكنهم بالعصى والسلاح وقصدوه ليحاربوه  
فصاح بهم صيحة وقال الزموا أماكنكم فانا ملك الموت فارتعدت فرائصهم  
وبطلت عن الحركة جوارحهم . ورعبت قلوبهم . وطاشت عقولهم . فقال  
الملك قولوا له لياخذ بدلا مني . وعوضا عني . فقال ما آخذ الا أنت ولا أتيت  
الا لأجلك لأفرق بينك وبين هذه النعم التي خولتها فقال لعن الله هذا  
المال الذي غرني وأضرني . ومنعني عن عبادة ربي وكنت أظن انه ينفعني .  
فاليوم صار حسرتي وبلائي وخرجت صفر اليدين منه وبقي لاعدائي فانطق  
الله المال حتى قال لأي شيء تلغني العن نفسك فان الله تعالي خلقني واياك

من تراب وجعلني في يدك لتزودني الى آخرتك وتتصدق بي على الفقراء  
وتتزيكي بي على الضعفاء وتعمري الربط والمساجد والجسور والقناطر  
لا كون لك عونا في اليوم الآخر . وأنت جمعتي وخزنتني . وفي هواك  
أنفقتني . ولم تشكر حتى بل كفرتني فالآن تركتني لاعدائك . وأنت بحسرتك  
وضرائك . فأني ذنبي حتى تلغني ثم ان ملك الموت قبض روحه قبل أكل  
الطعام . فسقط عن سريرته صريع الحمام

### ﴿ الحكاية الثالثة ﴾

قال يزيد الرقاشي كان في زمن بني اسرائيل جبار من الجبابرة وكان في  
بعض الايام جالسا على سرير ملكه فرأى رجلا قد دخل من باب الدار ذا  
صورة منكرة وهيئة هائلة فلشدة خوفه من هجومه \* وهيئة قدومه \*  
وثب في وجهه وقال من أنت أيها الرجل ومن أمرك بالدخول الي داري  
فقال صاحب الدار وانا الذي لا يحجبني حاجب ولا أحتاج في دخولي على ملك  
الي اذن ولا أرهب من سياسة سلطان ولا يفزعني جبار \* ولا لأحد من  
قبضتي فرار \* فلما سمع هذا الكلام خر على وجهه ووقعت الرعدة في جسده  
فقال له أنت ملك الموت قال نعم قال اقسم بالله عليك الا ما أمهنتني يوما واحدا  
لا توب من ذنبي . وأطلب العذر من ربي . وأرد الاموال التي أودعتها خزاتي  
فلا أتحمل مشقة عذابها في الآخرة فقال كيف أمهلك وأيام عمرك محسوبة  
\* وأوقاته مشبوتة مكتوبة \* فقال أمهنتني ساعة فقال ان الساعات في الحساب  
وقد عبرت وأنت غافل وقد استوفيت انفسك ولم يبق لك نفس واحد فقال  
من يكون عندي \* اذا نقلتني الى لحي \* قال لا يكون عندك سوي عمك



فقال مالي عمل قال لاجرم يكون مقيلك الى النار \* ومصيرك الى غضب الجبار \* ثم قبض روحه فخر من سريره ووقع \* وعلا الضجيج من أهل مملكته وارتفع \* ولو علموا ما يصير اليه من سخط ربه لكان بكأؤهم اكثر \* وعويلهم أوفر

### ﴿ الحكاية الرابعة ﴾

يقال ان ملك الموت دخل على سليمان بن داود عليها السلام فجعل يمد نظره . ويطيل بصره . الي رجل من ندمائه فلما خرج قال ذلك الرجل يابني الله من كان ذلك الرجل الذي دخل فقال ملك الموت فقال أخاف ان يريد قبض روحي فخلصني من يده فقال كيف أخلصتك فقال تأمر الريح ان تحملني في هذه الساعة الي بلاد الهند لعله يضل عني ولا يجذني فأمر سليمان الريح فحملته في الوقت والحال فماد ملك الموت ودخل على سليمان بن داود عليها الصلاة والسلام فلما دخل عليه السلام قال له لأي سبب كنت تطيل النظر الي ذلك الرجل قال كنت اتعجب منه لاني أمرت ان أقبض روحه في أرض الهند وكان بعيدا عنها الي أن اتفق بحمل الريح له الي هناك ما قدره الله تعالي

### ﴿ الحكاية الخامسة ﴾

يروى ان ذا القرنين مر بقوم لا يملكون شيئا من أسباب الدنيا وقد حضروا قبور موتاهم على أبواب دورهم وهم كل يوم يتمدون تلك القبور يكنسونها وينظفونها ويغزونها ويوزورونها ويمبدون الله فيها وما لهم طعام الا الحشيش ونبات الارض فبعث اليهم ذو القرنين رجلا فدعا ملكهم فلم يجبه وقال مالي وله فجاء ذو القرنين وقال كيف حالكم فاني لا أري لكم شيئا من

ذهب ولا فضة ولا أري عندكم شيئا من نعم الدنيا قال لأن نعم الدنيا لا يشبع منها أحد قط وقال لم حفرتم القبور على أبوابكم فقال لتكون نصب أعيننا فننظر اليها ويتجدد لنا ذكر الموت ويبرد حب الدنيا في قلوبنا فلا نشغل بها عن عبادة ربنا فقال ولم تأكلون الحشيش فقال لا نأكل هنا ان نجعل بطوننا قبورا للحيوانات ولان لذة الطعام لا تتجاوز الحلق ثم مديده الي طاقة فخرج منها حف راس آدمي فوضعه بين يديه وقال يا ذا القرنين أتعرف من كان صاحب هذا قال كان صاحب هذا القحف ملكا من ملوك الدنيا وكان يظلم رعيته ويجور عليهم وعلى الضعفاء ويستفرغ زمانه في جمع حطام الدنيا فقبض الله روحه وجعل النار مقره وهذا رأسه . ثم مديده الي الطاقة وأخرج حقا آخر فوضعه بين يديه وقال له أتعرف من كان صاحب هذا قال كان هذا ملكا عادلا مشفقا على رعيته محبا لاهل مملكته فقبض الله روحه وأسكنه جنته . ورفع درجته . ثم انه وضع يده على رأس ذي القرنين وقال ترى أي هذين الرأسين يكون هذا الرأس فبكي ذو القرنين بكاء شديدا وضمه الي صدره وقال له ان رغبت في صحبتي سلمت اليك وزارتي وأقسامك مملكتي فقال هيات مالي رغبة في ذلك قال ولم قال لان الناس جميعا أعداؤك بسبب المال والمملكة . وكلهم أصدقاؤني بسبب القناعة والصعلة . فالله تعالي معك فالآن يجب أن تعرف حكايات النفس الاخير وتتيقن معرفتها

(واعلم) ان أهل الغفلة المغترين لا يحبون استماع حديث الموت لثلا يبرد حب الدنيا في قلوبهم \* وتتنقص عليهم لذة ما كولههم ومشروبهم \* وقد جاء في الخبر أن من اكثر ذكر الموت وظلمة اللحد كان قبره روضة من رياض الجنة ومن نسي الموت وغفل عن ذكره كان قبره حفرة من حفر النار



وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يوما يصف أجر الشهداء وثواب السعداء الذين قتلوا في معركة حرب الكفار فقالت عائشة رضي الله عنها يارسول الله هل ينال ثواب الشهداء من لم يمت شهيدا فقال عليه الصلاة والسلام من ذكر الموت في كل يوم عشرين مرة كان له مثل أجر الشهداء ودرجتهم وقال عليه الصلاة والسلام اكثروا من ذكر الموت فانه يمحو الذنوب ويرد حب الدنيا في القلوب . سئل عليه الصلاة والسلام من أعقل الناس وأحزمهم فقال أعقل الناس اكثرهم للموت ذكرا وأحزمهم أحسنهم له استعدادا له شرف الدنيا وكرامة الآخرة فمن عرف الدنيا كما ذكرناه . وكرر في قلبه ذكر النفس الاخير سهلت عليه أمور دنياه . وقوى أصل شجرة الايمان في قلبه وأخذ في النمو والزيادة ونمت فروع شجرة الايمان عنده ولقى الله وإيمانه سالم . والله جلت قدرته . وعلت كلمته . ينور بصيرة سلطان العالم ليرى الاشياء على ما هي عليه ويجهد في آخرته . ويحسن الى عباد الله وبريته \* فان في رعيته ألف ألف من الخلائق اذا عدل فيهم كان الكل شفعا له ومن شفع فيه من هؤلاء الخلائق من المؤمنين كان آمنا يوم القيامة من العذاب وان ظلمهم كان الكل خصما له وعاد أمره عظيم الخطر . شديد الضرر . واذا صار الشفيع خصما أشكل الأمر .

الباب الاول في ذكر العدل والسياسة وذكر الملوك وسيرهم

اعلم وتيقن ان الله سبحانه وتعالى اختار من بني آدم طائفتين وهم الانبياء عليهم الصلاة والسلام ليبينوا للعباد على عبادته الدليل . ويوضحوا لهم الى معرفته السبيل . واختار الملوك لحفظ العباد من اعتداء بعضهم على بعض .

وملكهم أزمة الابرار والنقض . فربط بهم مصالح خلقه في معاشهم بحكمته . وأحلهم أشرف محل بقدرته . كما يسمع في الاخبار السلطان ظل الله في أرضه فينبغي ان يعلم ان من أعطاه الله درجة الملوك وجعله ظله في الارض فانه يجب على الخلق محبته . ويلزمهم متابعتة وطاعته . ولا يجوز لهم معصيته ومنازعتة . قال الله تعالى ( يا أيها الذين آمنوا أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولى الأمر منكم ) فينبغي لكل من آتاه الله الدين . أن يحب الملوك والسلاطين . وان يطيعهم فيما يأمرون ويعلم ان الله تعالى يعطى السلطنة والمملكة وانه يؤتي ملكه من يشاء كما قال في محكم تنزيله ( تؤتي الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وتعز من تشاء وتذل من تشاء بيدك الخير انك على كل شيء قدير )

والسلطان العادل من عدل بين العباد \* وحذر من الجور والفساد \* والسلطان الظالم شوم . لا يبقى ملكه ولا يدوم \* لان النبي صلى الله عليه وسلم يقول الملك يبقى مع الكفر ولا يبقى مع الظلم \* وفي التواريخ ان المجوس ملكوا أمر العالم أربعة آلاف سنة وكانت المملكة فيهم وانما دامت المملكة بعد لهم في الرعية \* وحفظهم الامور بالسوية \* وانهم ما كانوا يرون الظلم والجور في دينهم وملتهم جائرا وعمر وابعدهم البلاد \* وانصفوا العباد \* وقد جاء في الخبر ان الله جل ذكره أوحى الى داود عليه السلام أن انه قومك عن سب ملوك المعجم فانهم عمروا الدنيا وأوطنوها عبادي . فينبغي ان تعلم ان عمارة الدنيا وخرابها من الملوك فاذا كان السلطان عادلا عمرت الدنيا وأمنت الرعايا كما كانت عليه في عهد أزدشير وافریدون وبهرام كوروكسرى أنوشروان . واذا كان السلطان جائرا خربت الدنيا كما كانت في عهد الضحاك وافراسيان وبرزدكنه الجاطي



وامثال هؤلاء وهكذا الي أن استولي أهل الاسلام وغلّبوا العجم وأزاحوهم  
 عن بلادهم وعن الملك وقويت دولة دين الاسلام. بركة نبينا محمد عليه الصلاة  
 والسلام. وذلك في عهد خلافة عمر بن الخطاب رضى الله عنه  
 فاعلم وتيقن ان هؤلاء الملوك الذين ذكرناهم كانوا أصحاب الدنيا وملوك  
 الارض وانهم بلغوا من الدنيا مرادهم. وصرّفوا باللذات أوقاتهم. ومنضوا  
 وبقيت اسماؤهم وسماتهم. كما عددناه من أفعالهم. وأوردناه من خصالهم.  
 لتعلم ان الناس انما هم الحديث الذي يبقى بعدهم فكل انسان يذكر بالذي  
 كان يفعله. وينسب اليه ما كان يعمله. ان خيرا فخيرا وان شرا فشر  
 فيجب على الانسان ان يزرع بذر الاحسان. وان يتقى عن نفسه  
 العيوب الفاحشات. والخطايا الموبقات. لاسيما الملوك ليبقى بعدهم حسن  
 الاسم. وصالح الرسم. وثلا يذكر بالقبيح. وقد حل بالضحك. كما قال الشاعر  
 اهرب من الذنب وتب يافتي \* وان بدامتك فعد واندم  
 وانف عن نفسك ماشانها \* ومن مساوي الدهر خفت سلم  
 وبعذك يبقى الذم لا غيره \* فكن حديثا حسنا تغتم  
 يقال ان ذكر الرجال بعدهم حياتهم الثانية في الدنيا فواجب على العقلاء  
 قراءة أخبار هؤلاء الملوك والنظر في أحوال هذه الدنيا القليل وفاؤها. والكثير  
 بلاؤها. وان لا يعلقوا قلوبهم بامانيها فانها لا يبقى عليها صالح. ولا يسلم فيها  
 طالح. وليجتهد العاقل ان لا يكثر خصومه فان أمر الخصوم صعب هائل.  
 والبارى تعالى حاكم عادل. لا بد ان ينصف يوم القيامة بين الخصوم. ويأخذ  
 من الظالم للمظلوم. فلا تساوى الدنيا بأسرها. ان تجعل الناس خصوما لا جلهاء.  
 كما جاء في الحكاية

(حكاية) كان أبو علي بن الياس اسفهلار نيسابور فحضر يوماً عند  
 الشيخ أبي علي الدقاق رحمه الله وكان زاهد زمانه. وعالم أوانه. فقعد على  
 ركبتيه. بين يديه. وقال له عظمي فقال له أبو علي أيها الامير أسألك مسألة  
 وأريد الجواب عنها بغير نفاق فقال أجل أجيبك فقال أيها الامير أيما أحب  
 اليك المال أو العدو فقال المال أحب الي من العدو فقال كيف تترك  
 ما تحبه بعدك وتستصحب العدو الذي لا تحبه معك فبكى الامير ودمعت  
 عيناه وقال نعم الموعظة هذه وجميع الوصايا والحكم تحت هذا الكلام  
 والخالق سبحانه وتعالى أرسل نبينا محمداً صلى الله عليه وسلم أخيراً حتى  
 عادت يركته دار الكفر دار الايمان. وأظهره في أسعد وقت وأوان.  
 وعمر الدنيا بشريعته. وختم الانبياء بنبوته. وكان الملك في ذلك الزمان.  
 كسري أنوشروان. وهو الذي فاق ملوك ايران. بعدله ونصفته. وتديبره  
 وسياسته. وذلك جميعه بركات نبينا محمد صلى الله عليه وسلم. لانه ولد في  
 زمانه. ووجد في أوانه. وعاش أنوشروان بعد مولده صلى الله عليه وسلم  
 سنتين. والنبي صلى الله عليه وسلم افتخر بأيامه فقال ولدت في زمن الملك  
 العادل كسري أنوشروان وانما سماه ملكا عادلا بعدله ولتعلم ان الصيت  
 الحسن والاسم الجيد خير الاشياء. والملوك الذين كانوا قبله كانت همهم  
 في عمارة الدنيا والعدل بين الرعية وحفظ الجسم بالسياسة وحسن الانالة وآثار  
 عمارتهم التي أثروها الي اليوم ظاهرة في العالم وكل بلد يعرف باسم ملكه  
 لانهم عمروا المواضع. وبنوا الضياع والمزارع. واستخرجوا القنوات والمصانع  
 وأظهروا ما كان خافياً من مياه العيون وجميع ما ذكرناه كان أنوشروان يعمره  
 بعدله وانصافه. مع تجنبه الاسراف في عفافه



( حكاية ) يقال ان انوشروان العادل اظهر يوماً من أيام ملكه انه مريض وأنفذ ثقاته وأمناءه أن يطوفوا أقطار مملكته . واكناف ولايته وأن يتطلبوا له لبنة عتيقة من قرية خربة ليتداوى بها . وذكر لاصحابه ان الاطباء وصفوا له ذلك فمضوا وطافوا جميع ولايته وعادوا فقالوا ما وجدنا مكاناً خراباً ولا لبنة عتيقة ففرح انوشروان وشكر الله وقال انما أردت هذا لأجرب ولايتي . وأختبر مملكتي . ولأعلم هل بقي في الولاية موضع خراب لا عمره . فالآن لم يبق مكان الا هو عامر فقد تمت أمور المملكة وانتظمت الاحوال . ووصلت العمارة الي درجة الكمال .

( واعلم ) ان أولئك الملوك القدماء كانت همهم واجتهادهم في عمارة ولاياتهم بعدهم . روى انه كلما كانت الولاية أعمر . كانت الرعية أوفى وأشكر . وكانوا يعلمون ان الذي قاله العلماء . ونظقت به الحكماء . صحيح لا ريب فيه وهو قولهم . ان الدين بالملك . والملك بالجنود . والجنود بالمال والمال بعمارة البلاد . وعمارة البلاد بالعدل في العباد . فما كانوا يوافقون أحداً على الجور والظلم . ولا يرضون لحشمهم بالخرق والنشم . علما منهم ان الرعية لا تثبت على الجور وان الاماكن تخرب اذا استولى عليها الظالمون ويتفرق أهل الولايات ويهربون في ولايات غيرها ويقع النقص في الملك ويقبل في البلاد الدخل وتخلو الخزائن . من الاموال ويتكدر عيش الرعايا لانهم لا يحبون جاراً . ولا يزال دعاؤهم عليه متواتراً . فلا يتمتع بمملكته . وتسرع اليه دواعي هلكته

قال مؤلف الكتاب الظلم نوعان . ( أحدهما ) ظلم السلطان لرعيته وجور القوى على الضعيف والغني على الفقير . والثاني ظلمك لنفسك وذلك

من شؤم معصيتك فلا تظلم ليرفع عنك الظلم كما جاء في الخبر  
( حكاية ) يقال انه كان في بني اسرائيل رجل يصيد السمك ويقوت من صيده اطفاله وزوجته فكان في بعض الايام يتصيد فوقعت في شبكته سمكة كبيرة فقرح بها وقال امضي بهذه السمكة وأبيعها وأخرج ثمنها في نفقة العائلة فلقيه بعض العوانية في طريقه وقال له أتبيع هذه السمكة فقال في نفسه ان قلت له نعم أخذها بنصف ثمنها فقال له ما أبيعها فضر به العواني بخشبة كانت معه على صلبه ضربة موجعة وأخذ السمكة منه غصبا فدعا الصياد عليه وقال الهي خلقتي مسكيناً ضعيفاً . وخلقتك قوياً غنياً . اللهم نخذ بحقي منه في الدنيا فاني لا أصبر الي الآخرة ثم ان الغاصب انطلق بالسمكة الي منزله وسلمها الي زوجته وأمرها أن تشويها فلما شوتها وضعها بين يديه على المائدة فد يده لياً كل منها ففتحت السمكة فهاها ونكزت أصبعه نكزة سلبت قراره . وازالت لشدة نكزتها اصطباره . فشكا حاله الي الطبيب وذكر ماناله فقال له الطبيب ينبغي أن تقطع هذه الاصبع لئلا يسري الالم الي جميع الكف فقطع أصبعه فانتقل الالم الي الكف وازداد تألمه وارتعدت من خوفه فرائسه فقال له الطبيب ينبغي ان تقطع اليد من المعصم لئلا يسري الالم الي الساعد فقطع يده من المعصم فانتقل الالم الي ساعده فقال له الطبيب ينبغي ان تقطع الساعد لئلا يسري الالم الي الكتف فقطع الساعد فانتقل الالم الي الكتف وتوجع نفرجها ثم على وجهه داعياً الي ربه . ليكشف منازل به فرأى شجرة فانكفا اليها فأخذة النوم . فرأى في منامه كان قائلاً يقول له يامسكين الي كم تقطع يدك امض الي خصمك وأرضه فانتهت وتفكر وتذكر وقال اني أخذت السمكة غصبا . وأوجعت الصياد ضرباً . وهي التي



نكزتي فهض وقصد المدينة وطلب الصياد فوجده فوق بين يديه  
والتمس الاقالة واعطاه شيئاً من ماله وتاب من فعله فرضى عنه خصمه .  
ففي الحال سكن ألمه . وبات تلك الليلة على فراشه وتاب واقلع عما كان  
يصنع ونام على توبة خالصة ففي اليوم الثاني تداركته رحمة ربه ورد يده  
كما كانت بقدرته فنزل الوحي على موسى عليه السلام ان ياموسى وعزرتي  
وجلالى وقدرتي لولا ان الرجل ارضى خصمه لعذبتة مهما امتدت به حياته

( حكاية ) كان موسى عليه السلام يناجى ربه عز وجل على الطور فقال  
في مناجاته الهى ارنى عدلك وانصافك فقال له أنت رجل عجول حاد جريء  
لا تقدر ان تصبر فقال أقدر على الصبر بتوفيقك فقال اقصد العين الفلانية  
واختف بازائها وانظر الى قدرتي وعلمي بالغيوب فمضى موسى وصعد الى  
تل بازاء تلك العين وقعد مخفياً فوصل الى العين فارس فنزل عن فرسه وتوضأ  
من العين وشرب من مائها وحل من وسطه همياناً فيه ألف دينار فوضعه الى  
جانبه وصلى ثم ركب ونسى الهميان في موضعه وسار بجاء صبي صغير فشرب  
من العين وأخذ الهميان بجاء بعد الصبي شيخ أعجمي فشرب من الماء وتوضأ  
ووقف في الصلاة فذكر الفارس الهميان فعاد من طريقه الى العين فوجد  
الشيخ فلزمه وقال انى نسيت همياناً فيه ألف دينار في هذا الموضع في هذه  
الساعة وما جاء الى هذا المكان سواك فقال الاعمى تعلم انى رجل أعجمي فكيف  
أبصرت هميانك فغضب الفارس من كلامه وجذب السيف فضرب الاعمى  
فقتله وقتشه عن الهميان فلم يجده فمضى وتركه فعند ذلك قال موسى الهى وسيدى  
قد نفذ صبري وأنت عادل فعرفنى كيف هذه الاحوال فهبط جبريل عليه  
السلام وقال ياموسى البارى تعالى يقول أنا عالم الاسرار أعلم مالا تعلم . أما

الصبي الصغير الذى أخذ الهميان فاخذ حقه وملكه وذلك أن أبا الصبي كان  
أجيراً لذلك الفارس فاجتمع عليه بقدر ما فى الهميان فالذى أخذه الصبي حقه .  
وأما ذلك الاعمى فانه قبل أن يعمي قتل أبا ذلك الفارس فقد اقتص منه  
ووصل كل ذي حق الى حقه وعدلنا وانصافنا دقيق فلما علم موسى ذلك تحير  
واستغفر . وهذه الحكاية أوردناها ليعلم العقلاء . ويتصور الألباء . ان الله جل  
ذكره لا يخفى عليه شيء وانه ينتصف من الظالم فى الدنيا ولكن نحن غافلون  
عما جاءنا لاندري من أين أتانا

سئل ذوالقرنين فقيل له أى شيء أنت به اكثر سرور فقال شيئان أحدهما  
العدل والانصاف . والثاني أن اكفى من أحسن الي باكثر من احسانه . وقال  
النبي صلى الله عليه وسلم ان الله تعالى يحب الاحسان فى كل شيء حتى انه يحب  
انساناً اذا ذبح شاة أن يمهي<sup>(١)</sup> لها المدينة ليعجل خلاصها من ألم الذبح . وقال موسى عليه  
السلام ان الله تعالى لم يخلق شيئاً فى الارض أفضل من العدل والعدل ميزان  
الله فى أرضه من تعلق به أوصله الى الجنة . وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان  
للمحسنين فى الجنة منازل حتى المحسن الى أهله وأتباعه . وقال قتادة فى تفسير  
هذه الآية ( الا تطغوا فى الميزان ) قال أراد به العدل فقال يا ابن آدم اعدل  
كما تحب أن يعدل فيك \* وعن عمر ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال  
ان الله تعالى لما أهبط آدم الى الارض أوحى اليه أربع كلمات وقال يا آدم علمك  
وعلم جميع ذريتك على هذه الكلمات الأربع وهى كلمة لي . وكلمة لك . وكلمة بينى  
وبينك وكلمة بينك وبين للناس . اما الكلمة التى لي فهى أن تعبدنى لا تشرك بي شيئاً  
واما التى هي لك فانا أجازيك بعملك . واما الكلمة التى هي بينى وبينك .

( ١ ) فى القاموس أمهي الحديدة أحدها وسقاها الماء اه



فمنك الدعاء ومنى الاجابة . وأما الكلمة التي بينك وبين الناس فهي أن تعدل  
فيهم وتنصف بينهم \* وقال قتادة الظلم ثلاثة اضرب ظلم لا يغفر لصاحبه . وظلم  
لا يدوم وظلم يغفر لصاحبه . فاما الذي لا يغفر لصاحبه فهو الشرك بالله تعالى قال  
الله تعالى ( ان الشرك لظلم عظيم ) واما الظلم الذي لا يدوم فهو ظلم العباد بعضهم  
لبعض . واما الظلم الذي يغفر لصاحبه فهو ظلم العبد نفسه بارتكاب الذنوب  
ثم يرجع الي ربه ويتوب فان الله يغفر له برحمته ، ويدخله الجنة بفضله  
﴿ نكتة ﴾ الدين والملك توءمان مثل أخوين ولدان من بطن واحد فيجب  
ان يهتم ويحتمب الهوي . والبدعة والمنكر والشبهة وكل ما يرجع بنقصان الشرع  
وان علم ان في ولايته من يتهم بدينه ومذهبه أمر باحضاره وتهديده \* وزجره  
ووعيده \* فان تاب \* والا اوقع عليه العقاب \* ونفاه عن ولايته ليظهر الولاية  
من اغوائه وبدعته \* وتخلو من أهل الاهواء ويعز الاسلام ويستديم عمارة  
الثغور بانفاذ العساكر والحماة اليها ويجتهد في اعزاز الحق واعادة رونق السنة  
النبوية \* والسيرة المرضية \* لتحمد عند الله طريقته \* وتعظم في الخلق هيئته \*  
وتخاف سطوته اعداؤه . ويعلو قدره وبهاؤه ومنزلته . ويكبر في عين اعداده \*  
ويعظم عند انداده . ويجب أن يعلم أن صلاح الناس في حسن سيرة الملك فينبغي  
للملك ان ينظر في أمور الرعية ويقف على قليلها وكثيرها \* وعظيمها وحقيرها  
ولا يشارك رعيته في الاشياء المذمومة \* والافعال المشؤمة \* ويجب عليه احترام  
الصالحين وان يثيب على الفعل الجميل \* ويمنع من الفعل الرديء الوبيل . ويعاقب  
على ارتكاب القبيح ولا يجابي من أصر على المعصية ليرغب الناس في الخيرات  
. ويحذروا من السيئات . ومتى كان السلطان بلا سياسة وكان لا ينهي المفسد عن  
فساده \* ويتركه على مراده \* افسد اموره في سائر بلاده

وقالت الحكماء ان طباع الرعية نتيجة طباع الملوك لان العامة انما  
ينتحلون ويركبون الفساد وتضييق أعينهم اقتداء بالكبراء فانهم يتعلمون منهم  
ويلزمون طباعهم \* الا ترى انه قد ذكر في التواريخ ان الوليد بن عبد الملك من  
بنى أمية كان مصروف الهمة الي العمارة والي الزراعة وكان سليمان بن عبد الملك  
همته في كثرة الاكل وطيب المطعم وقضاء الاوطار والمهمات وبلوغ الشهوات  
\* وكانت همة عمر بن عبد العزيز في العبادة والزهادة  
قال محمد بن علي بن الفضل ما كنت اعلم ان طباع الرعية تجري على عادة  
ملوكها حتى رأيت الناس في أيام الوليد قد اشتغلوا بعمارة الكروم والبساتين  
واهتموا ببناء الدور وعمارة القصور \* ورأيتهم في زمن سليمان بن عبد الملك قد  
اهتموا بكثرة الاكل وطيب المطعم حتى كان الرجل يسأل صاحبه أي لون اصطنعت  
وما الذي اكلت ورأيتهم في أيام عمر بن عبد العزيز قد اشتغلوا بالعبادة وتفرغوا  
لتلاوة القرآن واعمال الخيرات \* واعطاء الصدقات . ليعلم ان في كل زمن  
يقتدي الرعية بالسلطان ويعملون باعماله . ويقتدون بافعاله . من القبيح والجميل \*  
واتباع الشهوات وادراك الارادات

( حكاية ) ذكروا أن في زمن الملك العادل كسري انوشروان ابتاع  
رجل من رجل ارضا فوجد فيها كنزا فمضي سريعا الي البائع وأخبره بذلك  
فقال انما بعثك ولم أعلم ما فيها والكنز الذي وجدته فهو لك ومبارك عليك  
فقال لا أريده ولا أطمع في أموال الناس فترافعا بهذه الدعوي الي الملك  
العادل انوشروان ففرح بذلك وقال هل لكما أولاد فقال أحدهما لي ابن  
وقال الآخر لي بنت فقال انوشروان أحب أن يكون بينكما قرابة ووصلة  
وان تزوجا الولد بالبنت وتتفقا هذا الكنز في جهازها ليكون لكما ولولديكما



ففعلا ما أمر به وتراضيا مارسهما ولما كان الرجلين كانا في زمن سلطان  
جائر لقال كل واحد منهما الكنزى ولكنهما لما علما ان ملكهما عادل طلبا  
الحق وآثرا للصدق

وقالت الحكماء الملك كالسوق فكل أحد يحمل الي السوق ما يعلم انه  
فيه نافع وما يعلم انه كاسد لا يحمله الي ذلك السوق والرجلان اللذان وجدوا  
الكنز وترافعا الي السلطان علما ان الزهد والعدل والصدق يميز عند الملك  
وان الحق له عنده نفاق فلذلك حملاه اليه. وعرضاه عليه. وأما الآن في هذا  
الزمان فكلاهما يجري على يد أمرنا وألسنة ولا تنا فهو جزاؤنا واستحقاقنا كما  
اننا رديئو الاعمال. قبيحو الافعال. ذوو خيانة. وقلة أمانة. فامرنا اونا ظلمة  
جائرون. وغشمة معتدون. « كما تكونوا يول عليكم » فقد صح بهذا الحديث ان  
أفعال الخلق عائدة الي أفعال الملك. أما ترى انه اذا وصف بعض البلاد بالعمارة  
وان أهله في أمان وراحة ودعة وغبطة فان ذلك دليل على عدل الملك وعقله  
وسداده وحسن نيته في رعيته. ومع أهل ولايته. وان ليس ذلك من الرعية.  
فقد صح ما قالته الحكماء « الناس بملوكهم أشبه منهم بزمانهم ». وقد جاء في  
الخبير أيضا « الناس على دين ملوكهم ». وكان من سياسة انوشروان بحيث لو  
ان رجلا بقي في مكان حملا من ذهب وبقي مهما بقي في موضعه لم يقدر  
أحد على ازالته من مكانه الا صاحبه وكان يونان وزير انوشروان متقدما  
عنده فقال له يوما أيها الملك لا تركزن للاشرار فتخرب ولايتك وتفترق رعيته  
فيصير حينئذ ملكك الي الخراب وسلطانك الي الفقر ويقبح اسمك في الدنيا  
فكتب انوشروان الي عماله ان أخبرت انه قد بقي في جميع مملكتي أرض  
خراب سوى أرض سبخة لا تقبل الزرع صلبت عامل تلك الأرض. وخراب

الأرض من شيتين. أحدهما عجز الملك. والثاني جوره. وكان الملوك في ذلك  
الزمان يتفاخرون بالعمارة ويتحاسدون على اجتماع المملكة

( حكاية ) أرسل ملك هند وستان رسولا الي الملك العادل كسرى انوشروان  
فقال أنا أولى بالملك منك فانفذ لي خراج ولايتك فامر انوشروان بانزال الرسول  
ثم جمع في اليوم الثاني أرباب دولته وأعيان مملكته واذن للرسول في الدخول  
اليه فلما مثل بين يديه قال له اسمع جواب رسالتك ثم أمر انوشروان باحضار  
صندوق ففتحه وأخرج منه صندوقا صغيرا وأخرج منه قبضة من كبروس سلمها  
الي الرسول وقال هل في بلادكم من هذا قال نعم من هذا عندنا كثير فقال  
أنوشروان ارجع وقل لملك الهند يجب عليك ان تعمر ولايتك فلنها خراب  
ثم تطمع بعد ذلك في ولاية عامرة فانك لو طقت جميع ولايتي وطلبت أصلا  
واحدا من كبر لم تجده ولو سمعت ان في موضع من ولايتي أصلا واحدا من  
كبر لصلبت عامل تلك الولاية. فيجب على الملك أن يسلك طريق الملوك  
الذين تقدموه ويعمل على سنهم ويقرا كتب مواعظهم وقضاياهم فانهم كانوا  
أطول أعمارا. واكثر تجارب واعتبارا. وانهم فرقوا بين الجيد والرديء.  
وعرفوا الجلي من الخفي. وكان انوشروان مع حسن سيرته تقرا كتب  
مواعظهم ويطلب استماع حكاياتهم ويمضي على مناهجهم وسنهم وملوك هذا  
الزمان أجدر أن يفعلوا ذلك

( حكاية ) سأل أنوشروان العادل يوما وزيره يونان وقال أريد أن تخبرني  
بسيرة الملوك المتقدمين فقال له يونان تريد أن أمدحهم بثلاثة أشياء أم بشيئين  
أم بشي واحد فقال أنوشروان أمدحهم بالثلاثة فقال يونان ما وجدت  
لهم في شغل من الاشغال ولا عمل من الاعمال قط كذبا. ولا رأيت لهم



بشيء جهلا . ولا رأيت لهم في حال من الاحوال غضبا . فقال انوشروان  
امدحهم بالشيئين فقال يونان كانوا دائما يسارعون الي الخير وعمله .  
وكانوا دائما يحذرون من أعمال الشر . فقال امدحهم بشيء واحد فقال كانت  
سلطنتهم وجراعتهم على انفسهم اكثر مما كانت على غيرهم فطلب انوشروان  
الكاس وقال ولهذا الكاس سرور بالكرام الذين يأتون بعدنا ويملكون تاجنا  
وتختنا ويذكروننا كما نذكر نحن من تقدمنا . واشقى الناس من اغتر بملكه  
وعمر الدنيا وهو لا يدري كيف ينبغي ان يعيش فيها فيعبر دنياه بالتعب  
ويحصل في آخره بالندم السرمد \* والعذاب المؤبد . وانما كان قصد اولئك  
الملوك واجتهادهم في عمارة الدنيا ليبقى فيها بعدهم طيب الذكر . مدى الايام  
والدهر . كما جاء في الحكاية

( حكاية ) كان لانوشروان كرم يعرف بهزاركاهما فاجتمع يوما فيه قيصر  
ملك الروم ويعفورجين ملك هندوستان في ضيافة انوشروان فتكلم كل واحد  
منهم بكلمة حكمة . فقال قيصر الروم ليس شيء في هذه الدنيا أجود من فعل  
الخير والاسم الصالح والذكر الطيب فانه يذكر به صاحبه دائما فيقال بعده  
لم لا نكون نحن مثله . فقال انوشروان تعالوا حتي نفعل الخير ونتفكر في  
الخير فقال قيصر اذا تفكرت في الخير عملت الخير واذا عملت الخير نلت المراد  
فقال يعفورجين أعاذنا الله من فكرة ان نحن أظهرناها استحينا وان  
ذكرناها خجلنا وان أخفيناها ندمنا فقال قيصر لانوشروان أي شيء أحب  
اليك قال أحب الاشياء الي ان أقضي حاجة من رأني أهلا لقضاء حاجته فقال  
قيصر بل أنا أحب ان لا أذنب حتي لا أخاف ملوكا كان هذا كلامهم  
انظر كيف كانت سيرتهم مع رعيتهم ياسلطان الاسلام فيجب ان تسمع

أقوال هؤلاء الملوك وتنظر أعمالهم وتقرأ حكاياتهم من الكتب وما ينظر  
فيها من نعت عدلهم وانصافهم وحسن سيرتهم وطيب خبرهم وذكرهم  
الجارى على السنة الخلق الي يوم القيامة

كان لأمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه من العدل والسياسة  
الي حد أقام فيه الحد والعقاب على ولده حتى مات . وكان اذا أنفذ عمالا الي  
أعمال قال لهم اشترؤا دوابكم وأسلحتكم من أرزاقكم ولا تمدوا أيديكم الي  
بيت مال المسلمين ولا تفلقوا أبوابكم دون أبواب الحوائج \* قال عبد الرحمن بن  
عوف دعاني عمر بن الخطاب ذات ليلة وقال قد نزل بباب المدينة قافلة وأخاف  
عليهم اذا ناموا أن يسرق شيء من متاعهم فضيت معه فلما وصلنا قال لي نم  
أنت ثم جعل يحرس القافلة طول ليلته \* وقال عمر رضي الله عنه يجب علي  
أن أسافر لأقضي حوائج الناس في أقطار الارض لان بها ضعفاء لا يقدررون  
على قصدي في حوائجهم لبعدها المسكن فينبغي أن أطوف البلاد لأشاهد أحوال  
العمال وأسبر سيرتهم وأقضي حوائج المسلمين فلا يكون في سني عمر أبرك من  
هذه السنة

( حكاية ) قال زيد بن أسلم رأيت ليلة عمر بن الخطاب يطوف مع العسس  
فتبعته وقلت أتأذن لي أن أصاحبك قال نعم فلما خرجنا من المدينة رأينا نارا  
من بعد فقلنا ربما يكون قد نزل هناك مسافر فقصدنا النار فرأينا امرأة  
أرملة ومعها ثلاثة أطفال وهم يبكون وقد وضعت لهم قدرا على النار وهي  
تقول الهي أنصفي من عمر وخذلي منه بالحق فانه شبعان ونحن جياع فلما  
سمع عمر بن الخطاب ذلك تقدم وسلم عليها وقال أتأذنين أن أدنو اليك  
فقال ان دنوت بخير فبسم الله فتقدم وسألها عن حالها وحال أطفالها فقالت



وصلت وهو لاء الاطفال ممي من مكان بعيد وأنا خائفة وهم جياع وقد بلغ مني ومنهم الجهد والجوع . وقد منعهم عن الهجوع . فقال عمر وأي شيء في هذه القدر فقالت تركت فيها ماء لأشغلهم به ليظنوا انه طعام فيصبروا . قال زيد فعاد أمير المؤمنين وقصد دكان الدسم فابتاع منه دسماً ومضى الى دكان الدقيق فابتاع منه ملء جراب ثم وضع الجميع على كاهله ومضى به يطلب المرأة والاطفال . فقلت يا أمير المؤمنين ناولنيه لأحمه عنك فقال ان حملته عني فمن يحمل عني ذنوبي ومن يحول بيني وبين دعاء تلك المرأة والاطفال عليّ وجعل يسعي وهو يبكي الي أن وصلنا الي المرأة فقالت المرأة جزاك الله عنا خير الجزاء فأخذ عمر جزءاً من الدقيق وشياً من الدسم فوضعهما في القدر وجعل يوقد النار وكلما أرادت أن تخدم نفخها والرماد يسقط على وجهه ومحاسنه الي أن انطبخت القدر فوضع الطبخ في القصعة وقال للمرأة كلي فأكلت المرأة والاطفال فقال عمر أيتها المرأة لا تدعين علي عمر فانه لم يكن عنده منك ولا من أطفالك خبر

وأول من دعي بأمير المؤمنين عمر بن الخطاب فان أبا بكر رضى الله عنه دعوه بخليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم فلما وصل الامر الي عمر كانوا يقولون يا خليفة خليفة رسول الله فكان يطول ذلك فقال يا أيها المؤمنون سموني أميراً فاني أميركم وان دعوتوني أمير المؤمنين فأنا ذلك عمر بن الخطاب (حكاية) سئل خازن بيت المال هل انبسط عمر في بيت المال فقال كان في أول الامر اذا لم يكن له شيء يتقوت به أخذ قليلاً برسم القوت فاذا حصل عنده شيء أعاده الي بيت المال . وخطب يوماً فقال أيها الناس قد كان الوحي ينزل في عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم فكنا نعرف به ظاهر

الناس وباطنهم وجيدهم وردتهم والآن قد انقطع الوحي عنا فنحن ننظر من كل أحد الي علانيته والله أعلم بسريته وأنا على الجهد وعيالي أن لا تأخذ شيئاً بغير حق ولا نعطي شيئاً بغير حق . فان شئت أن تعلم ان عدل السلطان وتقيته سبب لجليل ذكره . ونيل نخره . فانظر في أخبار عمر بن عبد العزيز فانه لم يكن لاحد من بني أمية وبني مروان مثل مدحه ومحمدته ولا يدعي إلا له ولا يشي الا عليه لانه كان عادلاً تقياً كريماً حسن السيرة . نقي السريرة

(حكاية) كان في زمن عمر بن عبد العزيز حقط عظيم فوفد عليه قوم من العرب فاختروا منهم رجلاً لخطابه فقال ذلك الرجل يا أمير المؤمنين انا اتيناك من ضرورة عظيمة وقد يبست جلودنا على أجسادنا لفقد الطعام وراحتنا في بيت المال وهذا المال لا يخلو من ثلاثة أقسام . اما أن يكون لله . أو لعباد الله . أو لك . فان كان لله فان الله غني عنه . وان كان لعباد الله فآتهم اياه . وان كان لك فتصدق به علينا ان الله يجزي المتصدقين فتغرغرت عين عمر بن عبد العزيز بالدموع وقال هو كما ذكرت وأمر بحوائجهم فقضيت من بيت المال فهم الاعرابي بالخروج فقال له عمر أيها الانسان الحر كما أوصلت الي حوائج عباد الله وأسمعتني كلامهم فاوصل كلامي وارفع حاجتي الي الله تعالى فحول الاعرابي وجهه قبل السماء وقال آلهي اصنع مع عمر ابن عبد العزيز كصنيعه في عبادك فما استتم الاعرابي كلامه حتي ارتفع غيم فأمطر مطراً غزيراً وجاء في المطر برودة كبيرة فوقعت على آجرة فانكسرت فخرج منها كاغد عليه مكتوب هذه براءة من الله العزيز لعمر بن عبد العزيز من النار

(حكاية) يقال ان عمر بن عبد العزيز كان ينظر ليلاً في قصص الرعية



وروزنا مجاتهم في ضوء السراج فجاء غلام له فحدثه في سبب كان يتعلق بيته فقال له عمر أطفئ السراج وحدثني فان هذا الدهن من بيت مال المسلمين فلا يجوز استعماله الا في اشغال المسلمين كذا يكون حذر السلطان وتوقيه اذا كان عادلا كما جاء في الحكاية

( حكاية ) كان لعمر بن عبد العزيز غلام وكان خازنا لبيت المال وكان لعمر بنات فجئته يوم عرفة وقلن له غدا العيد ونساء الرعية وبناتهم يلمننا ويقلن أنتن بنات أمير المؤمنين وراكن عريانات لا أقل من ثياب بيضاء تلبسها وبكين عنده فضايق صدر عمر فدعا غلامه الخازن وقال له أعطني مشاهرتي لشهر واحد فقال الخازن يا أمير المؤمنين تأخذ المشاهرة من بيت المال سلفا أتظن ان لك عمر شهر فتأخذ مشاهرة شهر فتحير عمر وقال نعم ما قلت أيها الغلام بارك الله فيك ثم التفت الى بناته وقال اكظمن شهواتكن فان الجنة لا يدخلها أحد الا بمشقة

( حكمة ) لما كان الامراء كذلك كان حواشيهم وخدمهم على قاعدتهم والعدل التام هو ان تساوى بين المجهول الذي لا يعرف وبين المحتشم صاحب الجاه المعروف في مقام واحد في الدعاوي وتنظر أيضا بعين واحدة ولا تفضل أحدهما على الآخر لاجل ان أحدهما فقير والآخر غني فان الجوهر والخزف في الاخرة بسعر واحد . ولا يحرق عاقل نفسه بالنار . لحشمة الاغيار . واذا كان لرجل ضعيف على سلطان من السلاطين دعوى فينبغي ان يقوم من صدر مملكته ويعمل بحكم الله تعالى وينصف ذلك العبد الضعيف ويرضيه ولا يحيف عليه ولا يستحي من الحق ويعمل بقول تعالى ( ان الله يأمر بالعدل والاحسان ) وحقية ذلك ان كان للملك على آخر حق ان يسامحه

ويعن به عليه ويأمر عماله الثقات ان يقتدوا بمثاله ويعملوا بسيرته لئلا يسئل عنه يوم القيامة . فقد جاء عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال كل راع يسئل عن غنمه وكل انسان يسئل عن رعيته والحال على هذه الصفة والمال

( حكاية ) يقال ان اسماعيل بن احمد أمير خراسان نزل بمرو وكان رسمه في كل موضع ينزله ان يأمر المنادي ان ينادي في العسكر ان الجند ملهم في الرعية شغل فمضى رجل من الخرنبدية ودخل مبطخة قوم فتناول من البطيخ قدرا يسيرا فجاءوا الي باب الملك واستغاثوا فأمر باحضاره فأحضر بين يديه فقال له ألك علينا أجرة فقال نعم فقال أما سمعت المنادي فقال بلى قد سمعته فقال ما حملك على ان آذيت رعيتي قال أخطأت قال لا أقدر لاجل خطئك على دخول النار ثم أمر به فقطعت يده

( حكاية ) يحكي عن اسماعيل الساماني في كتاب سير الملوك انه كان ينزل بمخاء موليان وكان يصل كل وقت الى مدينة كغد ويأمر المنادي ان ينادي في الناس وكان يرفع الحجاب ويزيح البواب ليحيى كل من له ظلامه ويقف على جانب البساط ويخاطبه ويعود مقضى الحاجة . وكان يقضى بين الخصوم مثل الحكام الى ان تفني الدعاوي ثم يقوم من موضعه ويقبض على محاسنه ويوجه وجهه نحو السماء ويقول الهى هذا جهدي وطاقتي قد بذلتها وأنت عالم الاسرار تعلم نيتي ولا أعلم على أي عبد من عبادك حفت . ولا لأبيهم ظلمت . وما أنصفت انا واحدا من أصحابي فاغفر لي يا الهى من ذلك مالا أعلم . فلما كان نقي النية . جميل الطوية . لاجرم علا أمره . وارتفع قدره وكان عسكره ألف فارس معتدين بالسلاح مقنعين بالحديد وبيركة ذلك العدل والانصاف ظفروه الله تعالى بمرو بن ليث حتى قبض عليه وقتح خراسان .



ثم ان عمرو بن ليث انفذ اليه من السجن فقال لي بخراسان اموال كثيرة .  
 وكنوز موفورة . وانا اسلم الجميع اليك وأطلقني من السجن فلما سمع اسماعيل  
 ذلك ضحك وقال الي الآن لم يستقم معي عمرو بن ليث يريد ان يجعل المظالم  
 التي احتقبها . والمآثم التي ارتكبها . في عنقي ويتخلص من ثقل أوزارها في  
 القيامة قولوا له مالي في مالك حاجة . ثم انه أخرجه من السجن وانفذه رسولا  
 الي بغداد فنال من أمير المؤمنين الخلع والتشريف . وجلس اسماعيل في مملكته  
 بخراسان آمنافارغ البال . حسن الحال . وبقيت المماكة في عصر السامانية مائة  
 و ثلاثين سنة فلما انتقل الامر الي أصاغرهم وصبيانهم ظلموا الخلق . وتعدوا  
 الحق فزال ملكهم . قال رسول الله صلى عليه وسلم عدل السلطان يوما واحدا  
 خير من عبادة سبعين سنة . وقال عليه الصلاة والسلام نصفه المظلوم زكاة  
 العقل . وقال عليه الصلاة والسلام من سل سيف الجور سل عليه سيف الغلبة  
 ولازمه النم كما قال الشاعر

تقطب منك طلق الوجه يوما \* تري بالعدل عن جور جزاء  
 فقل للناس ما تهوي استماعا \* ولا تقتل ان اخترت البقاء  
 جاء في الخبر ان داود عليه السلام كان ينظر يوما فرأى شيئا ينزل من السماء  
 مثل النخالة فقال الهي ما هذا قال هذه لعتي أنزلها على بيوت الجأرين  
 ( حكاية ) لما قدم أنوشروان في المملكة كتب اليه يونان الوزير فقال  
 اعلم أيها السلطان أن أمور الملك على ثلاثة أشياء . اما أن ينصف رعيتيه ولا  
 ينتصف منهم وذلك هو الدرجة العليا . أو ينتصف وينصف وهي الدرجة  
 الوسطي أو ينتصف ولا ينصف وهي الدرجة السفلى فانظر أيها الملك الي  
 هذه الثلاثة واختر أيها اردت وانا اعلم ان مولانا يختار الاولى كما قال الشاعر

من أنصف الناس ولم ينتصف \* بفضلهم منهم فذاك الامير  
 ومن يرد انصافهم مثلما \* أنصف أضحى ماله من نظير  
 ومن يرد انصافه وهولا \* ينصمهم فهو الدنيء الخفير  
 ( نصيحة وموعظة ) دخل شبيب بن شبة يوما على المهدي فقال يا أمير  
 المؤمنين ان الله قد أعطاك الدنيا فاعط رعيتك قسطا من طيب عيشك  
 فقال المهدي وما الذي ينبغي ان تعطى الرعية فقال العدل فانه اذا نامت  
 الرعية في أمن منك نمت آمنة في قبرك \* وقال احذر يا أمير المؤمنين من  
 يوم لا ليلة بعده ومن ليلة لا يوم بعدها واعدل ما استطعت فانك تجازي  
 بالعدل عدلا وبالجور جورا وزين نفسك بالتقوي فانك في الحشر لا يعيرك  
 أحد زينته كما قال الشاعر

فخل نفسك بالتقوى وزينها \* فلن يعارتقى في الناس من رجل  
 وليس تبلي يد المعروف فاحظ بها \* تريح كثيرا ورأس المال لم يزل  
 ( حكاية ) وصل كتاب من قيصر ملك اروم الي الملك العادل  
 انوشروان يقول بماذا يكون دوام الملك فكتب اليه في الجواب جواب ذلك  
 اني لا أعمل شيئا بجهالة واذا أمرت بامر تمته ولا أتركه لخوف ولا لرعاء .  
 يريد انني اذا أمرت بشيء لا أبطله لاجل من يرجوني أو يخافني واني لا أغير  
 شيئا أمرت به

( حكمة ) سئل ارسطاطاليس هل يجوز أن يدعي أحد ملكا غير الله  
 تعالي فقال من وجدت فيه هذه الخصال وان كانت عارية . العلم والعدل  
 والسخاء والحلم والرقه وما ناسبها لان الملوك انما كانوا ملوكا بالظل الالهي  
 وضياء الحسن . وطهارة النفس . وتزايد العقل . والعلم وقدم الدولة وشرف الاصل .



والدولة التي كانت في محتدم وأصولهم فبذلك كانوا ملوكا وسلاطين ومعني قولهم (نرا برذي) وهو الظل الالهي يظهر في ستة عشر شياً العقل والعلم وحدة الذكاء وتدارك الاشياء والصور التامة والألمعية والفروسية والشجاعة والاقدام والتأني وحسن الخلق وانصاف الضعيف ومحبة الرعية واظهار الزعامة والاحتمال والمداراة في مكانها والرأي والتدبير في الامور والا كثار من قراءة الاخبار وحفظ سير الملوك والفحص عن الاحوال والاعمال التي اعتمدها الملوك وعملوا بها لان هذه الدنيا بقية دول المتقدمين الذين تملكوها ثم مضوا وانقضوا وصاروا تذكاراً للناس يذكرون كل انسان بفعله وللآخرة كنز. وللدنيا كنز. فكنز هذه الدنيا حسن الثناء وطيب الذكر. وكنز الآخرة العمل الصالح واكتساب الاجر

(حكمة) كان الاسكندر في بعض الايام قد ركب في مركب مملكته فقال رجل من مقدمي عسكره ان الله تعالي أعطاك ملكاً عظيماً فاستكثر من النساء لتكثر اولادك فتذكر بهم بعدك فقال ليس ذكر الرجال بعدهم بكثرة الاولاد لكن بحسن السيرة وعدل النية ورجل غلب رجال الدنيا لا يجوز أن تغلبه النساء

(حكيمه) سأل الاسكندر ارسطاطاليس ايما أفضل للملوك الشجاعة أم العدل فقال ارسطاطاليس اذا عدل السلطان لم يحتاج الي شجاعة (حكاية) عزل الاسكندر عاملاً من عماله من عمل كثير خطير. وولاه أمر عمل خفيف حقير. فجاء في بعض الايام ذلك الرجل الي الدرگاه فقال له الاسكندر كيف تجد عملك فقال أطال الله بقاء الملك الرجال لا تشرف بالاعمال. بل الاعمال تشرف بالرجال. وذلك بحسن السيرة والانصاف.

والعدل وتجنب الاسراف. فاستحسن الاسكندر مقاله. وأعاد اليه أعماله (حكمة) قال بقراط العالم مركب من العدل فاذا جاء الجور لا يثبت ولا يستقر (حكمة أخرى) سئل بزرجهر فقيل بأي شيء يظهر عز الملك فقال بثلاثة أشياء. حفظ الاطراف مع دفع العدو عن الحوزة. واكرام العلماء واعزازهم. وحب أهل الفضل لانه كلما جار السلطان خاف أهل الاطراف وان كانت نعمهم كثيرة فانها مع الخوف لا تنساع وان كانت النعم قليلة انساعت مع الامن كما جاء في الحكاية

(حكاية) يقال انه انقطع رجل من قافلة الحج وضل الطريق ووقع في الوجل فجعل يسير الي أن وصل الي خيمة فرأى امرأة عجوزاً ورأى على باب الخيمة كلباً نائماً فسلم الحاج على العجوز وطلب منها طعاماً فقالت العجوز امض الي ذلك الوادي واصطد من الحيات بقدر كفايتك لأشوي لك منها وأطعمك فقال الرجل أنا لا أجسر أن اصطاد الحيات فقالت العجوز أنا أتصيد معك فلا تخف فمضت واياه وتبعها الكلب فأخذنا من الحيات بقدر كفايتها فأنت العجوز وجعلت تشوي له الحيات فلم ير الحاج من الاكل بدا وخاف أن يهلك من الجوع والهزال فأكل ثم انه عطش وطلب منها الماء ليشرب فقالت له دونك والعين فاشرب فمضى الي العين فوجد ماءً مالحاً مرّاً ولم يجد من شربه بدا فشرب وعاد الي العجوز وقال اعجب منك أيتها العجوز ومن مقامك في هذا الموضع فقالت كيف تكون بلادكم فقال يكون في بلادنا الدور الرحبية الواسعة. والقواكه اللذيذة اليانعة. والمياه العذبة. والاطعمة الطيبة. والاحوم السمينة والغنم الكثيرة. والعيون الغزيرة. فقالت العجوز قد سمعت هذا كله فقل لي هل تكونون تحت يد سلطان يجور عليكم واذا



كان لكم ذنب أخذاء والكم واستأصل احوالكم وأخرجكم عن مسرتكم فقال قد يكون ذلك فقالت اذا يعود ذلك الطعام اللطيف . والعيش الظريف . والنعم اللذيذة مع الجور والظلم سما نافعاً وتعود أطمعنا مع الأمن درياقا نافعاً . أو ما سمعت أن أجل النعم بعد نعمة الاسلام الصحة والأمن . والأمن انما يكون من سياسة السلطان . فيجب على السلطان أن يعمل بالسياسة وأن يكون مع السياسة عادلاً لأن السلطان خليفة الله ويجب أن تكون هيئته بحيث اذارته الرعية خافوا ولو كانوا بعيداً \* وسلطان هذا الزمان ينبغي أن يكون له أوفى سياسة وأتم هيبة لأن أناس هذا الزمان ليسوا كالمتقدمين فان زماننا هذا زمان ذوى الوقاحة والسفهاء . وأهل القسوة والشحناء . واذا كان السلطان منهم ضعيفاً أو كان غير ذى سياسة وهيبة فلا شك ان ذلك يكون سبب خراب البلاد وان الخلل يعود الى الدين والدنيا \* وفي الامثال جور السلطان مائة عام ولا جور الرعية بعضهم على بعض سنة واحدة واذا جارت الرعية ساط الله عليها سلطانا جائراً ومسلطاً قاهراً كما جاء في الحكاية

( حكاية ) اعطي الحجاج بن يوسف الثقفي في بعض الايام قصة مكتوب فيها اتق الله ولا تجر على عباد الله كل هذا الجور فرقى الحجاج المنبر وكان فصيحاً فقال أيها الناس ان الله سلطني عليكم باعمالكم فان انا مت فلا تخلصون من الجور مع هذه الاعمال السيئة فان الله تعالى خلق امثالي كثيراً واذا لم اكن انا كان من هو أكثر شرا مني . قال الشاعر

وما من يدا الا يد الله فوقها \* ولا ظالم الا سيلى بظالم

( حكمة ) سئل بزرجهر أي الملوك أظهر فقال من أمنه الطاهرون وخاف منه الخطاؤون . وأما السلطان الذي لا سياسة له فليس له في أعين الناس خطر

ولا محل بل يكون الخلق عليه ساخطين ثم يذكرونه كل وقت بالتقبيح الاتري ان الانسان اذا كان من عوام الولاية وتولى عليها واراد ان يطلب الحساب من الرعية اول ما يكلمهم بالهيبة ويظهر جاهه بالسياسة لعلمه ان الرعية انما ينظرونه بالعين الأولى

وفي هذا الباب حكاية عجيبية كان لابي سفيان بن الحرث ولد وكان يدعي زياد بن أبيه وكان قد ولد في أيام الجاهلية ونفاه وتبرأ منه وقال ماهولي بولد فلما وصل الامر الى معاوية قربه وأدناه وولاه ولاية العراق فلما وصل الى العراق وجد أهل العراق قوم عاثرين يفسدون ويسرقون فقصد زيارة المسجد الجامع وركب المنبر وخطب خطبة ثم قال بعد خطبته والله لئن خرج أحد بعد العشاء الآخرة لا خذن رأسه عن جسده فليعلم الشاهد الغائب . ثم أمر مناديا بذلك ثلاثة أيام فلما كان في الليلة الرابعة خرج زياد وقدمضي من الليل ثلثة فركب وجعل يطوف محال البلد فرأى اعرابيا ومعه غنم له وهو قائم فسأله زياد ما تصنع هاهنا فقال أتيت مساء ولم أجد موضعا أستقر فيه فنزلت مكاني الى أن أصبح وأبيع غنمي فقال له زياد أنا أعلم انك صادق وان أطلقتك خفت ان يذبح الخبر عنى ان زيادا يقول مالا يفعل ففسد سياستي وتنكسر هيبتى وألجنته خير لك مما هنا ثم ضرب عنقه وجعل يسير فكل من رآه ضرب عنقه وحز رأسه فلما أصبح من الغد كان قد أخذ رؤس ألف وخمسمائة رجل ثم جعلها على باب داره مثل البيدر فتهوله الناس وجزعوا لما رأوا من فعله فلما كان الليل خرج وطاف فلقى ثلاثمائة رجل فاخذ رؤسهم فلم يقدر أحد بعد ذلك ان يخرج من منزله بعد العشاء الآخرة . فلما كان يوم الجمعة رقى المنبر وقال أيها الناس لا يطلق أحد منكم دكانه بالليل ومهما سرق منكم كان غرامته على فلم يجسر أحد منهم



أن يعلق دكانه تلك الليلة فلما كان من الغد أتاه رجل صيرفي وقال قد سرق مني البارحة أربعمئة دينار فقال له زياد تقدر أن تحلف على صحة قولك فقال نعم خلفه وغرم له أربعمئة دينار وقال له أكرم هذا الأمر ولا تشعر به أحداً فلما كان في الجمعة الثانية اجتمع الناس لصلاة الجمعة وصعد زياد المنبر وقال اعلموا انه قد سرق من دكان الصيرفي أربعمئة دينار عينا وأتم كلكم حاضران فان رددتم ذلك فقد عاد الى الرجل ماله وان لم تردوا ذلك فقد أمرت أن لا يمكن أحد منكم أن يخرج من الجامع وأمرت بقتلكم في هذه الساعة ففي الحال لزموا من كان يتهمونونه بالسرقة وقدموه بين يديه فردّ الذهب الذي كان سرقة فأمر بصلبه في الحال \* ثم انه سأل بعد ذلك أي محلة في البصرة ليس فيها أمن فقيل محلة بنى الازد فأمر أن يترك فيها ثوب ديباح له قيمة ثقيلة ليلا بحيث لا يراه أحد فبقى أياما ملقى بحاله ولم يكن لاحد جسارة أن يقربه ولا يرفعه من مكانه فقال له أقاربه بعد ذلك ان السياسة خيرا لاشياء الا أنك لم ترحم المسلمين أولا وأهلكت خلقاً كثيراً فقال قد أخذت عليهم الحجة قبل ذلك بثلاثة أيام ومن شوّم مخالفتهم لم ينتهوا والذي أصابهم كان من شوّم أعمالهم



﴿ فصل ﴾

ولا ينبغي للسلطان أن يشتغل دائماً بلعب الشطرنج والترد . وشرب الخمر وضرب الكرة والصولجان والصيد . لان ذلك يمنعه ويشغله عن أمور الرعية فان لكل عمل وقتا فاذا فات الوقت عاد الريح خسراً فان الملوك القدماء قسموا النهار أربعة أقسام . قسم منها لطاعة الله وعبادته . وقسم للنظر في الرعية

وانصاف المظلومين والجلوس بين العلماء والعقلاء ولتدبير الامور . وسياسة الجمهور وتنفيذ المراسم والاوامر وكتابة الكتب وارسال الرسل . وقسم للاكل والشرب والتزود من الدنيا وأخذ الخظوظ من الفرح والسرور . وقسم للصيد ولعب الشطرنج والكرة وما أشبه ذلك

( حكمة ) يقال ان بهرام كور قسم نهاره قسمين . وجعله شطرين . ففي النصف الاول كان يقضى حوائج الناس . وفي النصف الثاني كان يطلب الراحة ويقال انه في جميع عمره ما اشتغل يوماً تاماً بعمل واحد وكان أنوشروان العادل يأمر أصحابه الثقات أن يصعدوا الى أعلى مكان في البلد فينظروا الى بيوت الناس فكل بيت لا يخرج منه دخان نزلوا وسألوا عن حال أولئك القوم وما خطبهم فان كانوا في غم أعلموا الملك فكان يحمل غمومهم . ويزيل همومهم . ويجب على السلطان أن لا يرضى لغلمانة أن يتناولوا شيئاً من الرعية بغير حق كما جاء في الحكاية

( حكاية ) يقال انه كان قد ولي أنوشروان عاملاً فأفند العامل اليه زيادة في الخراج ثلاثة آلاف درهم فأمر أنوشروان باعادة الزيادة الي أصحابها وأمر بصلب العامل . وكل سلطان أخذ من الرعية شيئاً بالجور والغصب وخزنه في خزائنه كان مثله كمثل رجل عمل أساس حائط ولم يصبر حتي يجف ثم وضع البنيان عليه فلم يبق الاساس ولا الحائط . وينبغي للسلطان أن يأخذ ما يأخذه من الرعية وأن يهب ما يهبه بقدره لان لكل واحد من هذين حداً محدوداً كما جاء في الحكاية

( حكاية ) يقال ان المأمون ولي يوماً أربعة نفر أربع ولايات فأعطي لواحد منهم منشور خراسان وخلع عليه خدة بثلاثة آلاف دينار . ثم أعطي



الآخر منشورا بجورستان وخلع عليه خلعة بثلاثة آلاف دينار وولي الآخر ولاية مصر وخلع عليه خلعة مثلها. وولي الآخر ولاية ارمينية وأعطاه خلعة مثلها ثم استدعى يومئذ موبدان وقال يادهقان هل كان ملوك العجم مثل هذه الخلع فإنه بلغني ان خلعمهم ما كانت تبلغ اكثر من أربعة آلاف درهم فقال الموبدان اطل الله بقاء أمير المؤمنين كان ملوك العجم ثلاثة ليست لكم (أحدها) أنهم كانوا يأخذون ما يأخذونه من الرعية بقدر ويعطونه بقدر (والثاني) أنهم كانوا يأخذون من موضع يجوز الاخذ منه ويعطون لمن ينبغي أن يعطى (والثالث) أنهم ما كان يخافهم الا أهل الريب فقال المأمون صدقت ولم يعد عليه جواباً ولاجل هذا لما كشف المأمون تربة كسرى انوشروان وفتح تابوته وقتشه وجد صورته وهي بمائها ما بليت . والثياب بجديتها ما تغيرت ولا خلقت . والخاتم في يده ياقوت أحمر كثير الثمن ما رأي المأمون قبله فصاً مثله وكان على فسه مكتوب به ~~به~~ به به به . ومعنى ذلك الاجود أكبر وليس الاجود أكبر فأمر المأمون أن يغطي بثوب نسج من الذهب وكان مع المأمون خادم فأخذ الخاتم من أصبع كسرى ولم يشعر المأمون فلما علم به أعاده وأمر باهلاك الخادم وقال كاد يفضحني بحيث يقال عني الى يوم القيامة ان المأمون كان نباشا وانه فتح تربة كسرى وأخذ خاتمه من أصبعه

(حكاية) سأل الاسكندر يوماً حكيماً من حكمائه وكان قد عزم على سفر فقال أوضحوا لي من الحكمة سيلاً أحكم فيه أشغالي . وأتقن فيه أمالي . فقال كبير الحكماء أيها الملك لا تدخل قلبك حب شيء ولا بغضه لان القلب خاصته كاسمه وانما سمى قلباً لتقلبه وأعمل الفكر واتخذ وزيراً . واجعل العقل صاحباً ومشيراً \* واجهد أن تكون متيقظاً ولا تشرع في

عمل أمر بغير مشورة وتجنب الميل والمحابة في وقت العدل والانصاف فاذا فعلت ذلك جرت الاشياء على آثارك . وتصرفت فيها باختيارك . وينبغي أن يكون الملك وقوراً حليماً . وأن لا يكون طائشاً عجولاً . قالت الحكماء ثلاثة أشياء قبيحة وهي في ثلاثة أقبح الحدة في الملوك . والحرص في العلماء . والبخل في الاغنياء

(حكاية) كتب الوزير يونان . الى الملك العادل انوشروان وصايا ومواعظ فقال ينبغي ياملك العالم أن يكون معك أربعة أشياء دائماً . العقل . والعدل . والصبر . والحياء . وينبغي ياملك الزمان ان تنفي عنك الحسد والكبر وضيق الصدر ويريد به البخل والعداوة \* واعلم ياملك الزمان ان الذين كانوا قبلك من الملوك مضوا والذين يأتون من بعدك لم يصلوا فاجتهد أن يكون جميع ملوك الزمان محبيك ومشتاقيك

(حكاية) يقال ان انوشروان ركب يوماً من أيام الربيع على سبيل الفرجة فجعل يسير في الرياض المخضرة . ويشاهد الاشجار المثمرة . وينظر الى الكروم العامرة فنزل عن فرسه . وسجد شكراً لله وخر ساجدا ووضع خده على التراب زماناً طويلاً فلما رفع رأسه قال لاصحابه ان خصب السنين . من عدل السلاطين . وحسن نيتهم . الى رعيتهم . فالمنة لله تعالى الذي أظهر حسن نيتنا في سائر الاشياء وانما قال ذلك لانه جربه في الاوقات

(حكاية) يقال انوشروان الملك العادل خرج يوماً الى الصيد فانفرد من عسكريه خلف الصيد فرأى ضيعة بالقرب منه وكان قد عطش فقصد الضيعة وأتى باب دار قوم وطلب ماء ليشرب فخرجت صبابة فابصرته ثم عادت الى البيت فدقت قصبه واحدة من قصب السكر ومزجت معصرته



منها بالماء ووضعت في القدر فرأى فيه ترابا وقذى فشرب منه قليلا قليلا حتى انتهى لآخره وقال للصبية ( سادناس ) أي نعم الماء لولا قذتي كدره فقالت ( يا شرهيك ) أنا عمدا أقيت فيه القذتي فقال ولم فعلت ذلك فقالت رأيتك شديد العطش ولو لم يكن فيه القذتي لشربته نوبة واحدة وقديضرك شربه فتعجب أبو شروان من كلامها وعلم أنها قالت عن ذكاء وفطنة . ثم قال لها من كم عصرت ذلك الماء فقالت من قصبه واحدة فتعجب أبو شروان وأضرمر في نفسه انه اذا عاد يأمر بزيادة الخراج على تلك الناحية . ثم عاد الي تلك الناحية بعد وقت آخر واجتاز على ذلك الباب منفردا وطلب ماء فخرجت اليه تلك الصبية بعينها فعرفته ثم عادت لتخرج الماء فأبطأت عليه فاستعجلها أبو شروان وقال لاي شئ أبطأت قالت لانه لم يخرج من قصبه واحدة قدر حاجتك وقد دقت ثلاث قصبات ولم يخرج منها قدر ما كان يخرج من قصبه واحدة فقال أبو شروان وما سبب ذلك العجز . فقالت سببه تغير نية السلطان فقد قيل انه اذا تغيرت نية السلطان على قوم طارت بركاتهم . وقلت خيراتهم . فضحك أبو شروان وعجب من قول الصبية وأزل من نفسه ما كان أضمره لهم وتزوج الصبية لحسن ذكائها وفصاحة كلامها

( حكمة ) يقال ان الصادقين من الناس ثلاثة الانبياء والملوك والمجانين . وقيل السكر جنون وان المجنون يخاف من السكران لان المجنون سكره باطن والسكران جنونه ظاهر والويل لمن يبق في سكر الغفلة دائما كما قال الشاعر

من أسكرته الخمر في عقله \* ليس عليه ان صحامن خجل  
ومن يكن بالملك ذاسكرة \* يصح اذا ما الملك عنه انتقل

والقليل جدا من كان من سكر سلطنته صاحبا وكان المقدم على أعماله ثقة نصوحا معيناً . وعلامة سكر السلطان ان يسلم وزارته الى محتاج معوز ثم يستديمه ويتمسك به الى أن تزول حاجته . وتنقضي فاقتته . ثم يعزله وينصب غيره فيكون مثله مثل من يربي طفلا صغيرا الي ان يصير بالغا كبيرا يصلح للاشغال . وامضاء الاعمال . ثم يقتله ويستأصله

قيل أربعة أشياء على الملوك من جملة الفرائض وهي ابعاد الاذنياء عن مملكتهم . وعمارة المملكة بتقريب العقلاء . وحفظ المشايخ واولى الحكمة والتجربة والزيادة في أمر الملك بالاقلال من الاعمال المذمومة

اشارة لطيفة لما تولى الامر عمر بن عبد العزيز كتب الي الحسن البصري أن أعني بأصحابك فكتب اليه الحسن البصري اما طالب الدنيا فلا ينصح لك . واما طالب الآخرة فلا يرغب فيك \* ولا يجوز للسلطان أن يسلم وزارته ولا عملا من أعماله الي من ليس بأهل فان سلم الاعمال الي ذلك الرجل فقد أفسد ملكه وظهر له الخلل الوافر من كل وجه ومن كل جانب كما قال الشاعر

البيت اذ ما حان منه خرابه \* ظهر التخلخل من أساس الحائط  
واذا تولى الملك غير رجاله \* ولوا الامور لكل قدم ساقط  
وينبغي لمن خدم الملوك أن يكون كما قال الشاعر  
اذا خدمت الملوك فالبس \* من التوقي أعز ملبس  
وادخل اذا ما دخلت أعمي \* واخرج اذا ما خرجت أخرس

وأما من تبسط مع السلطان فقد ظلم نفسه ولو كان ولد السلطان فليس للانبساط معهم في خدمتهم وجه كقول الشاعر



إذا كنت للسلطان نجلا فداره \* وخف منه ان أحببت رأسك تسلم  
ومثل من تبسط مع السلطان كمثل الحواء الذي يكون دهره مع الحيات يأكل  
معها وينام معها \* أو كرجل في البحر بين التماسيح التي تبلع الناس فلا يزال  
مخاطرا \*

( حكمة ) قيل ويل لمن ابتي بصحبة السلاطين فانهم ليس لهم صدق  
ولا قرابة ولا خادم ولا ولد ولا احترام لاحد الا من كانوا محتاجين اليه لعلمه  
أو لشجاعته فاذا أخذوا حاجتهم منه لم يبق لهم عنده مودة ولم يبق له عندهم  
وفاء ولا حياء وأكثر أشغالهم رياء يستصغرون كبار ذنوبهم ويستعظمون صغار  
ذنوب غيرهم . قال سفيان لا تصحب السلطان واياك وخدمته لانك ان  
كنت له مطيعاً أتعبك . وان خالفته قتلك وأعطبك

( حكاية ) يقال ان يزيد جرد بن شهريار دخل على والده في وقت لم يكن  
لاحد اذن في الدخول فقال شهريار لبهرام امض واضرب الحاجب الفلاني  
ثلاثين خشبة واطرده عن الدركاه واقم عوضه فلانا الحر \* وكان عمر يزيد جرد  
يومئذ ثلاث عشرة سنة فمزله ذلك الحاجب الاول عن الباب فعاد يزيد جرد  
في بعض الايام وأراد ان يدخل على والده شهريار فجعل الحاجب يده في صدره  
ورده على عقبه وقال ان عدت ورأيتك ههنا ضربتك ستين خشبة ثلاثين  
لاجل الحاجب المعزول وثلثين لثلاثين لثلاثين لثلاثين لثلاثين لثلاثين لثلاثين  
وان كنت ولده لثلاثين لثلاثين لثلاثين لثلاثين لثلاثين لثلاثين لثلاثين لثلاثين لثلاثين

وأصلح الاشياء للملك أن لا يباشر الأسباب بنفسه ويحفظ ناموسه  
لان كثيرا من الارواح يتعلق بروحه وصلاح الرعية في حياته . وكذا ينبغي  
أن لا يجور على نفسه ولا يجور على الناس . ولا ينبغي للملك أن يجازف في

الاشغال ولا يتساهل فيها . ويجب عليه أن ينم على فراشه كل ليلة غيره  
ويتحول بنفسه عن ذلك الموضع حتى اذا قصده عدو لا تلاف نفسه وجد  
في مكانه غيره فلا تصل يد عدوه اليه كما جاء في الحكاية

( حكاية ) يقال انه انهزم خسرو بن أبرويز من بهرام جور وقال هربت  
وان كان هربي عيبا لخاص بهربي ارواح جماعة من أصحابي لاني ان هلك  
هلك بسببي ألوف من الخلائق . والمقصود من المقال ان زماننا هذا غير موافق  
والناس فيه بين قبيح الفعل وعاقل والملوك مشغولون بالدنيا وحب المال  
ولا يجوز الابهمال والتغافل بين أناس السوء . وفي امثال العرب (العبيد يقرع  
بالعصا . والحرك تكفيه الاشارة) وهذا المثل يضرب في من له أصل ومن  
لا أصل له وقد كان للناس وقت وزمان يؤمن فيه رجل واحد جميع أهل  
الدنيا ويسخرهم بكرة كان يحملها على عاتقه وهو عمر بن الخطاب رضي الله عنه  
والفضل في ذلك الزمان للوقت والرعية مشغولون ولو عوملوا بتلك المعاملة  
لم يهتموا ولبدأ فيهم الفساد \* لكن ينبغي للسلطان في هذا الوقت أن  
يكون له أتم سياسة وهيبة ليشتغل كل انسان بشغله ويأمن الناس بعضهم  
من بعض

ونحن الآن نورد خبرا يستفيد به القارئ والسامع \* سئل أمير المؤمنين  
علي بن أبي طالب كرم الله وجهه لاي شيء لا تنفع الموعدة هؤلاء الخلق فقال  
الخبر المعروف ان رسول الله صلى الله عليه وسلم لما أوصي عند وفاته أشار  
بأصابعه الثلاث وقال لا تسألوني عن حال أولئك فقال قوم من الصحابة أشار  
الي ثلاثة أشهر وقال قوم الي ثلاث سنين وقال قوم الي ثلاثين سنة وقال قوم  
ثلاثمائة سنة يعني اذا مضت ثلاثمائة سنة فلا تسألوني عن حال أولئك



الرجال فاذا قال النبي صلى الله عليه وسلم لا تسألوني عن حال أولئك فكيف ينفع الوعظ فيهم \* وسئل عن هذا السؤال فقال كان الناس في ذلك الوقت نياما وكان العلماء أيقاظا واليوم العلماء نيام والخلق موتى فأني نفع لكلام النائم مع الميت

أما زماننا هذا فهو الزمان الذي هلك فيه الخلائق جميعهم وقد خبثت أعمال الناس ونياتهم واذا لم يكن فيه للسلطان سياسة على الخلائق ولا هيبه لم يثبتوا على الطاعة والصلاح \* وقد قال النبي صلى الله عليه وسلم العدل من الدين وفيه صلاح السلطان وقوة الخاص والعام وفيه يكون خير الرعية وأمنهم وعافيتهم وكل الاعمال توزن بميزان العدل . قال الله تعالي ( والسما رفعها ووضع الميزان ) يعني به العدل . وقال عز وجل في موضع آخر ( الذي انزل الكتاب بالحق والميزان ) واحق الناس بالجاه والمملكة من كان في قلبه مكان للعدل . وبيته مقر ذوي الدين والفصل . ورأيه من ارباب الدين والعقل . وصحبته مع العقلاء . ومشورته مع ذوى الآراء . كما قال الشاعر

يده خزانة جوده \* والقلب خازن قصده

قد ربت أبوابه \* ابدا لطالب عدله

قال الحسن البصرى كل ملك عظم أمر الدين كان عند رعيته مهيبا عظيم القدر والامر ومن عرف الله تعالي تعرف الخلق به واختروا ان يكونوا معارفه كما قال الشاعر

من عرف الله تعالي اسمه \* أثر كل الخلق عرفانه

طوبى لمن اول ما حازه \* معرفة الخالق سبحانه

قال بزرجهر ينبغي للملك أن لا يكون في مملكته أقل من البستاني في حفظ

بستانه اذا زرع الريحان ونبت بينه الحشيش استعجل في قلع الحشيش كيلا يضبط أما كن الريحان

قال أفلاطون علامة السلطان المظفر على العدو أن يكون قويا في نفسه لازما لصمته مفكرآفي رأيه وتدييره بقلبه وان يكون عاقلا في ملكه شريفا في نفسه حلوا في قلوب الرعية رفيقا في سائر أعماله . مجربا بالهدم من تقدمه خيرا بأعمال من هو أقدم منه . صلبا في دينه وعزمه . وكل ملك تجمعت فيه هذه الخلال . وحصلت له هذه الخصال . كان في عين عدوه مهيبا . ولا يجد العائب له معيبا . اذا كان الملك يري ان حوله وقوته بالله جلت قدرته وان كان عدوه قويا فانه يظفر به وينتصر عليه \* مثاله قول الله عز وجل « كم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة باذن الله والله مع الصابرين )

﴿ نكتة ﴾ قال سقراط الحكيم علامة السلطان الذي يدوم ملكه أن يكون الدين والعقل منه حيين في قلبه ليكون في قلوب الرعية محبوبا \* وأن يكون العقل قريبا \* وأن يكون طالبا للعلم ليعلم من العلماء وأن يكون فضله خزيرا \* وبيته كبيرا \* ليعظم عند الفضلاء \* ويربى الادباء ليتفرع عنه الادباء \* وان يبعد عن مملكته متطلي العيوب لتبعد عنه العيوب \* وكل ملك لم يكن له مثل هذه الخصال لا يفرح بمملكته \* وتسرع اليه دواعي هلكته \* ويتلف أقرباؤه على يده وجلساؤه لان القيل يظهر من عدم العقل كما قال الشاعر

يقول الحكيم المقال الاسد \* دع المزح اذ لست فيه أسد

تحفظ بنفسك مع مقتليك \* فعينك للملك تجني الحرد

وخف أن تنازعه ملكه \* وفي حالة السخط عنه ابتعد

فتقتل عن سخطه لا لجرم \* ضياعا وليس عليه قود



سمعت عن الحر أن المليك يسكر منها قبيل الأمد  
 (إشارة وحكمة) سال معاوية الاحنف بن قيس فقال يا أبا يحيى كيف الزمان  
 فقال الزمان أنت ان صلحت صلح الزمان وان فسدت فسدت الزمان \* وقال الاحنف  
 بن قيس ان الدنيا عمرت بالعدل فكذلك تخرب بالجور لان العدل يصفونوره .  
 وتلوح تباشيره . من مسيرة ألف فرسخ والجور يتراكم ظلامه . ويسود قتامه  
 من مسيرة ألف فرسخ . وقال الفضيل بن عياض لو كان دعائي مستجابا لم أددع  
 به لغير السلطان العادل لان السلطان العادل صلاح العباد . وزينة البلاد .  
 وقد جاء في الخبر \* عن سيد البشر \* صلوات الله وسلامه عليه المقسطون  
 على منابر اللؤلؤ يوم القيامة

(حكاية) كان الاسكندر يوما على تخت مملكته وقد رفع الحجاب فقدم  
 بين يديه لص فأمر بصلبه فقال أيها الملك سرقت ولم يكن لي شهوة السرقة  
 ولم يطلبها قلبي فقال له الاسكندر لا جرم تصلب ولا يطلب قلبك الصلب  
 ولا يريد \* فواجب على السلطان أن يعدل وينظر غاية النظر فيما يأمر به من  
 السياسة لينفذ ذلك في أصحابه مثل وزيره وحاجبه ونائبه وعامله لان كثيرا  
 من سياسة السلطان وعدله ونظره وحسن تأمله يغطي عليه بالبراطيل ويفرب  
 وقته وذلك من تعافل الملك وتهاونه فينبغي ان يجتهد غاية الاجتهاد في تدارك  
 ذلك كما جاء في الحكاية

(حكاية) كان للملك كستاشب وزير اسمه راشث روش وبهذا الاسم  
 كان يظن كستاشب انه تقي صالح وما كان يسمع فيه كلام أحد يقدر فيه ولم  
 يكن يخبر حاله فقال راشث روش لخليفة الملك ان الرعية قد بطرت الآن من  
 كثرة عدلنا فيهم وقلة تأديبنا لهم وقد قيل اذا عدل السلطان جارت الرعية

والآن قد قامت منهم رائحة الفساد ويجب علينا ان نؤدبهم ونزجرهم ونبعد  
 المعتدين ونقرب الصالحين . ثم انه كان كل من الزمه الخليفة ان يؤدبه ارتشى  
 منه راشث روش وأطلقه الي أن ضعفت الرعية وضافت بها الاحوال . وخلت  
 الخزائن من الاموال . فظفر لكستاشب عدو فاعتبر خزائنه فلم يجد فيها شيئا  
 يصلح به أمور عسكره فركب يوما في شغل عليه وسار في البرية فرأى من بعد  
 قطيع غنم فقصدته فرأى خيمة مضروبة والاغنام نيام ورأى كلبا مصلوبا فلما  
 قرب من الخيمة خرج اليه شاب فسلم عليه وسأله النزول فنزل فاعكرمه وقدم  
 بين يديه ما حضر كما وجب فقال كستاشب أخبرنا عن حال هذا الكلب وصلبه قال  
 يامولانا كان هذا الكلب أمينا لي على اغنامي فصادف ذببة فكان ينام معها  
 ويقوم معها والذببة كل يوم تأتي وتأخذ من الغنم راسا بعد راس فجاء في بعض  
 الايام صاحب الموضع وطلب مني حق المرعى فقعدت اتفكر واحسب حساب  
 الغنم وهي تنقص في الحساب ورأيت ذببا أخذ شاة والكلب ساكت مكانه  
 فعلمت انه كان سبب تلف الغنم وانه كان يخون أمانته فلزمته وصلبته فاعتبر  
 كستاشب وجعل يتفكر في نفسه وقال رعيتمنا اغنامنا فيجب ان نسأل نحن أيضا  
 عن النصل الى حقيقة أمرها فرجع الي داره فجعل ينظر في الرومجات فاذا هي  
 جميعها شفاعات راشث روش فضرب مثلا وقال من اغتر بالاسم من ذوي  
 الفساد . بقى بغير زاد . ومن خان في الزاد بقى بلا روح ثم أمر بصلب الوزير  
 وهذه الحكاية مكتوبة في كتاب بادركارنامه وفيها يقول الشاعر

وما أنا بالمغتر باسمك انما \* تسميت كى تحتال في طلب الرزق

ومن يجعل الاسماء فخار رزقه \* يعد غير ذى روح على الجذع مستلق

(حكاية) يقال انه كان لعمر بن ليث نسيب يعرف بابي جعفر بن زيدويه



وكان عمرو به حفيباً ومن جملة محبته له انه كان يصله من هراة في كل سنة مائة  
جمل حمر الوبر على كل جمل حمل من الحوائج فانفذ عمرو من كل حاجة حملاً  
الى دار أبي جعفر بن زيدويه وقال ليوسع عليه في مطبخه فقيل لعمرو بن ليث ان أبا  
جعفر قد بطح غلاماً له وقد ضرب به عشرين خشبة فامر أن يحضر ثم أمر بكل سيف  
في خزائنه فقال يا أبا جعفر اختر من هذه السيوف أجودها واعزله ناحية فجعل أبو  
جعفر يتخير وينتقى الى أن أفرد منها مائة سيف فقال اختر الآن منها سيفين فاختر  
أبو جعفر منها سيفين أجودها فقال عمرو ارسم الآن ان يجعل في قراب واحد  
فقال أبو جعفر أيها الأمير كيف يمكن ان يكون سيفان في قراب واحد فقال عمرو  
ابن ليث فكيف يمكن أن يكون أميران في بلد واحد فعلم أبو جعفر انه اخطأ  
فقبل الارض والتمس العفو والاقالة فقال عمرو بن ليث لولا حق القرابة  
ما جئت بيتك نخل عن هذا الامر لنا فقد عفونا هذه النوبة عنك

(حكمة) قال ازد شير اذا كان الملك عاجزاً عن اصلاح خواصه ومنعهم  
عن الظلم فكيف يقدر على رد العوام الى الصلاح قل الله تعالي ( وأنذر  
عشيرتك الاقربين ) فالعرب تقول انه ليس شيء أضيع للملك وأفسد للرعية  
من تمذر الاذن في الدخول وتكأثر الحجاب . وصعوبة الحجاب . واذا كان  
الملك سهل الحجاب لم يمكن العمال أن يجوروا على الرعايا وخافت الرعية من  
جور بعضهم على بعض ومن سهولة الحجاب يكون للملك على سائر العمال  
اطلاع . ولا يجوز للسلطان أن يكون غافلاً لتكون الهيبة من ناموس  
المملكة باقية ويستريح من الهموم الحادثة عن الغفلة

(حكاية) يقال ان ازدشير كان متيقظاً ذا فطنة بالامور بحيث اذا جاءه  
ندماؤه من الغد حدث كل واحد منهم بما صنعه وكان يقول لاحدكم انك

البارحة فملت الشيء الفلاني ونمت مع زوجتك ومع جاريتك الفلانية ومهما  
كان يجري لندمائه يحدتهم به من الغد بحيث انهم كانوا يقولون ويظنون ان  
ملكاً من السماء يأتي ويعرفه بافعالهم وكذلك كان السلطان محمود بن  
سبكتكين رحمه الله

(حكمة) قال أرسطاطاليس خير الملوك من كان في حدة نظره على  
مثال العقاب وكان الذين حوله كالعقبان لا كالجيف يعني اذا كان السلطان  
جيد النظر ذا يقظة بالامور ذا فكرة في العاقبة وكان المقربون منه وخواص  
دولته بهذه الصفة انتظمت أحوال مملكته . واستقامت أمور أهل ولايته

(حكمة) قال الاسكندر خير الملوك من بدل السنة السيئة بالسنة  
الحسنة وشر الملوك من بدل السنة الحسنة بالسنة السيئة

(حكمة) قال أبرويز ثلاثة لا يجوز للملك التجاوز عنهم ولا يصح  
عن ذنوبهم . من قدح في ملكه . أو أفسد حرمه . أو أفشى سره

قال سفيان الثوري خير الملوك من جالس أهل العلم ويقال ان جميع  
الاشياء تجمل بالناس والناس يتجملون بالعلم وتعلو أقدارهم بالعقل وليس شيء  
خيراً من العقل والعلم فان العلم بقاء العزودوامه . والعقل بقاء السرور ونظامه  
• ومن اجتمع العلم والعقل فيه فقد اجتمعت فيه اثنتا عشرة خصلة . العفة  
• والادب . والتقى . والامانة . والصحة . والحياء . والرحمة . وخسن الخلق . والوفاء  
والصبر . والحلم . والمداراة في مكانها . وهذه من خواص آداب الملك . وينبغي ان  
يكون مع العقل العلم كما أن مع النعمة الشكر . ومع الصباحة الخلاوة . ومع  
الاجتهاد الدولة فاذا جاءت الدولة حصل المراد جميعه

(حكاية) قال عبد الله بن طاهر ان يعقوب بن ليث علا أمره . وارتفع



قدره . وظهر اسمه وذكره . وملك كرمان وفارس وخورستان وقصر الواق . وكان الخليفة في ذلك الزمان المعتمد فكتب اليه المعتمد انك كنت رجلا صفاراً فمن أين تعلمت تدبير الملك فكتب اليه يعقوب جواباً وقال ان المولى الذي آتاني الدولة آتاني التدبير . وفي عهد ازدشير مكتوب كل عزيز لا يضع قدمه على بساط العلم كانت عاقبته ذلاً وكل عبد ليس معه خوف من الله تعالى وان كان تاماً فان مصيره الى الندم (حكمة) قال عبد الله بن طاهر يوماً لأبيه كم تبقى هذه الدولة فينا وتبقى في بيتنا قال مادام بساط العدل والانصاف مبسوطاً في هذا الايوان (حكمة) كان المأمون قد جلس في بعض الايام لفصل دعاوى والاحكام فرفعت اليه قصة فسلم القصة الي وزيره الفضل بن سهل وقال اقض قصته وارفع هذه القصة في هذه الساعة فان الفلك في سرعة دورانه قل ان يثبت على حاله

قال مؤلف الكتاب يجب على الملوك العقلاء . والافاضل الألباء . ان ينظروا في هذه الاخبار ليأخذوا نصيباً من أيام دولتهم وينصفوا المظلومين . ويقضوا حوائج السائلين . ويتيقنوا ان هذا الفلك لا يثبت على دور واحد لانه لا اعتماد على الدولة وان القضاء سماوي لا يرد بالعساكر . وكثرة الاموال والذخائر . واذا انحلت الدولة وتلاشت الاموال . وتفانت الرجال . فلا ينفع الندم . اذا زلت القدم كما جاء في الحكاية

(حكاية) ان مروان آخر خلفاء بني أمية عرض العسكر فكان ثلاثمائة ألف رجل بالعدد الكاملة فقال وزيره ان هذا من أعظم الجيوش فقال له مروان اسكت فانه اذا انقضت المدة . لم تنفع المدة . واذا نزل القضاء السماوي وان كان العسكر عظيماً كثيراً بان قليلاً حقيراً . ولو ملكنا الدنيا بأسرها فلا بد أن

تزرع منا ولمن وقت الدنيا حتى تفي لنا

(حكمة) قال أبو الحسين الاهوازي في كتاب الفرائد والقلائد الدنيا لا تصفو لشارب . ولا تبقى لصاحب . فخذ زاداً من يومك لعدك فلا يبقى يوم عليك ولا غد . ويقال انه كان على قبر يعقوب بن ليث مكتوباً بهذه الايات عملها قبل موته وأمر أن تكتب على قبره وهي هذه

سلام على أهل القبور الدوارس \* كأنهم لم يجلسوا في المجالس ولم يشربوا من بارد الماء شربة \* ولم يأكلوا ما بين رطب ويابس فقد جاءني الموت المهول بسكرة \* قلم تكن عنى ألف آلاف فارس فيأزائر القبر اعطى واعتبر بنا \* ولا تك في الدنيا هديت بآس خراسان نحوها وأطراف فارس \* وما كنت عن ملك العراق بآس سلام على الدنيا وطيب نعيمها \* كأن لم يكن يعقوب فيها بجالس

﴿ سؤال وجواب ﴾ سئل ملك كان قد زال عنه الملك فقيل لاي سبب انتقلت الدولة عنك وسلمت الي غيرك وسلبت منك فقال لا غتراري بالدولة والقوة ورضاي برأيي وعلمي وغفلي عن المشورة وتوليتي لأصاغر العمال \* على اكابر الاعمال . وتضييعي الحيلة في وقتها وقلة تفكري في الحيلة وعملها وقت الحاجة اليها والتباطؤ والوقف في مكان العجلة والفرصة والاشتغال عن قضاء الحوائج \* وقيل أي الاشرار اكثر شرّاً فقال الرسل الخوثة الذين يخونون في الرسالة لاجل اطمائهم فكل خراب المملكة منهم كما قال ازدشير في حقهم كم سفكوا من الدماء وهم هزموا من الجيوش . وهم هتكوا من أستار ذوي الحرمان الاحرار . وهم من يمين كذبوها بخيانتهم . وهم من عهد نقضوها بقلة أمانتهم وهم اجتاحوا من الاموال . وكان ملوك العجم تحرزون ويحفظون



وما كانوا ينفذون رسولا إلا بعد أن يجربوه ويمتحنوه (حكمة) يقال ان ملوك  
العجم كانوا اذا أرسلوا رسولا الي الملوك أرسلوا معه جاسوسا ليكتب جميع  
ما قاله وما سمعه فاذا عاد الرسول قابلوا كلامه بالنسخة التي كتبها الجاسوس فان  
صح مقاله علموا انه صادق فكانوا يرسلونه بعد ذلك الي الاعداء

(حكاية) أرسل الاسكندر رسولا الي الملك دارا بن دارا فلما عاد  
الرسول وأعاد الجواب شك الاسكندر في كلمة من كلامه فلزمها عليه فقال  
الرسول يا مولاي أنا سمعت هذه الكلمة منه بأذني هاتين فأمر الاسكندر  
أن يكتب ذلك اللفظ بعينه وأنفذه على يد رسول آخر الي دارا بن دارا فلما  
وصل وعرض المکتوب عليه قرأه وطلب سكيناً وقلع تلك الكلمة من  
الكتاب وأعادها الي الاسكندر وكتب اليه ان أس الملك على حسن نية الملك  
وصحة طبعه وأساس صحة السلطان على صحة لفظ السفراء وصدق مقالة الرسل  
الامناء لان الرسول يقول ما قاله عن لسان الملك ويسمع ما يسمعه من  
الجواب بسمع الملك والآن فقد قلعت تلك الكلمة من الكتاب لانها لم  
تكن من كلامي ولم أجد سبيلاً الي قطع لسان رسولك فلما عاد الرسول وأعاد  
الجواب الي الاسكندر استدعى الرسول وصاح عليه وقال له ويلك من  
وضعك على اتلاف ملك من الملوك بتلك الكلمة التي تكلمت بها فأقر  
الرسول وقال انه قصر في حق وأسخطني فقال اسكندر سبحان الله أظننت  
انا أرسلناك لتصلح أمورك أو تسمى في حقوق الناس لينائم أمر به فسل  
لسانه من قفاه

### فصل

يجب على السلطان انه متى وقعت رعيته في ضائقة أو حصولوا في شدة

وفاقة أن يعينهم لا سيما في أوقات القحط وغلاء الاسعار حيث يعجزون  
عن التعيش ولا يقدرّون على الاكتساب فينبغي حينئذ للسلطان أن  
يعينهم بالطعام ويساعدهم من خزائنه بالمال ولا يمكن أحداً من حشمه  
وخدمه وأتباعه أن يجور على رعيته لئلا يضعف الناس وينتقلوا الي غير  
ولايته . ويتحولوا الي سوي مملكته . فينكسر ارتفاع السلطان . ويقل حاصل  
الديوان . وتعود المنفعة على ذوي الاحتكار . الذين يسرون بغلاء الاسعار .  
ويقبح ذكر الملك ويدعي عليه ولاجل هذا كان الملوك المتدمون يحذرون من  
هذا غاية الحذر ويراعون الرعايا من خزائهم . ويساعدونهم من ذخائرهم ودفائهم  
(حكاية) يقال انه كان رسم ملوك العجم ان ياذنوا لرعاياهم في  
الدخول اليهم في أيام النوروز والمهرجان وكان المنادي ينادي قبل ذلك بثلاثة  
أيام ان استعدوا لايوم الفلاني ليأخذ كل من الناس أهبته . ويصلح أمره  
ويكشف قصته . ويتيقن حجته . ومن كان له خصم يعلم انه يتالم منه عند  
الملك طلب رضاه فاذا كان ذلك اليوم وقف المنادي على باب الملك ونادي  
ان منع انسان انسانا من الدخول على الملك كان الملك بريثا من دمه ثم كانت تؤخذ  
القصص من الناس وتوضع بين يدي الملك وكان ينظر في كل واحدة منها  
على الانفراد وموبذ موبذان قاعد عن يمينه وموبذ موبذان بلسانهم قاضي  
القضاة وان كان في القصص قصة يتالم فيها من الملك قام الملك من مقامه  
وبرك بين يدي موبذ موبذان مقابل خصمه وقال انصف أولا هذا الرجل  
مني ولا تخلد الي الميل والمحابة ولا تخترني عن نفسك لان الله تعالى اذا  
أهدي الحظوظ الي عباده اختار لهم وولى عليهم خير خلقه واذا أراد أن يرى  
عباده أي قدر لذلك الخليفة عنده أطلق على لسانه مالم يطلق على لسانك ثم



كان ينظر الموبدان فان كان بين الملك وخصمه دعوي صحيحة وقامت البينة على الملك أخذ الحق منه بتمامه وبكامله \* وان لم يكن بين الملك وخصمه دعوي صحيحة وكانت دعواه باطلة لا يثبت على صحتها حجة أمر بعقوبته ونادى عليه هذا جزاء من يريد عيب الملك والمملكة وكان الملك اذا فرغ من الدعاوى واستوى على سرير ملكه وضع التاج على مفرقه وأقبل على جماعته وخاصته وقال انما انصفت من نفسي لثلاث يطمع احد منكم في الظلم والجور على أحد فكل من كان له منكم خصم فليرضه . وكان يبعد في ذلك اليوم كل من كان قريباً منه ومن كان قويا ضعف عنده وكانت الملوك على هذا السبيل وعلى هذا المذهب الى أيام يزيد جرد الاثيم فانه غير قواعد بني ساسان وظلم الخلق وافسد حتى جاء في بعض الايام فرس في غاية الجودة والكمال بحيث انه لم ير أحد في ذلك الزمان مثله في حسن خلقته . وجمال هيئته . فدخل من باب الدار واجتهد جميع من في عسكره ان يلزموه فامتنع منهم ولم يقدروا على امساكه حتى وصل قريبا من يزدجرد فوقف الى جانب الايوان ساكنا فقال يزدجرد تنحوا عن هذا الفرس فلا يقربه أحد منكم فانه هدية من الله تعالى خاصة لي فهض من مكانه وجعل يمسح وجهه قليلا ثم أمر يده على ظهر الفرس والفرس ساكن لا يتحرك فاستدعي يزدجرد السرج فأسرجه بيده وجذب حزامه وأوثقه وانحرف نحو كفله ليضع التفرقيه فرسه للفرس على فؤاده رفسة محكمة فخر ميتا في الحال وخرج الفرس ولم يعلم أحد من أين جاء ولا الى أين ذهب فقال الناس كان هذا الفرس ملكا أرسله الله تعالى ليهلكه ويخلصنا من جورته وظلمه

( حكاية ) قال القاضي أبو يوسف حضر عندي في مجلس حكمتي يحيى

ابن خالد البرمكي مع خصم له مجوسي فادعي المجوسي عليه فطلب منه الشاهد فقال مالي شاهد فلفه فلفتي يحيى بن خالد وأرضيت خصمه باحلافه وساويت في الحكم بين يحيى وبين المجوسي لعزة الاسلام وما ملت قط مع أحد ولا حايت أحدا خوفا أن يسألني الله تعالى عن ذلك بل يجب ان يعرف قدر الزعماء والاكابر وينبغي للاكابر أن لا يظلموا أصغرهم وان يعظموأمر الحق ويطيعوا أمر السلطان ولا يعصوه في حال ليكونوا قد عملوا بقول الله تعالى ( أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولي الامر منكم ) ومن يجعل الله له هذه المرتبة الشريفة . والدرجة المنيفة . ويقرن طاعته بطاعته جل اسمه وطاعة رسوله صلى الله عليه وسلم فالواجب على الخلق أن يطيعوه ويخافوه ويجب على السلطان شكر هذه النعمة والطاعة له تعالى وامثال ما أمره به من العدل والاحسان والرافة بالمظلومين . فقد قيل احذروا من دعاء المظلومين وخافوا من ظلم من لا ينتصر من ظلمه الا بدمع عينيه فما دون دعاء المظلوم حجاب . ودعاؤه مستجاب . لاسيما الدعاء في الاسحار . والتضرع في هدو الليالي الى الجبار . كما قال الشاعر

فلا تعجلن بالجور مادمت قادرا \* فأخره ثم وخوف عذاب

تنام وما المظلوم عنك بنائم \* ودعوته لا تثني بحجاب

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم تأسفت على موت أربعة من الكفار على أنوشروان لعدله وحاتم الطائي لسخائه وامرئ القيس لشعره وأبي طالب لبره

﴿ الباب الثاني في سياسة الوزارة وسيرة الوزراء ﴾

اعلم أن السلطان يرتفع ذكره . ويعلو قدره . بالوزير اذا كان صالحاً



كافياً عادلاً لانه لا يمكن أحداً من الملوك أن يصرف زمانه ويدبر سلطانه  
 بغير وزير ومن انفرد برأيه زل من غير شك . ألا ترى ان النبي صلى الله  
 عليه وسلم مع جلالة قدره وعظم درجته وفصاحته أمره الله تعالى بالمشاورة  
 لأصحابه المقلاء العلماء فقال عز من قائل « وشاورهم في الامر » . وأخبر  
 في موضع آخر عن موسى عليه السلام ( واجعل لي وزيراً من أهلي هرون  
 أخي اشدد به أزرى وأشركه في أمري ) وإذا لم يستغن الانبياء عليهم السلام  
 عن الوزراء واحتاجوا اليهم كان غيرهم من الناس أحوج  
 « سئل » ازدشير بن بابك أي الاصحاب أصلح للملك فقال الوزير  
 العاقل المتقن الامين الصالح التدبير ليدبر معه أمره ويشير اليه بما في نفسه .  
 وعلى السلطان أن يعامل الوزير بثلاثة أشياء ( أحدها ) اذا ظهرت منه زلة أو  
 وجدت منه هفوة لا يعاجله بالعقوبة ( الثاني ) اذا استغني في خدمته . وأينع  
 ظله في دولته لا يطمع في ماله وثروته ( الثالث ) اذا سأله حاجة لا يتوقف في  
 قضاء حاجته . وينبغي أن لا يمنعه من ثلاثة أشياء . وهي متى أحب أن يراه  
 لا يمنعه من رؤيته . وأن لا يسمع في حقه كلام مفسد . ولا يكتم عنه شيئاً من  
 سره لان الوزير الصالح حافظ سر السلطان ومدبر أحوال المملكة وعمارة  
 الولايات والخزائن وزينة المملكة وشدة الهيبة والقدرة وله الكلام على  
 الاعمال واستماع الاجوبة وبه يكون سرور الملك وقع أعدائه وهو أحق  
 الناس بالاستماع له وتفخيم القدر . وتعظيم الامر . وقال لقمان لابنه اكرم  
 وزيرك لانه اذا رآك على أمر لا يجوز أن يوافقك عليه . وينبغي للوزير أن  
 يكون مائلاً في الامور الى الخير متوقياً من الشر واذا كان سلطانه حسن  
 الاعتقاد . مشفقاً على العباد . كان له عوناً على ذلك وأمره بالازدياد .

واذا كان سلطانه ذا حنق أو كان غير ذي سياسة كان على الوزير أن يرشده  
 قليلاً قليلاً بالطف وجه ويهديه الى الطريق المحموده \* وينبغي أن يعلم ان  
 دوام الملك بالوزير وان دوام الدنيا بالملك . وينبغي أن يعلم انه لا يجوز له أن  
 يهتم بغير الخير ويعلم انه أول انسان يحتاج اليه السلطان  
 « وسئل » بهرام جور الى كم يحتاج السلطان حتي تتم سلطنته وتكامل  
 بالسرور دولته . فقال الي ستة من الاصحاب . الوزير الصالح ليظهر اليه سره \*  
 ويدبر معه رأيه ويسوس أمره \* والفرس الجواد لينجيه يوم الحاجة الى النجاة  
 والسيف القاطع والسلاح الحصين . والمال الكثير الذي يخف حمله ويمتل  
 ثمنه كالجوهر واللؤلؤ والياقوت . والزوجة الحسنة تكون مؤنسة لقلبه .  
 منزلة لكربه . والطباخ الحبير الذي اذا أمسك شيئاً دبره بلطانه  
 ( حكمة ) قال ازدشير حقيق على الملك أن يكون طالباً لاربعة فاذا  
 وجدهم احتفظ بهم . الوزير الامين . والكاتب العالم . والحاجب المشفق .  
 والنديم الناصح . لانه اذا كان الوزير أميناً دل على بقاء الملك وسلامته . واذا  
 كان الكاتب عالماً دل على عقل الملك ورزاقته . واذا كان الحاجب مشفقاً  
 دل على رضا الملك عن رعيته . ولم يغضب على أهل مملكته . واذا كان النديم  
 صالحاً دل على انتظام الامر وصلاحه  
 ( حكمة ) قال موبدان في عهد أنوشروان انه لا يمكن حفظ السلطنة  
 الا بالاصحاب الاخيار الناصحين المساعدين ولا ينفع خير الاصحاب الا اذا كان  
 الملك تقياً لانه ينبغي أن يكون الاصل جيداً ثم الفرع . ومعنى تقوي السلطان  
 وصدقه وصحته أن يكون صحيحاً في سائر الامور يأمر بالصحة بأقواله وأفعاله  
 ليصح بصحته سائر حشمة ورعيته وأن يكون وانقاً بالله تعالى وان يري ان



قوته وقدرته وظفره باعدائه ونصرته ووصوله الى مراده من الله تعالى وأن لا يعجب بنفسه فان أعجب خشي عليه الهلاك كما جاء في الحكاية  
 (حكاية) يقال ان سليمان عليه السلام كان جالسا على سرير ملكه وقد حملته الريح في الجو فنظر سليمان الى مملكته وطاعة الانس والجن وانقيادهم لعظيم هيئته وسياسته فاضطرب السرير وهمم بالانقلاب فقال سليمان للسرير استقم فنطق السرير وقال استقم أنت حتى نستقيم نحن كما قال عز من قائل (ان الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم) وقال أبو عبيدة في أمثاله (من سلك منهج الجد أمن العثار) ويجب أن يكون الوزير عالما عاقلا شيخا لان الشاب وان كان عاقلا لا يكون في التجربة كالشيخ والذي يتعلمه الناس من تجارب الايام لا يتعلم الا من المشايخ والوزير زين السلطنة والزين يجب أن يكون صالحا طاهرا من الشين ويحتاج الوزير الى خمسة أشياء لتحمد خبرته . وتحسن سيرته . التيقظ ليظهر في كل أمر يدخل فيه له وجه المخرج منه . والعلم حتى تتضح له الامور الحقيقية . والشجاعة حتى لا يخاف من شيء في غير موضع الخوف . والصدق لئلا يعمل مع أحد غير الصحيح . وكتمان سر السلطان الى أن يدركه الموت

قال أزدشير بن بابك يجب ان يكون الوزير ساكنا متمهلا شجاعا واسع الصدر حسن المقال مليح الوجه مستحيا صامتا حيث يحسن الصمت ومتكلما اذا حسن الكلام ومع ذلك يجب ان يكون تقيا حسن المذهب ليظهر نفسه وينفي عنها كل ما يليق ولا بد من حسن الاعتقاد . وينبغي ان يكون ذا تجارب ليسهل الامور على الملك متيقظا لينظر عواقب الامور . ويخاف عليه من تصاريف الدهور . ويتحفظ ان يصيبه عيب الزمان وكل ملك كان وزيره

له محبا وعليه مشفقا كان ذلك الوزير كثير الاعداء وكان أعداؤه أكثر من أصدقائه . ولا يجوز للسلطان ان يسمع في وزيره كلام المحرضين عليه . الساعين به اليه . ليحسده اصدقاؤه . وتنكبت أعداؤه . ويجب ان يكون الوزير محمود الطريقة حتى اذا رأى في الملك خلة مذمومة غير شديدة . رده الى العادة المستقيمة الحميدة . من غير غلظة شديدة . لان الملك اذا كان على ما لا يريد وسمع ما يكرهه منه من التقرير عمل شرا من ذلك \* والدليل على ذلك ان الباري تعالى لما أرسل موسى الي فرعون بأمره قال عز من قائل ( فقولا له قولا لينا ) واذا كان الحق سبحانه وتعالى امر نبيه عليه السلام ان يقول لعدوه قولا لينا فالناس أجدر ان يلينوا أقوالهم . وان كان السلطان يخشن كلامه فلا يجوز للوزير ان يحقد عليه ويصبر على كلامه في قلبه فان قدرة الملك تطلق لسانه فينطق بما يريد . واذا كان الوزير محبا للملك صحيح المقال . حسن الفعل كان له عونا على ذلك وأمره بالملازمة لذلك . ولا يجوز ان يعدد حسناته على الملك ولا يمتن بها عليه . قال أهل الفطنة اذا أحسنت الي أحد وعددت حسناتك عليه كان شرا من الامتنان تقريرك عليه \* وينبغي ان يعلم الوزير وسائر خاصة الملك انهم مهما فعلوه من حسن فان ذلك باقبال الملك ويبركة ظله انفعل فالمنة حينئذ تصلح ان تكون له على الناس . وأعظم فساد ينشأ في دولة الملك يكون من أمرين . أحدهما من الوزير الخائن . والثاني من نية الملك الرديئة الفاسدة قال أنوشروان شر الوزراء من جراً السلطان على الحرب وجراه على القتال في موضع يمكن أن ينصلح الحال بغير حرب لان الحرب في سائر الاحوال . تفتن ذخائر الاموال . وفيها تبذل كرائم النفوس ومصونات الارواح . وقال أيضا كل ملك كان وزيره جاهلا فثله كمثل الغيم الذي يبدو ويظهر . ولا يندي



ولا يمطر (حكمة) في كتاب وصايا أرسطاطاليس كل أمر ينقضي على يد غيرك بلا حرب ولا خشونة فهو خير مما تقضيه يديك  
وترتيب الوزراء لهم متى أمكنهم أن يجاربوا بالكتب فليجاربوا وان لم تتأت الامور بالاحتيال والتدبير فليجتالوا في تأتيا بعطاء الاموال . وبذل الصلوات والنوال . ومتى انهزم عسكرهموا عن جنود الجند ولا يستعجلوا بقتلهم لانه قد يمكن قتل الاحياء ولا يمكن احياء القتلى فان الرجل يصير رجلا في أربعين سنة ومن مائة رجل يكون رجل يصلح لخدمة الملوك وان أمر أحد من الجند من أصحاب الملك كان على الوزير أن يفكه ويفديه ويخلصه ويشتريه ليسمع الجند بصنيعه فتقوي قلوبهم اذا باثروا حروبهم \*  
وعلى الوزير أن يحفظ ارزاق الجند كل انسان على قدره وان يدرّب الرجال الشجعان بآلات الحرب . وان يخاطبهم بأحسن كلام ويلين لهم في الخطاب . ويلطف بهم في الجواب . فان الجند قد قتلوا كثيرا من الوزراء في قديم الايام . وسالف الاعوام . ومن سمادة السلطان ويمن طالعه وتوجده أن يسأل الله له وزيرا صالحا . ومثيرا ناصحا . وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا أراد الله بأمر خيرا قبض له وزيرا نصيحا . صادقا صبيحا . ان نسي ذكره وان استعان به أعانه  
قال مؤلف الكتاب ان الله سبحانه وتعالى يظهر قدرته في كل حين وزمان . ووقت وأوان . ويصطفى جماعة يختارهم من عباده مثل السلاطين والوزراء واكابر العلماء ليصنع بهم الدنيا  
ومن عجائب الزمان حديث البرامكة الذين لم يوجد لهم في الدنيا نظير في الكرم والعطاء . وبذل المعروف والسخاء . وكان تحت حكمهم أكثر

الولايات الوافرة المرتفعات وبعد انقراضهم فسدت أحوال الوزراء ولم يبق لخدمة الملوك رونق ولا نضارة الي أن أوجد الله تعالى بركات آل سلجوق وظل دولتهم الي النظام وأوصلهم الي درجة الوزراء المتقدمين وأرفع بحيث انه لم يبق أحد في الدنيا من أهل الفضل والادباء . وأبناء السبيل الغرباء . من شريف ووضع الا وهو مشمول باحسانهم . مغفور بامتنانهم . ولم يكن أحد من خيرهم محروما وانما ذكرنا هذا ليعلم من يقرأ كتابنا هذا الفرق بين الصالح وغير الصالح

(حكمة) قال بزرجمهر لا تقاس الاشياء بعضها ببعض لان جوهر الناس أجل من كل جوهر وانما زينة الدنيا جميعها بالناس . والباري تعالى لا ينسب الي الخطا وهو واهب الصلاح لمن يشاء وانه يؤتي كل أحد ما يصلح له ويليق به فينبغي أن يكون وزراء الملوك ومدبرو دولتهم على هذه الصفة وان يحفظوا رسوم المتقدمين وطرائقهم وان يلتمسوا الاموال التي تؤخذ من الرعية في أوقاتها وأحيانها . وعند وجوبها وأتيانها . وليعرفوا الرسم ويحملوا الرعية بحسب طاقتها وقدر قدرتها . وان يكونوا في تصيدهم كصائد الكوكبي لا قاتل المصفور . ولا يجوز ان يحرصوا على تناول أموال الموارث مادام الوارث موجودا فالطمع في ذلك مشؤم غير جائز ويجب عليهم استمالة قلوب الرعية والحشم . بهيات الفوائد والنعم . ليعلموا ان كفايتهم وسمو مرتبتهم وصلاحهم . منوط بصلاح الرعية ليحسن ذكرهم في الدنيا وينالوا جزيل الثواب في العقبى

﴿ الباب الثالث في ذكر الكتاب وآدابهم ﴾

قالت العلماء ليس شيء أفضل من القلم لانه به يمكن إعادة السالف



والماضى . ومن فضل القلم وشرفه ان الله تعالى اقسم به فقال عز من قائل  
 (ن والقلم وما يسطرون) وقال تعالى (اقرأ وربك الاكرم الذى علم بالقلم علم  
 الانسان ما لم يعلم) وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم اول ما خلق الله تعالى القلم  
 فجري بما هو كائن الى يوم القيامة الحديث قال عبد الله بن عباس في تفسير  
 هذه الآية حكاية عن يوسف عليه السلام (اجعني على خزائن الارض انى  
 حفيظ عليم) قال معناه كاتب حاسب. وقال ان القلم صانع الكلام  
 (حكمة) قال ابن المعتز القلم معدن والعقل جوهر والقلم صانع والخط  
 صناعة \* قال جالينوس القلم طيب الكلام \* قال بليناس القلم طلسم كبير \*  
 قال اسكندر الدنيا تحت شيتين السيف والقلم والسيف تحت القلم والقلم ادب  
 المتعلمين وبضاعتهم وبه يعرف رأي كل انسان من قريب وبعيد ومهما كان  
 الرجل مجربا للزمان فانه مالم ينظر في الكتب لا يكون كامل العقل لان  
 مدة عمر الانسان معلومة ومعلوم أيضا ان في هذه المدة القريبة والعمر القصير  
 كم يمكنه ان يدرك بتجربته ومعلوم أيضا كم يمكنه ان يحفظ بقلبه . السيف  
 والقلم حاكمان في جميع الاشياء . ولولا السيف والقلم ما قامت الدنيا  
 وأما الكتاب فلا يجوز لهم ان يعرفوا اكثر من حدود الكتابة  
 ليصلحوا لخدمة الاكابر \* وقالت الحكماء . والملوك القدماء . ينبغي ان يكون  
 الكاتب عالما بعشرة اشياء . الاول بعد الماء وقربه تحت الارض . ومعرفة  
 استخراج الافياء . ومعرفة زيادة الليل والنهار ونقصانها في الصيف والشتاء  
 وسير الشمس والقمر والنجوم . ومعرفة الاجتماع والاستقبال . والحساب  
 بالاصابع . وحساب الهندسة والتقويم واختيارات الايام وما يصلح للمزارعين  
 . ومعرفة الطب والادوية . ومعرفة ريح الجنوب والشمال . وعلم الشعر

والقواني ومع هذا كله ينبغي ان يكون الكاتب خفيف الروح طيب اللقاء  
 عالما براية القلم وتدييره وقطه ورفعته وخطه ومهما كان في قلبه أظهره  
 بسنان قلمه وان يحرس نفسه من طغيان قلمه وينبغي ان يعلم أى حرف يجوز  
 ان يمدو أى حرف ينبغي ان يكون مجتمعا متصلا . وأن يكون الخط مبينا ويعطي  
 كل حرف حقه كما يحكى انه كان لامير المؤمنين عمر بن الخطاب رضى الله عنه  
 عامل فكتب الى عمرو ابن العاص كتابا ولم يظهر سين بسم الله الرحمن الرحيم  
 فاستدعاه عمرو وقال له اظهر أولا سين بسم الله ثم توجه بعد ذلك الى  
 عملك . وأول ما ينبغي للكاتب ان يعلم براية القلم فان الانسان اذا كان يحسن  
 الخط ويعرف ان يبرى قلمه فان الخط على كل حال يجيء صالحا  
 (حكاية) كان شاهنشاه عشرة من الوزراء وكان في جملتهم صاحب  
 اسماعيل بن عباد فاجتمع الوزراء على تنكيسه واتفقوا على التضريب عليه وقالوا  
 ان صاحب لا يقدر ان يبرى قلمه فلما علم بذلك شاهنشاه جمعهم جملتهم  
 فقال لهم صاحب أى أدب فيكم ليس لي مثله حتى تتجاسروا ان تتحدثوا عنى  
 بحضرة شاهنشاه وان أبى علمنى الوزارة ولم يعلمنى التجارة أقل أدبى براية  
 القلم وهل فيكم من يقدر ان يكتب كتابا تاما بقلم مكسور الرأس فعجز الجماعة  
 عن ذلك فقال له شاهنشاه اكتب أنت فأخذ صاحب قلما وكسر رأسه  
 وكتب به درجا تاما فأقر الجماعة بفضله . واعترفوا بسداده ونبله . وأجود  
 الاقلام ما كان مستقيما أصفر اللون رقيق الوسط . والقلم المحرف من جانبه  
 الايمن يصلح للخط العربى والفارسى والعبرى واللسان الدرى يجب ان يكون  
 قلمه محرفا من الجانب الايسر . وخير الاقلام ما وصفه يحيى بن جعفر البرمكى  
 فى كتاب كتبه الي يحيى بن ليث قلم لا غليظ ولا رقيق وسطه دقيق . يجب



أن تكون السكين التي يبري بها الاقلام في غاية الحدة وأن تكون براية القلم على شكل منقار الكركي محرّفاً من الجانب الايمن . وينبغي أن يكون المقط الذي يقط عليه في غاية الصلابة . ويجب أن تكون الانقاش فارسية خفيفة الوزن والكاغد صقيلا متساويا وأن يجاد حل الانقاش وكل حرف من ثلاثة أحرف يجب أن يمد وما كان أقل لا يجوز مده لأنه يتوحش بذلك الخط وأن تكون صور الحروف يشبه بعضها بعضاً ولا يقدر على ذلك الا حكيم عاقل أو من تعودت بذلك أنامله

وكان عبد الله بن رافع كاتباً لامير المؤمنين علي بن أبي طالب كرم الله وجهه فقال كنت أكتب يوماً فقال لي امير المؤمنين الق دواتك وأطل جلفه قلبك ووسع ما بين السطور واجمع ما بين الحروف وكان عبد الله بن جبلة كاتباً محسناً فقال لنلمانة لتكون أقلامكم بحرية فان لم تكن بحرية فلتكن صفراً واقطعوا عقد الاقلام لثلاث عقد الامور . ولا يجوز انفاذ كتاب بغير ختم فان كرم الكتاب ختمه وقال عبد الله بن عباس في تفسير قوله تعالى ( اني اتى الي كتاب كريم ) أي محتوم . وأمر النبي صلى الله عليه وسلم أن يكتب كتاباً الي العجم وقال انهم لا يريدون كتاباً بغير ختم نختمه بخاتمه المبارك وكان عليه ثلاثة أسطر محمد رسول الله \* خبر روى صخر بن عمرو أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لما كتب كتاباً الي النجاشي رماه على التراب ثم أنفذه فلا جرم انه أسلم . ولما كتب كتاباً الي كسرى انوشروان<sup>(١)</sup> لم يلقه على التراب لا جرم انه لم يسلم وقال صلى الله عليه وسلم تربوا كتبكم فانه أتجح لحوالجتكم . وقال تربوا الكتاب فان التراب مبارك واذا كتب الكتاب فليقرأه قبل طيه فان رأي فيه خطأ

(١) قوله انوشروان كذا في النسخ واعنه ابرويز فان انوشروان لم يدرك زمن النبوة اه

تداركه وأصلحه . وينبغي أن يجتهد الكاتب أن يكون الكلام قصيراً والمعنى طويلاً . وأن لا يكرر كلمة يكتبها . وأن يجتهد من الالفاظ الثقيلة الغثة ليكون كاتبها محموداً . وفي باب الكتابة كلام طويل كثيران ذكرناه طال الكتاب ونقتنع منه بهذا القدر فقد قيل خير الكلام ما قل ودلّ وجل ولم يمل

### الباب الرابع في سموّ هم الملوك

قال امير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه اجتهد أن لا تكون ذنيء الهمة فاني مارأيت أسقط لقدم الانسان من تداني همته وقال عمرو بن العاص المرء حيث وضع نفسه يريد ان أعز نفسه علا أمره . وان أذلها ذل وهان قدره . وتفسير معنى الهمة أن يرفع نفسه فان أنفة القلب من همم الاكابر لانهم يعرفون قدر أنفسهم فيعزونها ولا يرفع أحد قدر أحد حتى يكون هو الرافع لقدر نفسه . واعزاز المرء نفسه أن لا يختلط بالاراذل ولا يشرع في عمل مالا يجوز مثله أن يعمله ولا يقول ما يعاب به والهمة والانفة للملوك لان الله ركب فيهم هذه الخصلة فليتعلمها منهم الوزراء والندماء كما جاء في الحكاية

(حكاية) أمر أبو الدوانيق لرجل بخمسمائة درهم فقال أحمد بن الحصيب لا يجوز للملك أن يهب ما دون الالف من الاعداد \* وكان هرون الرشيد يوماً راكباً في موكبه فسقط فرس رجل من عسكره فقال هرون ليعط خمسمائة درهم فأشار اليه يحيى بعينه وقال هذا خطأ فلما نزلوا قال الرشيد أي خطأ بدامني حتى أشرت الي بعينك فقال لا يجوز أن يجري على لسان أحد من الملوك أقل من الالف من الاعداد فقال الرشيد فان اتفق أمر لا يجوز



أن يعطي فيه أكثر من خمسمائة درهم مثل هذا فكيف يقال فقال قل ليعطي فرسا فيدفع اليه فرس على جاري العادة والرسم وتكون قد نزهت همتك عن ذكر الحخير \* ولهذا خلع المأمون ولده من ولاية عهده وذلك أن المأمون اجتاز بحجرة العباس فسمعه يقول لغلامه يا غلام قد رأيت باب الرصافة بطلا حسنا نخذ نصف درهم وصل الي باب الرصافة وائتني بشيء منه فناداه المأمون من الآن علمت ان للدرهم نصفاً اذهب فأنت لا تصلح لولاية العهد وتدير المملكة ولا يأتي منك صلاح ولا فلاح

(حكمة) في وصية نامه أزدشير لولده اذا أردت أن تهيب لاحد من ولدك شيئاً فاجتهد أن لا يكون عطاؤك أقل من دخل ولاية أو قرية أو قيمة بلد أو رستاق يستغني به الشخص الذي تهيبه وتزول حاجته ويستغني اعقابه به وأولاده ما عاشوا فيحصل بذلك في حساب الاحياء لاني حساب الاموات واجتهد انك لا ترغب في التجارة بوجه من الوجوه فان ذلك يدل على دناءة همة الملك

(حكمة) يقال انه كان للملك هرمز بن سابور وزير فكتب اليه كتابا يذكر فيه انه وصل من جانب البحر تجار معهم اللؤلؤ والياقوت والجواهر النفيسة القيمة واتي ابتعت منهم برسم الخزانة بمبلغ الف دينار والآن قد حضر فلان التاجر وهو يطلب الجواهر بربح كثير فان رغب مولانا فليرسم بما يرى فكتب هرمز جوابه وقال مائة ألف ومائة ألف ومثلها ومثلها ليس لها في أعيننا خطر ولا نرغب فيها بوجه من الوجوه واذا عملنا بحق التجارة فمن يعمل بحق الامارة والسلطنة فانظر أيها الجاهل لنفسك ولا تعد لمثل هذا الكلام ولا تخلط في أموانا درهما واحدا ولا دانقا فردا

من أرباح التجارة فان ذلك يسقط قيمة الملك ويزري بحسن اسمه ويعود بقبح قاعدته ورسمه. ويضر بصيته في حال حياته وبعد وفاته

(حكاية) حكى أن الامير عمارة بن حمزة كان في بعض الايام جالساً في مجلس الخليفة المنصور وكان يوم نظره في المظالم فهض رجل على قدميه وقال أنا مظلوم فقال من ظلمك فقال عمارة بن حمزة اغتصب ضياعي وابتر ملكي وعقاري فأمره المنصور أن يقوم من مقامه ويساوي خصمه للمحاكمة فقال عمارة يا أمير المؤمنين ان كانت الضياع له فما أنازع فيها وان كانت لي فقد وهبتها له ومالي حاجة في محاكمته وما أبيع مكاني الذي اكرمني به أمير المؤمنين بضياع ولا غيرها فتعجب الاكابر الحاضرون من علوهمته. وشرف نفسه ومروءته. الهمة والنهمة على شكل واحد وكل انسان له منهما نصيب فواحد بالسخاء واطعام الطعام وآخر بالعلم وآخر بالعبادة والقناعة والزهادة. وترك طلب الدنيا. وطلب العقبي وآخر بطلب الزيادة. وأما الهمة بالسخاء وبذل المال. واسداء النوال فينبغي أن تكون كما جاء في الحكاية

(حكاية) يقال ان يحيى بن خالد خرج يوماً من دار الخلافة راكباً الي داره فرأى على باب الدار رجلاً فلما قرب نهض قائماً وسلم عليه وقال يا أبا جعفر أنا محتاج الى مافي يدك وقد جعلت الله وسيلتي اليك فأمر يحيى ان يفرده موضع في داره وان يحمل اليه في كل يوم ألف درهم وأن يكون طعامه من طعامه المختص به فبقي على ذلك شهراً كاملاً فلما انقضى الشهر كان قد وصل اليه ثلاثون ألف درهم فأخذ الرجل الدراهم وانصرف فقيل ليحيى في ذلك فقال والله لو أقام مدة عمره. وطول دهره. مامنته صلتى ولا قطعت عنه ضيافتى



(حكاية) كان جعفر بن موسى الهادي جارية عوادة تعرف ببدر الكبرى ولم يكن في زمانها أحسن وجهاً منها ولا أحذق بصناعة الغناء وضرب الأوتار منها وكانت في غاية الكمال. ونهاية الجمال. فسمع بخبرها محمد بن زبيدة الأمين فالتبس منه أن يبيعها له فقال له جعفر أنه لا يجيء من مثل يبيع الجوارى. ولا المساومة في السراري. ولولا أنها مزينة داري. لأنفذتها إليك. ولم أنجل بها عليك. ثم بعد ذلك بأيام جاء محمد بن زبيدة إلى داره فرتب مجلس الشراب وأمر بدرا أن تغني له وتطربه فأخذ محمد في الشراب والطرب ومال على جعفر بكثرة الشرب حتى أسكره وأخذ الجارية معه إلى داره ولم يمد إليها يده من شرف نفسه وهيمته ثم رسم من الغد باستدعاء جعفر فلما حضر قدم بين يديه الشراب وأسر الجارية أن تغني من وراء الستر فسمع جعفر غناءها فلم ينطق من شرف نفسه ولم يظهر تغيراً في محاضرتة ثم أمر محمد الأمين أن يملأ ذلك الزورق الذي ركب فيه جعفر إليه دراهم فكانت النفي ألف بكرة وجمتها عشرون ألف درهم حتى استغاث الملاحون وقالوا ما بقي الزورق يحمل شيئاً آخر وأمر بحمله إلى دار جعفر والجارية أيضاً هكذا كانت همم الأكارم وسئل بعض الحكماء من أعلا الناس حالاً فقال أعلام همة وأكثرهم علماً. وأغزرهم فهماً واصفاهم حالاً فقيل له فبمن ينبغي أن يتوصل ليخلص من نحوسة حظه وضائقته فقال بالملوك والأكارم وذوي الهمة العالية. والنفوس الشريفة السامية. كما قيل جاور بحراً أو ملكاً

(حكاية) قال سعد بن سالم الباهلي اشتدت بي الحال في زمن الرشيد واجتمع علي ديون يعجزني بعض قضائها. وعسر على أداؤها. واحتشد ببابي أرباب الديون. وتزاحم الطالبون. ولا زمني الغرماء فضاقت حيلتي. وتزدادت

فكرتني فقصدت عبد الله بن مالك الخزاعي والتست منه أن يمدني برأيه وان يرشدني إلى باب الفرج فقال عبد الله لا يقدر أحد على خلاصك من محنتك وهمك. وضائقتك ونعمك. إلا البرامكة فقلت ومن يقدر على احتمال تكبرهم. والصبر على تبههم وتجبرهم. فقال تصبر على ذلك لمصلحة أحوالك فهضت إلى الفضل وجعفر ابني يحيى بن خالد فقصدت عليهما فقصت وأبدت لهما غصتي. فقالا اعانك الله وأقام لك الكفاية فعدت إلى عبد الله ابن مالك ضيق الصدر. منقسم الفكر. منكسر القلب وأعدت عليه ما قاله فقال يجب أن تكون عندنا اليوم لننظر ما يقدره الله تعالى جلست عنده ساعة وإذا بغلامي قد أقبل فقال ببابنا بغال كثيرة باحمالها ومعها رجل يقول أنا وكيل الفضل وجعفر فقال عبد الله أرجو أن يكون قد جاء الفرج فقم وانظر ما الشأن فهضت وأسرعت عدوا فرأيت ببابي رجلاً معه رقعة مكتوب فيها. أنك لما عدت من عندنا مضيت إلى الخليفة وعرفته ما قد أفضت بك الحال إليه فامر أن أحمل إليك من بيت المال ألف ألف درهم فقلت له هذه الدراهم يصرفها إلى غرمائه فمن أين يقيم وجوه نفقاته فامر بثمانمائة ألف درهم أخرى وقد حملت أنا من خاصتي ألف ألف درهم فصارت الجملة التي ألف درهم وثمانمائة ألف درهم أصلح بها أحوالك

(حكاية) يقال أنه كان لا نوشروان نديم وكان في مجلس الشراب جام من ذهب مرصع بالؤلؤ والجواهر النفيسة فسرقه النديم ونظر إليه أنوشروان فرآه وهو يخفيه فجاء الشرابي وطالب الجام فلم يجده فنادي يا أهل المجلس قد ضاع لنا جام مرصع بالجواهر فلا يخرجن أحد حتى يرد الجام فقال أنوشروان مكنهم من الخروج فإن الذي سرق الجام لا يردده والذي رآه لا يقر عليه.



فاين كان السخاء وعلو الهمة كانت الراحة والخير ولكن من ينكر الاحسان .  
ويجحد الامتنان لأصل له ومن لا أصل له لا يقدر ان يستر فكره

( حكاية ) يقال ان الرشيد استدعي صالحا في التاريخ الذي تغير فيه  
على البرامكة وقال يا صالح صر الي منصور بن زياد وقل له لنا عليك  
عشرة آلاف درهم نريد ان تحصلها في هذه الساعة وان لم يحصلها  
الي المغرب فخذ رأسه عن جسده واتي به واياك ومراجعتي في شيء  
من أمره قال صالح فصرت الي منصور وعرفته ما ذكره الرشيد من سياسته  
فقال له هلكت وحلف ان جميع أسبابه وأملاكه لا يقوم بمائة الف درهم  
فمن أين يقوم بتحصيل عشرة آلاف الف درهم قال صالح فقلت له دبر  
حيلة في أمرك فاني لا أقدر ان أمهل ولا أحابي فيما أمر به أمير المؤمنين فقال  
احملي الي بيتي أودع أولادي وأهلي وصييتي وأوصي أقاربي فجعل منصور  
يودع أهل بيته وارتفع في منزله البكاء والاستغاثة والصراخ قال صالح  
فقلت له ربما يكون لك فرج على أيدي البرامكة فامض بنا اليهم فاخذ بيكي  
ويصرخ حتى أتينا يحيى بن خالد فقصصت عليه القصة وشرحت عليه  
ماناله فاغمم لذلك وأطرق الي الارض ساكتا زمانا ثم رفع رأسه ثم  
استدعي خازنه وقال له كم في خزانتنا من الدراهم فقال مقدار ألف ألف  
درهم فأمر باحضارها وأنفذ قاصدا الي الفضل ولده فقال للرسول قل له انه  
عرض بيع ضياع جليلة فانفذ ما عندك من الدراهم فانفذ ألفي ألف درهم  
وأنفذ بأخر الي جعفر وقال للرسول قل له اتفق لنا شغل ونحتاج فيه الي  
شيء من الدراهم فانفذ جعفر ألفي ألف درهم فقال منصور يا مولاي قد  
تمسكت بك وما أعرف خلاصي الا منك واتمام بقية ديني فاطرق يحيى الي

كتاب  
مناقب  
الرشيد

الارض وبكى وقال يا غلام ان أمير المؤمنين هارون الرشيد كان يحب حبيبنا  
العوادة دنابير جوهرية عظيمة القيمة فامض اليها وقل لها تنفذ تلك الجوهرية  
فرضي الغلام وأتى بها اليه فقال يحيى يا صالح أنا ابتعت هذه لامير المؤمنين  
من التجار بمائتي ألف درهم ووهبها أمير المؤمنين لدنابير العوادة واذا رأها  
عرفها وقد تم الآن مال مصادرة منصور يا صالح قل لامير المؤمنين ليهب لنا  
منصورا \* قال صالح فحملت المال والجوهرية الي الخليفة فبينما نحن في الطريق  
أنا ومنصور اذ سمعته يتمثل بيت من الشعر فتعجبت من رداءته وفساده .  
وخبث أصله وميلاده . وهو هذا البيت

فما استوهبتني متمسكا بي \* ولكن خفت من ألم النبال  
قال صالح فخردت عليه وقلت ما على وجه الارض خير من البرامكة ولا شرمك  
اشتروك وانقذوك من الهلاك . ومنوا عليك بالفكاك ولم تشكرهم وتحمدهم ولم  
تفعل فعل الاحرار وقلت ما قلت ثم مضيت الي الرشيد وقصصت عليه القصة  
وعرفته ماجرى وكتمت عنه ماجرى من منصور من خبث الطوية مخافة على  
نفسه من الرشيد فعند ذلك تعجب وأمر برد تلك الجوهرية وقال شيء وهبناه  
لا يجوز ان نعود فيه فأعدتها الي يحيى وقصصت عليه القصة وما جرى من  
منصور من سوء فعله . قال يحيى اذا كان الانسان مقلا ضيق الصدر مشغول  
الفكر بضائقة اليد فها قاله ويقول له فليس ذلك من قلبه وجعل يطلب العذر  
لمنصور . قال صالح فبكيت وقلت لا يعود الفلك الدائر يخرج رجلا مثلك  
في الوجود . فوا أسفا كيف يتوارى رجل مثلك له خلق مثل أخلاقك  
تحت التراب

( حكاية ) يقال انه كان بين يحيى بن خالد البرمكي وبين عبد الله بن



ملك الخزاعي عداوة في السر ما كانا يظهرانها وكان سبب تلك العداوة التي بينهما ان هارون الرشيد كان يحب عبد الله بن مالك الى ابعده غاية بحيث ان يحيى بن خالد وأولاده كانوا يقولون ان عبد الله يسحر أمير المؤمنين حتى مضى على ذلك زمان والحقد في صدورهما وقلوبهما فولي الرشيد ولاية أرمينية لعبد الله وسيره اليها . ثم ان رجلا من أهل العراق كان له ادب وذكاء وفطنة فضاق ما بيده وفي ماله . واختل عليه حاله . فزور كتابا عن يحيى بن خالد الى عبد الله بن مالك وسافر به الى أرمينية فحين وصل اليها قصد باب عبد الله وسلم الكتاب الي بعض حجابيه فأخذ الحاجب الكتاب وسلمه الى عبد الله بن مالك ففضضه وقرأه وتدبره وعلم انه مزور فأذن للرجل فدخل عليه فقال له حملت بعض المشقة وجئتني بكتاب مزور ولكن طب نفسا فانا لا نخب سعيك فقال الرجل أطل الله بقاء الامير ان كان قد ثقل عليك وصولي اليك فلا تخرج في منعي لحجة فأرض الله واسعة والرازق حي متين والكتاب الذي وصل صحيح غير مزور . فقال عبد الله أنا أعتد معك أمرين وهما ان أكتب الي وكيلي ببغداد وأمره ان يسأل عن حال هذا الكتاب الذي أتيت به فان كان صحيحا أعطيتك امانة بعض بلادي وان آثرت العطاء أعطيتك مائة ألف درهم مع الفرس والجنيب والحلة والتشريف . وان كان الكتاب مزورا أمرت ان تضرب مائتي خشبة وان تحلق محاسنك . ثم أمر عبد الله ان يحمل الى حجرة الحبس وان يحمل اليه ما يحتاج اليه وكتب كتابا الى وكيله ببغداد انه قد وصل اليها رجل معه كتاب يذكر انه من يحيى بن خالد وأنا سي الظن في هذا الكتاب فيجب ان تتحقق الحال في هذا الكتاب لتعلم صحته من سقمه وعرفني الجواب فلما وصل كتاب عبد الله الى وكيله ركب ومضى الى باب دار يحيى بن خالد فوجده

مع ندمائه وخواصه جالسا فسلم الكتاب اليه فقرأه يحيى بن خالد ثم قال للوكيل عد اليها من الغد لا كتب لك الجواب ثم التفت الي ندمائه وقال لهم ماجزاء من حمل عني كتابا مزورا الى عدوي فقال كل واحد منهم شيئا يصف نوعا من العذاب . ويذكر جنسا من العقاب . فقال يحيى كلكم أخطأتم وهذا الذي ذكرتم من خسة الاصل ودناءته وكلكم تعرفون قرب عبد الله من أمير المؤمنين وتعرفون ما يبني وبينه من البغض والآن قد سبب الله هذا الرجل وجعله متوسطا في الصلح بيننا ووقفه لذلك وقبضه ليمحو حقد عشرين سنة من قلوبنا . وتنصلح بواسطته شؤوننا وقد وجب على أن أفي لهذا الرجل بتأميله وأصدق ظنونه واكتب له كتابا الى عبد الله ليتوفر على اكرامه . واعزازه واحترامه وسمو همته . ثم انه طلب الكاغد والدواة وكتب الي عبد الله بخط يده . بسم الله الرحمن الرحيم وصل كتابك أطل الله بقاءك وقرأته وفهمته وسررت بسلامتك . وابتهجت باستقامتك . وكان ظنك ان ذلك الحر زور عني كتابا . ولفق عني خطابا . وليس كذلك . فان الكتاب أنا الذي كتبه وعلى يديه أنفذته . وليس بمزور عني . وتوقعي من كرمك . وحسن شيمتك . أن تقبي لذلك الحر الكريم بأمله . وتعرف له حرمة قصده . وأن تخصه منك بغامر الاحسان . ووافر الامتنان . ففما فعلته في حقه فأنا المعتد به والشاكر عليه . ثم عنون الكتاب وختمه وسلمه الى الوكيل فأنفذه الوكيل الى عبد الله فحين قرأه ابتهج بما حواه وأحضر الرجل وقال أي الامرين اللذين ذكرتهما تختار أن أفعل معك فقال الرجل العطاء أحب الي فأمر له بمائتي ألف درهم وعشرة أفراس عربية منها خمسة بالمرابك المحلاة وخمسة بالجلال وعشرين تخنا من الثياب وعشرة مماليك ركاب الخيول وما يليق بذلك من الجواهر الثمينة



وسيره صحبة مأمونه الي بغداد فلما وصل الي أهله قصد باب دار يحيى بن خالد  
 وطلب الاذن فدخل الحاجب وقال يا مولانا يا بانا رجل ظاهر الحشمة جميل  
 الهيئة حسن الجمال كثير العلمان . فأذن له في الدخول فدخل اليه . وقبل الارض  
 بين يديه . فقال له يحيى ما أعرفك فقال أنا الرجل الذي كنت ميتاً من جور  
 الزمان . وغدر الحدثان . فنشرتني وأحييتني . أنا الذي حملت الكتاب المزور  
 عنك الي عبد الله بن مالك فقال يحيى وما الذي فعل معك . وأى شيء  
 أعطاك ووهب لك . فقال من بركاتك وظلك . وكرمك واهتمامك وفضلك  
 أعطاني . ونولني وأغناني . وقد حملت جميع عطيتك وها هي ببابك والامر  
 اليك . والحكم في يديك . فقال له يحيى صنيعك معي أكثر من صنيعي معك  
 ولك على المنة العظيمة . واليد الجسيمة . اذ بدلت تلك العداوة التي كانت  
 بيني وبين ذلك الرجل المحتشم بالصدقة وانت كنت في ذلك السبب وأنا  
 أهبطك من المال مثل ما وهب لك . ثم أمر له من المال بمثل ما أعطاه عبد الله  
 ابن مالك \* وانما أوردنا هذه الحكاية ليعلم من يقرؤها ان الانسان اذا كانت  
 همته عالية لا يضيع أبداً كما لم يضيع ذلك الرجل ولو كان خسيس الطبع لا لتجأ  
 الي عمل دنيء وتعلق بلثام الناس ولكنه لما كانت له همة سامية تهوروا قدم.  
 وخاطر مع رجل محتشم . كريم الاخلاق . طاهر الأعراق . فوصل بذلك  
 التهور الي مراده . انظر الي الرجلين الكريمين المحتشمين الزعيمين السيدين .  
 والي سموهمهما بما اذا عاملاه . وبما اذا قابلاه . ولم يريا في مروءتهما عقوبته وعذابه  
 ونال من بركاتهما طلابه وتخلص من شدة زمانه وضائقته . وأفلت من شر محنته .  
 وعاد ذا نعمة سنوية . ورتبة عليية وحصلاً بجميل الذكر وجزيل الاجر  
 ( حكاية ) يقال انه تفاخر عبدان عبد لبي هاشم وعبد لبي أمية فكل

واحد منهما قال موالى أكرم من مواليك فقلا نمضي ونجرب فمضى مولي  
 بني أمية الي واحد من مواليه وشكا حاله وضائقته وتألّم من فاقته فأعطاه  
 عشرة آلاف درهم حتى طاف على عشرة من مواليه فاجتمع له مائة ألف  
 درهم فأخذها وأحضرها بين يدي مولى بني هاشم وقال امض أنت  
 الي بني هاشم وجربهم وانظر كرمهم فأتي مولى بني هاشم الي الحسين بن  
 علي رضي الله عنهما وشكا حاله وذكر فقره وما أفضى به الحال اليه فأمر له  
 بمائة ألف درهم ثم مضى الي عبد الله بن جعفر وشكا اليه فأعطاه مائة ألف  
 درهم ثم مضى الي عبد الله بن ربيعة فأعطاه مائة ألف درهم فمضى بالمال الي  
 مولى بني أمية وقال له ان مواليك تعلموا الكرم من موالى . ولكن عد  
 بنا اليهم لنجربهم ثانياً ونعيد المال اليهم فمضى مولى بني أمية الي مواليه وقال  
 لهم قد استغنيت عن هذا المال وقد سهل الله تعالى من مكان فتوحاسد به فقري  
 ولم يبق لي في هذه الدراهم حاجة وقد أعدتها فأخذ كل واحد منهم دراهمه .  
 وحمل مولى بني هاشم الدراهم الي مواليه وقال لهم قد تيسر لي من  
 مكان ما زالت به حاجتي وانقضت وقد أعدت المال الذي أخذت منكم  
 فاستعيدوه فقالوا نحن لا نأخذ شيئاً قد وهبناه ولا تعود هباتنا تختلط  
 بأموالنا

( حكمة ) قال بعض الحكماء اجلال الاكابر من الكرم وحسن  
 الخلال . واحتقار الناس من لؤم الاصل وقبح الخلال . والهمة بغير آلة خفة  
 وانما الهمة مع الجد تجمل وتلطف . وتحسن وتظرف . لان الرجل اذا  
 كان ذاهمة وجدّه غير مساعد لم يكن له من همته سوى الانحطاط لانه  
 يجب أن تكون الهمة علوية والجد عالياً \* وقد قيل أيضاً الكلام بالدرجة



والعمل بالقدره . وينبغي أن تكون الهمة الى بغداد والزااد الي فرسخين وكذا الجلال

(حكاية) كان عبد العزيز بن مروان اميرا بمصر فركب ذات يوم واجتاز بموضع واذا برجل ينادي ولده يا عبد العزيز فسمع الامير نداءه فأمر له بعشرة آلاف درهم لينفقها على ذلك الولد الذي هو سمي قنشا الخبر بمدينة مصر فكل من ولد له في تلك السنة ولد سماه عبد العزيز . وبضد ذلك كان الخاحب تاش الامير الكبير بخراسان فانه اجتاز يوما بصيارف بخاري ورجل ينادي غلامه وكان اسم الغلام تاش فأمر بازالة الصيارف ومصادرتهم وقال انما أردتم الاستخفاف باسمي فانظر الآن بين الحر القرشي وبين المتشرف بالدرهم . وفي هذا الباب كلام طويل ونكتفي بهذا لثلا يطول الكتاب . وينبغي ان تعلم ان الهمة وأن تأخرت فانها توصل صاحبها الى مراده يوما من الزمان كما قال الشاعر

سعي لمجدولولا صدق معرفتي \* اني سأدرك ما قد كنت أطلبه لو كنت في خدمة السلطان ذاطلب \* لازاد ما كنت من حاميه أخطبه وانما المحمود في الرجال أن لا يتجاوز بهمته . فوق قدره وقدرته \* لثلا يعيش مقما طول زمانه ومدته . كما قال الشاعر

لو كنت تقنع بالكفاية لم يكن \* بالدهر أرفه منك عيشا فيه أو كنت يوما فوق ذلك طامعا \* لم تكفك الدنيا بما تحويه ماذا يفيد تلوه همتك الذي \* لا يستجيب لنيل ما تبغيه

الباب الخامس في ذكر حلم الحكماء

أما الحكمة فانها عطاء من الله جللت قدرته يؤتيها من يشاء من

عباده . قال سقراط مثل من أعطاه الله الحكمة وهو يعرف قدرها وهو بحرصة يعمل للدنيا وللمال الكثير كمثل من يكون في صحة وسلامة فيبيعهما بالتعب والنصب فان ثمرة الحكمة الراحة والعلاء . وثمره المال التعب والبلاء . قال ابن المقفع كان لملوك الهند كتب كثيرة بحيث كانت تحمل على الفيلة فأمرها حكماءهم ان يختصروها فاتفق العلماء في اختصارها فاختصروها على أربعة كلمات احداها للملوك وهي العدل . والثانية للرعية وهي الطاعة . والثالثة للنفس وهي الامسك عن الطعام الي وقت الجوع . والرابعة للانسان وهي ان لا ينظر الى غير نفسه

(حكمة) قال بعض الحكماء الناس أربعة . رجل يدري ويدري انه يدري فذلك عالم فاتبعوه . ورجل يدري ولا يدري انه يدري وذلك ناس فذكروه . ورجل لا يدري ويدري انه لا يدري فذلك مسترشد فأرشدوه . ورجل لا يدري ولا يدري انه لا يدري فذلك جاهل فاحذروه (حكمة) سئل بعض الحكماء أي شيء أقرب فقال الاجل فقليل أي شيء أبعد قال الامل (حكمة) قال لقمان الحكيم لولده شيان اذا حفظتهما لا تبالي بما ضيعت بعدها درهمك لمعاشك . ودينك لمعادك

(حكمة) سأل انوشروان بزر جمهر لاي شيء يمكن ان يجعل العبدو صديقا قال لان تخريب العاصر أسهل من عمارة الخراب وكسر الزجاج اذا كان صحيحا أسهل من تصحيحه اذا كان مكسورا . وقال صحة الجسم خير من شرب الادوية . وترك الذنب خير من الاستغفار . وكظم الشهوات خير من كظم الحزن . ومخالفة الهوي في الاستكبار خير من دخول النار

(حكمة) كان رجل من الحكماء المتقدمين يطوف البلاد عدة سنين



وكان يعلم الناس هذه الكلمات الست وهي \* من ليس له علم فليس له عز في الدنيا ولا في الآخرة . ومن ليس له صبر فما له سلامة في دينه . ومن كان جاهلا لم ينتفع بعمله . ومن لا تقوي له فماله عند الله كرامة . ومن لا سخاء له فماله من ماله نصيب . ومن لا طاعة له فماله عند الله حجة

(حكمة) سئل بزرجهر أي عز يكون بالذل متصلا فقال العز في

خدمة السلطان . والعز مع الحرص والعز مع السفه

(حكمة) سئل بزرجهر بما ذا يؤدب البله فقال بان يؤمر وابتكرا

الاعمال . ويستخدموا في مشقات الاشغال . بحيث لا يجعل لهم الي الفضول طريقا ولا فراغا . قيل وبما ذا يؤدب الاخساء فقال باهانتهم واحتقارهم .

ليعرفوا وضاعة أقدارهم . قيل فبما ذا يؤدب الاحرار قال بالتوقف في قضاء

حوادثهم \* وسئل أيضا من الكريم فقال الذي يهب ولا يذكر انه وهب

(حكمة) قيل لاي سبب تتلف الناس نفوسهم لاجل المال فقال

لانهم يظنون ان المال خير الاشياء ولا يعلمون ان الذي يراد من أجله

المال خير من المال

(حكمة) قيل له ايكون شيء أعز من الروح بحيث تعطى الناس

فيه أرواحهم ولا يبالون فقال ثلاثة هي أعز من الروح الدين والعقل

والخلاص من الشدائد . وسئل أيضا في أي شيء يكون العلم والكرم

والشجاعة فقال زينة العلم الصدق وزينة الكرم البشر وزينة الشجاعة العفو

عند القدرة

(حكمة) قال يونان الوزيز أربعة أشياء من عظيم البلاء كثرة العيال

مع قلة المال والجار المسيء الجوار . والمرأة التي لا تقيتها لها ولا وقار

واتفق أهل الدنيا على ان اعمال الخلاق كلها خمسة وعشرون وجها .

خمس منها بالقضا والقدر وهي طلب الزوجة . والولد . والمال . والملك .

والحياة . وخمس منها بالكسب والاجتهاد وهي العلم . والكتابة . والقروسية

ودخول الجنة . والنجاة من النار . وخمس منها بالطبع وهي الوفاء . والمداراة

والتواضع والسخاء . وخمس منها بالعادة وهي المشي في الطريق . والاكل

والنوم والجماع والبول والتغوط وخمس منها بالارث وهي الجمال . وطيب الخلق

وعلو الهمة . والتكبر . والدناءة

(حكمة) ستة أشياء تساوي الدنيا الطعام السائق . والولد السليم الاعضاء

والصاحب الموافق . والامير المشفق . والكلام الصحيح النظام . والعقل التام

(حكمة) قال الحكيم خمسة أشياء ضائعة . السراج في الشمس . والمطر

في السباح الماخلة . والمرأة الحسناء عند الاعمي . والطعام الطيب يقدم بين يدي

الشبعان . وكلام الله سبحانه في صدر الظالم

(حكمة) سئل الاسكندر لم تكرم معلمك فوق كرامة أبيك فقال

ان أبي سبب حياتي القانية ومعلمي سبب حياتي الباقية

(حكمة) قال الحكيم اذا كانت بقسمة الله تجري الامور . فلا اجتهد

محذور . وتاركه مشكور . وقال اذا لم يمض معك الزمان كما تريد . فامش مع

الزمان كما يريد . فان الانسان عبد الزمان . والزمان عدو الانسان . وكل نفس تنفسه

فبقدره يبعد عن الحياة ويقرب من الممات

(حكمة) سأل قوم من الحكماء بزرجهر فقالوا عرفنا من أبواب الحكمة ما ينفع

أرواحنا وأشباحنا لنجتهد فيه وما يضرنا للبعد عنه فقال اعلّموا وتيقنوا ان

أربعة من الاشياء تزيد في نور العين وتحد النظر . وأربعة تنقص نورها .



وأربعة تسمن الجسم وتخصبه . وأربعة تضعفه وتهزله . وأربعة أشياء تحيي القلب . وأربعة تميته . وأربعة يصح بها الجسم دائماً . وأربعة تكسر البدن أما الأربعة التي تزيد في نور العين فهي الخضرة . والماء الجاري . والشراب الصافي والنظر الي وجوه الاحباب . وأما الأربعة التي تنقصه فهي أكل المالح واللحم القديد . وصب الماء على الرأس . والنظر الدائم في عين الشمس . ورؤية العدو \* وأما الأربعة التي تسمن الجسم وتخصبه فهي الثوب الناعم . وخلو البال من الاحزان . والرائحة الزكية . والنوم في المكان الساخن . وأما الأربعة التي تضعفه وتهزله فأكل اللحم القديد . وكثرة الجماع . وطول المكث في الحمام . ونوم العشايا . وأما الأربعة التي يصح بها الجسم فأكل الطعام في وقته . وحفظ مقادير الاشياء . ومجانبة الاعمال الشاقة . وترك الحزن على غير موجب . وأما الأربعة التي تكسر البدن دائماً فسلوك الطريق الصعب . وركوب القرس الحرون . والمشى على التعب . ومجانبة العجائز . وأما الأربعة التي تحيي القلب فالعقل النافع . والاستاذ العالم والشريك الأمين . والزوجة الموافقة . والصديق المساعد . وأما الأربعة التي تميته فبرد الزمهرير وحر السموم والدخان الكريه ومخافة العدو

وقال سقراط الحكيم خمسة أشياء يهلك الانسان فيها نفسه . خديعة الاصدقاء . والاتفات عن العلماء . واحتقار الرجل نفسه . وتكبر من لا يسوي واتباع الهوى

( حكمة ) قال بقراط خمسة أشياء لا يشبع منها خمس عين من نظر . وأثنى من ذكر . وأذن من خبر . ونار من حطب . وعالم من علم  
( حكمة ) سئل حكيم ما أمر الاشياء في الدنيا وما أحلاها فقال أمر

الاشياء استماع الكلام الحشن ممن لا قيمة له والدين الفادح وضائقة اليد وأحلى الاشياء الولد والكلام الطيب واليسار  
( حكمة ) سئل حكيم ما الموت وما النوم فقال النوم موت خفيف والموت نوم ثقيل

( حكمة ) سئل حكيم ما الغني فقال القناعة والرضا فليل ما العشق فقال مرض الروح وموت في حسرة

( حكمة ) سئل ارسطاطاليس أي صديق أوثق وأي صاحب أشفق فقال الصديق الاصيل أوثق والصاحب القديم أشفق وتدير العقلاء أفضل  
( حكمة ) قال جالينوس سبعة أشياء تجلب النسيان . استماع الكلام

الحشن لا يتصوره القلب . والحجامة على خريزة العنق . والبول في الماء الراكد وأكل الحوامض . والنظر في وجه الميت . والنوم الكثير . والنظر في الاماكن الخراب . وقال أيضاً في كتاب الادوية ان النسيان يحدث من سبعة أشياء وهي البلغم . وضحك القهوة . وأكل المالح واللحم السمين وكثرة الجماع . والسهر مع التعب . وسائر البرودات والرطوبات فان أكلها يضر ويجلب النسيان

( حكمة ) قال أبو القاسم الحكيم فتن الدنيا تنشأ من ثلاثة نفر من قائل الاخبار . وطالب استماع الاخبار ومتلقي الاخبار وهؤلاء الثلاثة لا يخلصون من الندامة

( حكمة ) قيل ثلاثة أشياء لا تجتمع مع ثلاثة أكل الحلال مع اتباع الشهوات والشفقة مع ارتكاب الفضب وصدق المقال مع كثرة الكلام

( حكمة ) قال بزرجمهر الحكيم ان شئت أن تصير من جملة الابدال . فحول أخلاقك الى أخلاق الصبيان الاطفال . فقيل كيف ذلك فقال في



الاطفال خمس خصال لو كانت في الكبار لكانوا أبدالاً وهي أنهم لا يفتنون للرزق. وإذا عرضوا لم يشكوا من خالقهم تعالى. وأنهم يأكلون الطعام فيجتمعون. وإذا تخاصموا لم يتحاقدوا ويسارعون إلى الصلح. وأنهم يخوفون فيخافون بأدنى تخويف وتدمع أعينهم

(حكمة) قال وهب بن منبه في التوراة أربع كلمات مكتوبة وهي كل عالم لم يكن متورعاً فهو كاللص وكل رجل خلا عن العقل فهو والبهيمة على مثال واحد

(حكمة) قال بعض الحكماء أصل الزعامة العطف وأصل الذنب العجلة. وأصل الذل البخل

(حكمة) قال الحكيم ينبغي أن لا يكون الإنسان لقلبه خادماً وبقلبه متقدماً وبعادته أبلاً أي يتجاوز عن الجيد والردىء وينبغي أن يستمع كلام الحكمة من غير حكيمة فإنه قد يصيب الغرض من لم يكن رامياً

(حكمة) قال الأحنف بن قيس لا صديق للملوك. ولا ولاء لكذوب ولا راحة لحسود. ولا مروءة لدنيء ولا زعامة لسبيء الخلق

(حكمة) قال ذو الرياستين اشتكى رجل من خصم له إلى الإسكندر فقال له الإسكندر أحب أن أسمع كلامك فيه بشرط أن أسمع كلامه فيك فخاف الرجل وأمسك فقال الإسكندر كفوا نفسكم عن الناس لتأمنوا من أناس السوء

(حكمة) قال بزرجمهر العوافى أربعة وهي عافية الدين. وعافية المال وعافية الجسم. وعافية الأهل. فاما عافية الدين ففي ثلاثة أشياء أنك لا تتابع الهوي وإن تعمل بأوامر الشرع وأن لا تحسد أحداً. وعافية المال في ثلاثة

أشياء. انعلم النظر. واداء الامانة واخراج الحق من المال. وعافية الجسم في ثلاثة أشياء قلة الأكل. والاقبال من الكلام. والاقبال من النوم. وعافية الأهل في ثلاثة القناعة. وحسن العشرة. وحفظ طاعة الله تعالى

وسئل حاتم الأصم لاي شيء لا نجد ما وجدته المتقدمون فقال لانتم فاتكم خمسة أشياء المعلم الناصح. والصاحب الموافق. والجهد الدائم والكسب الحلال والزمان المساعد\* (خبر) جاء في الخبر ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يا علي اقبل على بوجهك وأخل لي قلبك وسمعك. كل وغط. واجمع وهب وتشدد فقال على ما معني هذه الكلمات يا رسول الله فقال كل الغضب وغط عيب أخيك وهب ظلم الظالم واجمع لذلك القبر المظلم وتشدد في دين الاسلام

(حكمة) قال رجل لبعض الحكماء أوصني فقال لا تنظر قضاءه واطلب رضاه وتجنب جفاه

(حكمة) سئل حكيم أي شيء أكثر بين الخلق فقال كثرة التدمير وليس قدرة ومع الاستكثار لا تزول الحاجة والعبيد يحرص على كل شيء إلا على الفقر فليس يحرص عليه أحد لأن الخلق كلهم يطلبون الغنى ولا يحرص أحد على النعم لأن الكل يطلبون السرور ويحرصون على الفرح ولا يحرص أحد على الموت لأنهم يحرصون على الحياة

(حكمة) قال أبو القاسم الحكيم هلاك العبد في شيتين المعصية. والانفراد بالرأى

(حكمة) قال الحكيم بلاء الخلق من ثلاثة العلماء المضلين. والقراء البله. والعوام الحسدة. وقيل لا تطلب صحبة من طامع. ولا تطلب وفاء من خسيس



الاصل . وقال الحكيم شيان غريبان في هذا الزمان الدين والفقير  
( حكمة ) قال الحكيم أربعة أحوال ان حفظها كنت من جملة الرجال .  
أحدها سرك يجب ان يكون بحيث اذا علمه الناس رضيت والثاني علانيتك  
يجب أن تكون بحيث لو اقتدى بك الناس جاز لك . والثاني ان تعامل الناس  
بما لو عاملوك به اخترته لنفسك . والرابع ان تكون حالتك للناس بحيث لو  
كانت لك رضيت بها

( حكمة ) قال الحكيم ينبغي ان تنظر ثلاثة أشياء بعين ثلاثة وهي  
ان تنظر الفقراء بعين التواضع لا بعين التكبر وان تنظر الاغنياء بعين النصيح  
لا بعين الحسد . وان تنظر النساء بعين الشفقة لا بعين الشهوة

( حكمة ) قال وهب بن منبه في التوراة مكتوب ان أم المعاصي ثلاثة  
الكبر والحرص والحسد وانها نتيجة خمسة أشياء الاكل والنوم وراحة الجسم  
وحب الدنيا ومدح الناس

وقال من خلص من ثلاثة أشياء فأواه الجنة وهي المنة والمؤنة والملامة  
اذا أحسن لم يمن باحسانه . وأن يخفف مؤنته عن الناس واذا رأي في أحد  
عييماً لم يلمه

( حكمة ) يقال ان ابن القرية دخل على الحجاج وكان من أكابر أهل  
زمانه ففانته وعلماً فسأله الحجاج وقال له ما الكفر قال البطر بالنعمة . والاياس  
من الرحمة . فقال ما الرضى قال الثقة بقضاء الله والصبر على المكروه فقال  
ما الحلم قال اظهار الرحمة عند القدرة والرضى عند الغضب . فقال ما الصبر  
قال كظم الغيظ والاحتمال لما يراد . فقال ما الكرم قال حفظ الصديق وقضاء  
الحقوق . قال ما القناعة قال الصبر على الجوع والعري عن اللباس . قال ما الغنا

قال استعظام الصغير واستكثار القليل . فقال ما الرفق قال اصابة الاشياء  
الكبيرة بالآلة الصغيرة الحظيرة . فقال ما الحمية قال الوقوف على رأس  
من هو دونك . قال ما الشجاعة قال الحملة في وجوه الاعداء والكفار .  
والثبات في موضع الفرار . فقال ما العقل قال صدق المقال وارضاء الرجال  
فقال ما العدل قال ترك المراد . وصحة السيرة والاعتقاد . فقال ما الانصاف  
قال المساواة عند الدعاوي بين الناس . فقال ما الذل قال المرض من خلو اليد  
والانكسار من قلة الرزق . فقال ما الحرص قال حدة الشهوة عند الرجا .  
فقال ما الامانة قال قضاء الواجب . فقال ما الحيانة قال التراخي مع القدرة  
قال فما الفهم قال التفكير وادراك الاشياء على حقائقها

( حكمة ) قال الحكيم ثمانية تجلب الذل على أصحابها وهي جلوس الرجل  
على مائدة لم يدع اليها . ومن تأمر على صاحب البيت والطامع في الاحسان  
من اعدائه . والمصني الى حديث اثنين لم يدخله بينهما . ومحتقر السلطان . ومن  
جلس فوق مرتبته ومن تكلم عند من لا يستمع ومن صادق من ليس باهل

( حكمة ) سئل بزرجمهر أي شيء يقبح بالانسان ذكره وان كان صحيحاً  
قال مدح الانسان نفسه لانك لا تجد بخيلاً ممدوحاً . ولا اذا غضب مسروراً . ولا  
عاقلاً حريصاً . ولا تري كريماً حاسداً . ولا قنوطاً عتياً . ولا تجد ملول صديقاً  
( حكمة ) قال الحكيم خمسة يفرحون بخمس ثم يندمون بعدها  
الكسلان اذا فاتته الامور . والمنقطع عن اخوانه اذا نالته شدة . ومن أمكنته  
فرصة على اعدائه ثم عجز عن انتهازها . ومن ابتلى بامرأة سوء وتذكر المرأة  
الصالحة قبلها . والرجل الصالح يندم على ارتكاب الذنوب

( حكمة ) سئل بزرجمهر هل يقرب المال قلوب العلماء من الرجال



فقال من قلب المال قلبه فليس بعالم

( حكمة ) قال الحكيم العتاب الظاهر خير من الخمد الباطن

( حكمة ) قال بزرجمهر أصحاب النعم والحزن في الدنيا ثلاثة . محب

فارق حبيبه . ووالد شقوق ضل عنه ولده . وغني عاد فقيراً .

( حكمة ) قال الحكيم خمسة يكون المال اعز من انفسهم وأرواحهم

عليهم وهم المقاتل بالاجرة وحفار الآبار والقنوات . وراكب البحر للتجارة

. والحواء الذي يتصيد الحيات . وآكل السم بالمرأنة

( حكمة ) قال عمرو بن معدى كرب الكلام اللين يلين القلوب التي

هي أقسى من الصخر . والكلام الحشن يحشن القلوب التي هي أنعم من الحرير

( حكمة ) قال الحكيم الحزن مرض الروح كما أن الوجع مرض الجسد

والفرح غذاء الروح كما أن الطعام غذاء الجسد \* وطلب حكيم من رجل ان يدينه

ديناراً فلم يفعل فقال الحكيم لم يكن من منعك اياي الا ان احمر وجهي

من الحياء مرة واحدة ولو أعطيتني لم يصفر وجهي من مطالبتك مرة بل

ألف مرة

( حكمة ) قال الحكيم من يزرع وطينه رطب لم يساو قيمته شيئاً .

وقال من ليس له لب ولا خطر فهو شجر بلا ثمر \* وقال من سل سيف الجور

قتل به . ومن لم ينصف من نفسه لم يخلص من حسرته . ومن أطلق يده

بالمطاء أشرق وجهه بالضياء \* وقال من لم يحتزم من ذنبه فقد تعلق به \* وقال

الشباب رضيع الجنون . والشيب قرين التوفيق والسكون \* وقال تزود

طاهر الزاد . ولا تخف من الاضداد

( عظة ) قال لقمان كئت أسير في طريق فرأيت رجلاً عليه مسح فقلت

ما أنت أيها الرجل فقال آدمي فقلت ما اسمك فقال حتى انظر بماذا اسمي فقلت

ماذا تصنع قال ترك الاذي فقلت ماذا تأكل قال الذي يطعمني ويسقيني فقلت

من أين يطعمك فقال من حيث شاء فقلت طوبى لك وقررة عين فقال ما الذي

يمنعك عن هذه الطوبى وقررة العين

( حكمة ) قيل ثلاثة تذهب عن القلب العمى صحبة العالم . وقضاء الدين

. ومشاهدة الحبيب . وقيل شيئان يجلبان الحزن الي القلب . الطمع في جود البخلاء

. والمرء مع الوضوء

( حكمة ) قال الحكيم تجنب أربعة أشياء تخلص من أربعة أشياء

تجنب الحسد لتخلص من الحزن ولا تجالس جليس السوء وقد تخلصت من

الملامة ولا ترتكب المعاصي وقد خلصت من النار . ولا تجمع المال وقد

خلصت من العداوة

( حكمة ) قال الحكيم أربعة أعمال مذمومة يعملها الناس فيجازون بها

في الدنيا والآخرة . الغيبة فقد قيل فارس يلحق سريعاً . والثاني احتقار العلماء لان

من احتقر عالماً عاد حقيراً . والثالث كفران نعم الله عز وجل . والرابع قتل النفس

بغير حق . وللا كابر والحكماء مثل قديم كل قاتل مقتول ولو بعد حين قال الشاعر

اذا مكنت بالسكين كفاً \* لقتل الناس فادّكر السيلا

رأي عيسى قتيلاً في طريق \* فعض على أنامله طويلاً

وقال لمن قتلت نراك حتى \* غدوت كما أرى ملق قتيلاً

وقاتلك الذي أرداك أيضاً \* يذوق القتل فيطل العويلاً

﴿ الباب السادس في شرف العقل والعقلاء ﴾

ان الله سبحانه وتعالى خلق العقل على أحسن صورة وقال له أقبل فأقبل



ثم قال له أدبر فأدبر فقال وعزتي وجلالي ما خلقت في خلقي شيئا أحسن منك بك  
أخذ وبك أعطي وبك أحاسب وبك أعاقب \* والدليل على صحة هذا أن الله تعالى  
على العباد شيئين وكلاهما موقوفان على العقل وهما الأمر والنهي كما جاء في محكم  
التنزيل قوله جل ذكره (فاتقوا الله يا أولي الألباب) هم ذوو العقول \* واشتقاق  
العقل من العقال . والمعقل المنيع القلعة على رأس الجبل لا يصل إليها يد أحد  
لامتناعها وقوتها واحكامها

سئل حكيم الفرس لم سمي العاقل عاقلا فقال للعاقل أربع علامات  
يعرف بها . وهي أن يتجاوز عن ذنب من ظلمه . وأن يتواضع لمن دونه .  
وأن يسابق إلى فعل الخير لمن هو أعلى منه . وأن يذكر ربه دائما وأن  
يتكلم عن العلم ويعرف منقمة الكلام في موضعه وإذا وقع في شدة التجأ  
إلى الله تعالى . وكذلك الجاهل له علامات وهو أن يجور على الناس ويظلمهم  
ويعسف بمن دونه وأن يتكبر على الزعماء والمتقدمين وأن يتكلم بغير علم .  
وأن يسكت عن خطأ وإذا وقع في شدة أهلك نفسه وإذا رأى أعمال الخير  
لقت عنها وجهه

( حكمة ) قال سعيد بن جبير ما رأيت للإنسان لباسا أشرف من  
العقل أن انكسر صححه وأن وقع أقامه وأن ذل أعزه وأن سقط في هوة  
جذبه بضبعه منها واستنقذه منها وأن افتقر أغناه وأول شيء يحتاج إليه البليغ  
العلم المترج بالعقل كما جاء في الحكاية

( حكاية ) يقال إنه ما كان في خلفاء بني العباس أعلم من المأمون في جميع  
العلوم فكان له في كل أسبوع يومان يجلس فيهما لمناظرة الفقهاء وكان يجتمع  
عنده الفقهاء والمناظرون . والعلماء والمتكلمون . فدخل في بعض الأيام إلى

مجلسه رجل غريب عليه ثياب بياض رثة فجلس في أواخر الناس وقعد من  
وراء الفقهاء في مكان مجهول فلما ابتدأوا في المسائل وكان رسمهم يديرون  
المسألة على جماعة أهل المجلس فكل من وجد زيادة لطيفة أو نكتة غريبة  
ذكرها فدارت المسألة إلى أن وصلت إلى ذلك الرجل الغريب فتكلم بكلام  
محبب فاستحسنه المأمون فأمر أن يرفع إلى أعلى من ذلك الموضع فلما دارت  
المسألة الثانية أجاب بجواب أحسن من أجوبة الفقهاء كلهم فأمر أن يرفع إلى  
أعلى من تلك المرتبة . فلما وصلت الثالثة أجاب بجواب أحسن وأصوب من  
الجوابين الأولين فأمر المأمون أن يجلس قريبا منه فلما انقضت المناظرة  
أحضر الماء وغسلوا أيديهم ثم أحضر الطعام فاكلوا ثم نهض الفقهاء  
وخرجوا وقرب المأمون ذلك الرجل وأدناه وطيب قلبه ووعدته بالاحسان  
إليه والانعام عليه . ثم عي مجلس الشراب ونضد وحضر الندماء الملاح .  
ودارت الراح . فلما وصل الدور إلى الرجل نهض قائما وقال إن أذن أمير  
المؤمنين تكلمت بكلمة واحدة فقال قل ماتشاء فقال قد علم الرأي العالي  
زاده الله علوا إن العبد كان في المجلس الشريف من مجاهيل الناس ووضعاء  
الجلال . وإن أمير المؤمنين بقدر يسير من العقل الذي أبداه جعله مرفوعا  
على درجة غيره وبلغ به الغاية التي لم تسم إليها همته وإن العبد إذا شرب  
الشراب تباعد عنه العقل وقرب منه الجهل وسلب أدبه فعاد إلى تلك  
الدرجة ووقع أعين الناس كما كان ذليلا فإن رأي الرأي العالي أن لا يفرق  
بينه وبين ذلك القدر اليسير من العقل الذي أعزه بعد الذلة . وكثره بعد  
القلة بمنه وفضله وكرمه . وسيادته وحسن شيمه . فعل متطولا . وأنعم  
متفضلا . فلما سمع المأمون منه ذلك مدحه وشكره وأجلسه في رتبته ووقره .



وأمر له بمائة ألف درهم وحمله على فرس وأعطاه ثياب تجمل وكان كل مجلس يرفعه على جماعة الفقهاء حتى صار أرفع منهم درجة . وأعلى منزلة . وإنما أوردنا هذه الحكاية لاجل نعت العقل لان العقل يوصل صاحبه الى درجة عالية . ومرتبة سامية . وان الجهل يحط صاحبه عن درجته ويهبط به من علو مكانته

( حكاية ) يقال انه جاء في بعض الايام رجل الى باب الخليفة المنصور فقال أيها الحاجب أعلم أمير المؤمنين ان بالباب رجلا من أهل العلم واسمه عاصم وهو يذكر انه كان في الزمن الماضي بينه وبين أمير المؤمنين صحبة مدة سنة أو أكثر بالشام في التعليم والدرس وقد وصل الآن للسلام . ولتجديد المهدي بالامام . فلما عرفه الحاجب أذن له فلما دخل وسلم عليه ثقل قدومه ووصوله على قلب أبي الدوانيق لغشاة منطقته وسوء أدبه فأجلسه وسأله وقال له في أي حاجة قدمت فقال لرؤية أمير المؤمنين بوسيلة تلك الصحبة القديمة فأمر له بالف درهم فأخذها الرجل وانصرف ثم عاد بعد سنة أخرى وكان قد مات للمنصور ولد وهو جالس في العزاء فدخل الرجل وسلم عليه ودعا له فقال فيم قدمت قال أنا ذلك الرجل الذي كنت معك في الشام وقد قدمت معزياً برزيتك . ومؤدياً حتى تعزيتك . فأمر له بخمسة مائة درهم فأخذها ثم عاد بعد سنة أخرى فلم يجد حجة يحتج بها في الدخول الا أنه دخل في جملة الناس وسلم فقال له الخليفة لاي سبب وصلت فقال أنا ذلك الرجل الذي كنت معك في الشام في التعليم والدرس وكتابة الاخبار واستماع الاحاديث وكنت قد كتبت معك دعاء الحاجة وأن كل من دعا به في حاجة قضى الله حاجته وقد ضاع مني ذلك الدعاء وقد أتيت أمير المؤمنين لا كتب نسخة ذلك الدعاء فقال له المنصور لا تتعب في طلب ذلك الدعاء فانه غير

مستجاب واتي قد دعوت به منذ ثلاث سنين ليخلصني الله من صداعك فلم أخلص ولو كان مستجاباً لتخلصت منك فنجل ذلك الرجل لما سمع هذا الكلام . وإنما أوردنا هذه الحكاية لان الانسان اذا كان عالماً ولم يكن له عقل سقط جاهه ومرتبته

( حكاية ) كان في ذلك العصر وصل رجل من مدينة الرسول صلي الله عليه وسلم الى المنصور بحكم الصداقة التي كانت بينهما قديماً فلما صار خليفة الزمان قدم عليه . ووفد اليه . وكان الرجل عاقلاً لبيباً ولم يكن عالماً . فلما رآه المنصور قربه وأدناه . وأزلقه واستدعاه . فقال له الرجل يا أمير المؤمنين أنا محب لك شديد المحبة والولاء مخلص في الطاعة والدعاء . غير اني لا اصالح لخدمة الملوك فكيف ينبغي أن أزورك بحيث لا يظهر مني سوء أدب فقال المنصور آخر الزيارة واذا زرتني فاجعل بين زيارتك وانقطاعك مدة اذا غبت فيها لم أنسك واذا حضرت لم أملك وازدادت محبتك عندي عما كانت عليه أولاً . واذا دخلت فاجلس بعيداً مني حتى يقربك الحاجب بالتدريج ولا تطل جلوسك فتنسب الي سوء الادب ولا تسأل حاجتك لثلاث ثقل على قلبي . واذا أحسنت اليك فاشكرني في كل محلة تحلها ومنزل تنزله بحيث اذا بلغني سررت بشكرك . وازددت في برك . ولا تذكر في المجالس ما جرى بيني وبينك في الزمان الماضي فامثل الرجل هذه الوصايا فكان في كل سنة يمضي الي سلامه مرتين وكان المنصور يعطيه في كل مرة يسلم عليه ألف درهم . وإنما ذكرت هذه الحكاية ليعلم ان من كان له عقل وان لم يكن عالماً فان عقله يكون له دليلاً . ومن كان ذا علم وليس له عقل عادت أموره كلها منعكسة منقلبة . ومن كان تام العقل والعلم كان في الدنيا نبياً أو حكيماً أو اماماً فان جمال الانسان



وعزه ومرتبته وصلاح أحوال دنياه وآخرته بالعقل وتماهه \* فتتكامل صفاته وأقسامه كما قال الشاعر

بالعقل ينال المرء أوج البدر \* والعقل به الجاه وسامي القدر

والعقل به يغسل عار الوزر \* في العقل التاج مع نفاذ الامر

والعقل أول الايمان ووسط الايمان وآخر الايمان \* قال بعض القدماء

ليس العقل أن الانسان اذا وقع في أمر اجتهد في حسن خلاصه منه بل العقل

أن لا يوقع نفسه في أمر يحتاج الي الخلاص منه

( حكمة ) قال ابرويز الملك لولده احفظ الرعية ليحفظك العقل واصرف

آفتك عن الرعية ليصرف العقل آفته عنك . واعلم انك حكم بين الناس

والعقل حكم جليل فكما ينبغي أن يقبل الناس أمرك فكذلك ينبغي أن تقبل

أمر العقل

( حكمة ) كتب يونان الوزير كتابا الي الملك العادل كسرى أنوشروان

وأدي رسائل في باب العقل وما يأمر به العقل فشكره أنوشروان وأمر

الكتاب أن يكتب اليه جوابا وقال أيها الحكيم لقد أحسنت في تأدية رسالة

العقل لاننا ومن تقدمنا من الملوك انما تحلينا بالعقل فكيف يمكننا مخالفته

فان العاقل أقرب الناس الي الله تعالي والعقل كالشمس في الدنيا وهو قلب

الحسنات والعقل حسن في كل واحد وهو في الاكابر والزملاء أحسن كالرطوبة

في الشجرة مادامت طرية رطبة كان الناس من رائحتها ونشر أزهارها وطيب

ثمارها ونضارتها وطراروتها في سرور وغبطة ونزهة وفرحة فاذا جفت رطوبتها

وقلت نضارتها فلا تصلح حينئذ لسوي القلع وكذلك الانسان مادام عقله

قويما . وجسمه سليما . صحبته مباركة ومواصلته حسنة نافعة فاذا زال عقله . وغلب

عليه جهله . فيئثد لا يصلح للحياة . ولا يستره غير الوفاة

وقال أنوشروان كيف يسعني ان أخالف العقل ولا أفعل ما يأمرني به

العقل وانه ليس لملك ولا رعية خير من العقل فان بضياته يفرق بين المليح

والقبيح والجيد والرديء والحق والباطل والصدق والكذب \* قال بزرجهر

شيأن لا يمكن وجودهما في شخص كاملين العقل والشجاعة

( حكمة ) قال لقمان الحكيم مهما كان الرجل عالما فانه لا ينتفع بعلمه

مالم يكن العقل لعلمه مصاحبا

( حكمة ) سأل أنوشروان بزرجهر من تحب ان يكون أعقل الناس

فقال العدو اذا عاداني فقال ولم قال لآمن اساءته وكل شيء اذا كثر هان الا

العقل فانه كلما كان اكثر كان صاحبه أعز

( حكمة ) قيل لبزر جهر أي شيء لا بد للانسان منه ولا مندوحة له عنه

فقال العقل فقيل له ما قدر العقل فقال شيء لا يوجد في الانسان كاملا كيف

يعرف قدره

( حكمة ) قال بعض الحكماء جميع الاشياء مفتقرة الي العقل والعقل

مفتقر الي التجربة ولا غنى أهم من العقل ولا فقر أشد من الجهل وكل من

كان علمه اكثر كانت حاجته الي العقل أوفر \* والمرء في هذا كراع ضعيف

معه قطع كبير يضرب للعالم الذي لا عقل له

( حكمة ) قالت العلماء العقل أمير وله جنود وجنوده التمييز والحفظ

والفهم وسرور الروح العقل لان به ثبات الجسم والروح سراج نوره العقل

ثم ينبسط في جميع الجسد والعاقل لا يقيم أبدا لانه لا يفعل ما يوجب الاغتمام

ولا يشرع في أمر لا يجوز لمثله الاهتمام به



(حكمة) سئل ابن عباس العقل أم الادب فقال العقل لان العقل من الله تعالي والادب تكليف من العبد \* وسئل عبد الله بن المبارك العقل خير أم الادب فقال العقل فليل له ما العقل فقال العقل تعلم العلم والعمل بالعلم ان تعلم انه ينبغي ان تعمل والعقل انك متي علمت عملت وقال النبي صلى الله عليه وسلم ما قسم الله لعباده خيراً من العقل ونوم العاقل خير من عبادة الجاهل والعاقل المفطر خير من الجاهل الصائم . وضحك العاقل خير من بكاء الجاهل

(حكمة) قال رجل لاء قليدس لأستريح أو أتلف روحك فقال أنا لأستريح أو أخرج الحقد من قلبك (حكمة) قال الحكيم كما تفوح من الميتة الرائحة المكروهة يفوح من الجاهل نتونة الجهل فتضربه وبجيرانه وأقاربه

(حكمة) سئل الحكيم ما العقل فقال سداد وعقد بين ثلاثة وعشرين شيئاً فلولاً هذه العقود لا تخطط الجيد بالردىء. أولاً هو عقد بين التوحيد والشرك . وبين الايمان والكفر . وبين الجد والتهور . وبين الاسلام والغفلة . وبين اليقين والشك وبين العافية والبلاء . وبين الكرم والبخل . وبين حسن الخلق والقباحة وبين التواضع والتكبر . وبين الصدقة والمداوة . وبين العلم والجهل . وبين الحياء والوقاحة . وبين الحق والباطل . وبين الرزانة والحفة . وبين الظلدة والضياء . وبين الكرامة والذلة . وبين الطاعة والمعصية . وبين ذكر الله تعالي والغفلة . وبين النصيحة والحسد . وبين السنة والبدعة . وبين الرحمة والقساوة . وبين الحلم والحرق قال صاحب الكتاب رحمه الله تعالي جميع محاسن الدنيا في العقل وسائر

العلوم والاعمال مرجعها الى العقل كما جاء في الحكاية (حكاية) روى ان الريح حملت كرسى سليمان بن داود عليه السلام وجعلت تسير به فلاح لسليمان بلد فأمر الريح أن تحطه فنزل على باب ذلك البلد فرأى على بابه مكتوباً أجره اجتهاد يوم واحد درهم . والحسن والجمال أجرهما في يوم مائتا مثقال وعلم ساعة واحدة لا تحصى قيمته وجميع الاشياء منوطة بالعلم والعلم أسير والتدبير مع العقل توءمان ومن آتاه الله العقل فقد آتاه خيراً كثيراً كما قال الشاعر

ان كنت من أصل جوهر منسوب \* أو يوسف الحسن ولد يعقوب  
مائت مجالس بعقلك المحبوب \* في الناس سوي محقر معيوب  
لتعلم أيها الاخ كنه العقل ونفاسه وعلو قيمته فيجب عليك أيها العاقل الحمد والشكر لو اهب الشكر الباري جللت قدرته

### ﴿ الباب السابع في ذكر النساء ﴾

خير النساء وأبركهن الحسناء الولود الحفيفة المهر \* قال عليه الصلاة والسلام عليكم بالمرأة الحرة فانها أطهر وأبرك . وقال عمر بن الخطاب رضي الله عنه التجئوا الى الله عز وجل من شرار النساء واحذروا خيارهن \* قال صاحب الكتاب من أراد صلاحه وتديره ولم يجد المرأة الحسناء يلهو بها فعليه بالمرأة الدينية فذات الدين خير وأبرك واذا جاءت الديانة أتى المال وكان أبرك لان المرأة التي لادين لها فمالها أصل ولا معها بركة وببركة الديانة يوجد كل خير كما في الحكاية

(حكاية) كان بمدينة مرو رجل اسمه نوح بن مريم وكان رئيس مرو وقاضياً وكان له نعمة كبيرة وحال موفورة وكانت له



ابنة ذات حسن وجمال . وبهاء وكمال . قد خطبها جماعة من الاكابر  
والرؤساء وذوي النعمة والثروة فلم ينعم بها لاحد منهم وتحير في امرها  
ولم يدري لايهم زوجها وقال ان زوجها فلان أسخطت فلانا وكان له غلام  
هندي تقي اسمه مبارك وكان له كرم عامر الاشجار . والفاكهة والثمار .  
فقال للغلام أريد أن تمضي وتحفظ الكرم فمضى الغلام وأقام في الكرم شهراً  
فجاء سيده في بعض الايام الى الكرم لينظره فقال له يا مبارك ناولني عنقود  
عنب فناوله عنقوداً من العنب فوجده حامضاً فقال له سيده أعطني غير هذا  
فناوله عنقوداً فوجده حامضاً فقال له سيده ما السبب في انك لا تناولني من  
هذا الكثير غير الحامض فقال لاني لأعلم أحامض هو أم حلو فقال له  
سيده سبحان الله لك في هذا الكرم شهر كامل ما تعرف الحامض من الحلو  
فقال وحقك أيها السيد اني ما ذقته ولم أعلم أحامض هو أم حلو فقال له لم  
لا أكلت منه فقال لانك أمرتني بحفظه ولم تأمرني بأكله فما كنت أخونك  
فمجب القاضي منه فقال له حفظ الله عليك أمانتك وعلم القاضي ان الغلام  
غزير العقل فقال له القاضي أيها الغلام قد وقع لي رغبة فيك وينبغي أن تفعل  
ما أمرت به فقال الغلام أنا مطيع لله ولك فقال القاضي اعلم أن لي بنتاً جميلة  
وقد خطبها كثير من الرؤساء والمتقدمين ولا أعلم لمن أزوجها فأشر على بما  
تري فقال الغلام ان الكفار في زمن الجاهلية كانوا يريدون الاصل والنسب  
والييت والحسب . واليهود والنصارى يطلبون الحسن والجمال وفي عهد  
رسول الله صلي الله عليه وسلم كان الناس يطلبون الدين والتقى . أما في زماننا  
هذا فالناس يطلبون المال فاختر من هذه الاربعة ما تريد فقال القاضي قد  
اخترت الدين والتقى والامانة أريد أن أزوجك ابنتي لاني قد وجدت فيك

الصلاح والديانة والامانة . وجربت منك العفة والصيانة . فقال الغلام أيها  
السيد أنا عبد رقيق هندي أسود ابتعتني بمالك كيف تزوجني بابنتك وكيف  
تختارني ابنتك وترضاني فقال له القاضي قم بنا الى البيت لندير هذا الامر فلما  
صارا الى المنزل قال القاضي لزوجه اعلمى أن هذا الغلام الهندي دين تقي  
وقد رغبت في صلاحه وأريد أن أزوجه ابنتي فما تقولين فقالت الامر اليك  
ولكن أمضي الى الصبية واخبرها وأعيد عليك جوابها فجاءت المرأة الى الصبية  
وأدت اليها رسالة أيها فقالت معها أمرتاني به فعلته ولا أخرج من تحت  
حكمكما ولا أعاندكما بالمخالفة بل أبركما فزوج القاضي ابنته بالمبارك وأعطاهما  
مالاً عظيماً فأولدها المبارك ولداً وسماه عبد الله وهو معروف في جميع العالم  
وهو عبد الله بن المبارك صاحب العلم والزهد ورواية الاحاديث فما دامت  
الدينا يحدث عنه ويروى . نعم أيها الاخ اذا تزوجت فاطلب ذات الدين ولا  
تطلب ذات الصيت والمال فان المال يعود وبالاً ولا تعطيك المرأة واذا  
أردت أن تطلب زوجة فلا تطلبها وتخطبها لاجل بلوغ الشهوة وارغب فيها  
بينة انها دينية وصالحة لتكون في خدرك وطاعتك وتكون لك سترًا  
من النار

( حكاية ) نزل بعبد الله بن المبارك في بعض الايام عشرة من العلماء ولم  
يكن عنده ما يضيفهم به وما كان يملك سوى فرس ينجح عليها سنة ويفز سنة  
فدبج ذلك الفرس وطبخ منه وقدمه بين يدي أضيافه فقالت له زوجته سبحان  
الله ما كنت تملك سوى هذا الفرس من الدنيا فلم ذبحته فدخل سريعاً الى بيته  
وأخرج من متاع بيته بقدر مهرها وطلقها في وقته وساعته وقال امرأة  
تبغض الاضياف لا تصلح لنا فاتاه بعد ذلك بأيام رجل وقال له يا امام المسلمين



لى بنت وقد توفيت أمها وهى فى كل يوم تمزق دست ثياب حزنا ونمأ واليوم  
 تريد أن تقصد مجلسك فقل فى تسليتها شيأ لعل قلبها يرق فلما جلس على المنبر  
 ذكر من هذا الباب ما تسلت به الصبية عن أمها فلما عادت الى البيت  
 قالت يا أبت قد تبث ولا أعود أسخط الله تعالى ولكن لي اليك حاجة قال  
 وما حاجتك قالت أنت تقول دائماً أرباب الاحوال وأبناء الدنيا يطلبونك  
 ويخطبونك فناشدتك الله لا تزوجني لغير عبد الله بن المبارك فان كان ماله  
 دنيا فان لنا دنيا فزوجها أبوها بعبد الله بن المبارك وحمل اليه جهازا كثيراً  
 ومالاً كبيراً وأنفذ اليه عشرة أفراس ليجاهد عليها فى سبيل الله فرأى عبد الله  
 فى بعض الليالي فى منامه قائلاً يقول ان كنت طلقت من أجلنا عجوزاً فقد  
 أعطيناك صبية بكراً وان كنت ذبحت فرساً واحداً فقد أعطيناك عشرة أفراس  
 عوضها لتعلم ان الحسنة بعشر أمثالها عندنا ولا يضيع عندنا أجر المحسنين وما  
 تعاملنا أحد نخسر ولا ينحسر كما جاء فى الحكاية

( حكاية ) حكى أبو سعيد انه كان فى بنى اسرائيل رجل صالح وله زوجة  
 دينة تقيه ذات رأي وحزم فأوحى الله تعالى الي نبي ذلك الزمان أن قل لذلك  
 العبد الصالح انى قدرت له أن يمضي نصف عمره بالغنى ونصفه بالفقر فان  
 اختار ان يكون غناه فى شيبته اغنيناه وان اختار ان يكون فى شيخوخته قدرنا  
 له ذلك فيسرناه له فلما أعلم الرجل ذلك اخبر به زوجته وقال لها قد جاء خطاب  
 من الله تعالى وقص عليها ما سمعه وقال لها ما ترين فقالت له الاختيار اليك  
 فقال الرجل قد رأيت الفقر فى الشيبه فاذا كنت شاباً فقيراً احتملت وصبرت  
 عليه فاذا صرت كبيراً غنياً كان لي ما تقوت به واشتغل بطاعة ربي وعبادته  
 فقالت المرأة أيها الرجل اذا كنا فى الشيبه فى ضنك ولم نقدر على طاعة ربنا

تعالى ولم تصل أيدينا الي فعل الخيرات واعطاء الصدقات فالواجب ان نختار  
 الغنا فى زمان الشباب فيكون لنا شباب وغنى وطاعة فنقدر حينئذ على عبادته  
 باجسامنا وأموالنا فقال الرجل نعم مارأيت وكذلك نفعل فنزل الوحي على  
 ذلك النبي عليه السلام فقال قل لذلك الرجل اذا آثرت طاعتنا واستفرغت  
 جهدك فى عبادتنا واتفقت نيتك ونية زوجتك على طاعتنا فقد قضيت وقدرت  
 ان أقضى جميع عمرك فى الغنى وكن أنت وزوجتك على عبادتي ومهما رزقتكما  
 فتصدقا به على برتي ليكون لكما حظ الدنيا والآخرة

قال صاحب الكتاب وما أوردنا هذه الحكاية الا لتعلم قدر الزوجة  
 الصالحة وما فيها من النعمة من الله تعالى

### ﴿ فصل ﴾

واعلم ان ديانة المرأة وسترها نعمة من نعم الله تعالى على عبده وهيات  
 ان يقدر على المرأة العفيفة طامع كما جاء فى الحكاية

( حكاية ) يقال انه اراد رجل فاسق ان يكابر امرأة عفيفة بالحرام فقال  
 لها امضي وأغلق أبواب الدار جميعها واحكمى اغلاقها فمضت المرأة ثم عادت  
 فقالت قد أغلقت سائر الابواب وأوثقت اغلاقها سوى باب واحد فقال أي  
 الابواب ذلك الباب فقالت تلك الابواب التى بيننا وبين الخلق قد أغلقها  
 وقد بقى الباب الذى بيني وبين الخالق جلت عظمته ما قدرت عليه ولا استطعت  
 ان أغلقه وهو بحاله مفتوح فوقع فى نفس هذا الرجل من هذا الكلام الهيبه  
 فأخلص لله التوبه وأقلع عن ذنبه وعاد الى طاعة ربه الاعلى

( حكاية مثلها ) يقال انه كان رجل علوى بسر قند فى بعض الايام



قائماً على باب داره فاجتازت عليه امرأة ذات حسن وجمال وكان الدرب خالياً فقبض العلوي على زند المرأة وجذبها الي داخل الدار وهم أن يفسد معها فقالت له المرأة أسألك مسألة اجبني عنها وافعل ما بدا لك فقال اذ كرى ما تريدن فقالت اذا أنت وطئتني حراماً وحبلت منك وولدت ولدا هل يكون ذلك الولد علوياً أو خبيثاً عامياً فقال انه يكون علوياً فقالت المرأة لاشك انك أنت من خبيثي العلويين ولو لم تكن خبيثاً لم تفعل مثل هذا فنجب العلوي في الحال ورفع يده عنها ونذر على نفسه لله نذراً انه لا يعود ينظر الي امرأة محرمة عليه نظر فساد وينبغي أن يكون الرجل صاحب حمية وغيره على حرمة وناسه فان الحمية من الدين الى حد انه لا يجوز للرجل الاجنبي أن يسمع دق المرأة الاجنبية بالمهاون واذا دق رجل اجنبي باب الدار فلا يحل للمرأة أن تجيبه بلين وسهولة لان قلوب الرجال تتعلق بأقل الاشياء واكثرها وان كان لا بد للمرأة أن تجيبه فلتضع أصبعها في فمها ولتجبه ليصير صوتها شديداً بصوت المعجزة ولا يجوز للنساء أن ينظرن الى الرجال الاجانب ولو كان المنظور أعمى \* وجاء في الخبر أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم دخل الى بيت عائشة رضي الله عنها فرأى عبد الله بن أم مكتوم قاعداً للنساء<sup>(١)</sup> فقال يا عائشة لا يحل للمرأة ان تقعد عند غير ذي محرم فقالت يا رسول الله انه أعمى فقال ان كان لا يراك فانك تريه

(حكاية) يقال ان الحسن البصري رحمة الله عليه قصد زيارة رابعة العدوية رضي الله عنها في جماعة من أصحابه فلما وصلوا الباب قالوا أتأذنين لنا في الدخول فقالت تمهلوا ساعة وجعلت الكساء بينها وبينهم سترًا وأذنت

(١) كذا في الاصل ولعله بين النساء أو مع النساء اهـ

لهم فدخلوا وسلموا عليها فأجابتهم من وراء الستر فقالوا لم عقلت بيننا وبينك سترًا فقالت أمرت بذلك في قوله تعالي فاستلوهن من وراء حجاب وواجب على الرجل أن لا ينظر الي امرأة اجنبية بحال فانه قبل أن يجازي به في الآخرة يجازي به في الدنيا كما جاء في الحكاية

(حكاية) كان بمدينة بخاري رجل سقاء يحمل الماء الي دار رجل صانع مدة ثلاثين سنة وكان لذلك الصانع زوجة في نهاية الحسن والجمال. والظرف والكمال. معروفة بالديانة. موصوفة بالستر والصيانة. فجاء السقاء على عادته يوماً وقلب الماء في الباب وكانت المرأة قائمة في وسط الدار فدنا منها وأخذ بيدها ولواها وفركها. وعصرها ثم مضى وتركها. فلما جاء زوجها من السوق قالت له أريد أن تعرفني أي شئ صنعت اليوم في السوق لم يكن لله تعالي فيه رضا فقال الرجل ما صنعت شيئاً فقالت المرأة أن لم تصدقني وتعرفني فلا أقعد في بيتك ولا تعود تراني ولا أراك فقال اعلمي ان في يومنا هذا اتت امرأة الى ذكائي فصنعت لها سواراً من ذهب فأخرجت المرأة يدها ووضعت السوار في ساعدها فتجبرت من بياض يدها وحسن زندها فتذكرت هذا المثلثوي في ساعدها سوار تبر وأرى \* كالنار يلوح فوق ماء جاري هل يخطر في هواجس الافكار \* ماء وله منطقة من نار

ثم أخذت يدها فعصرتها ولويتها فقالت المرأة الله اكبر لم فعلت مثل هذا الحال. لاجرم أن ذلك الرجل الذي كان يدخل البيت منذ ثلاثين سنة ولم نر منه خيانة أخذ اليوم يدي فعصرها ولواها فقال الرجل الامان أيتها المرأة مما بدا مني فاجعليني في حل فقالت المرأة الله المستول أن يجعل عاقبة أمرنا الي خبير فلما كان من الغد جاء الرجل السقاء وألقى نفسه بين يدي تلك المرأة



وتمرغ على التراب وقال يا صاحبة المنزل اجعليني في حل فان الشيطان أضلني  
وأغواني فقالت المرأة امض في حال سيالك فان ذلك الخطأ لم يكن منك  
وانما كان من ذلك الشخص صاحب الدكان فاقتص الله منه في الدنيا.  
وكذلك ينبغي أن تكون المرأة مع زوجها ظاهرها وباطنها واحد وتقع معه  
بالقليل ان لم يقدر على الكثير وتقتدي بمأثته وفاطمة رضى الله عنهما لتكون  
من أهل الجنة كما جاء في الحكاية

(حكاية) كانت فاطمة رضى الله عنها تطحن بالجاروشة الى أن أدمت  
أناملها فشكت ذلك في بعض الايام الى بعلها على بن أبي طالب كرم الله  
وجهه فقال قولى لا بيك يتبع لك خادمة فأنت رسول الله صلى الله عليه وسلم  
وقالت يا رسول الله انى مفتقرة الى خادمة تعينني على أشغالي . وتحمل عني بعض  
أثقالى فقال عليه الصلاة والسلام الا أعلمك ما هو خير لك من خادم وأعز  
من سبع سموات وسبع أرضين فقالت يا رسول الله علمنى فقال صلى الله عليه  
وسلم اذا أردت النوم فقولى قبل منامك ثلاث مرات سبحان الله والحمد لله ولا اله  
الا الله والله أكبر \* وفي الاخبار انهم لم يكن لهم في البيت الا كساء كانوا  
اذا غطوا به رؤسهم انكشفت أرجلهم \* وفي الليلة التي كانت فاطمة عروسا  
وزفت الي على بن أبي طالب رضى الله عنه كان تحتها جلد شاه وكانا ينامان  
عليه وما كان لفاطمة من متاع البيت سوى كساء ومخدة من آدم حشوها  
ليف لاجرم ينادى لها يوم القيامة يا أهل الموقف غضوا أبصاركم حتى تعبر  
سيدة النساء فاطمة الزهراء

والمرأة تعز عند زوجها وتمو محبتها في قلبه باكرامها له وطاعتها لامره وقت  
خلوته ومجامعته لها وبحفظها منافعها واجتنابها مضاره وتربيتها ولده

واكتنائها في بيته وقلة خروجها من خدرها وأن تكون عنده عفيفة كاتمة  
للسر محتملة للامر وان تحفظ وقت طعامه ومهما علمت أنه يشتهي اصطغته  
بطلاقة وجهه وبشر وان لا تكلفه حاجة ثقيلة وأن لا تكون لجوجة وأن  
تستر نفسها عند منامها وان تحفظ سر زوجها في غيبته وحضوره

قال صاحب الكتاب وواجب على الرجال ان يؤدوا حق النساء العورات وان  
تحفظوا بهن من وجه الرحم والاحسان والمداراة ومن أحب ان يكون مشفقا  
على زوجته رحيما لها فليذكر عشرة أشياء من أحوالها لينصفها . ا. أولها ان المرأة  
لا تقدر ان تطلقه بغير اذن وهو قادر على ذلك متى شاء . وانها لا تقدر أن تأخذ  
شيأ بغير اذنه وهو قادر على ذلك . وانها مادامت في حباله لا تقدر على زوج  
سواه وهو يقدر على الزواج عليها . وانها لا يجوز لها ان تخرج من البيت  
بغير اذنه وهو يجوز له ذلك . وانها لا يمكنها ان تعزي وهو يمكنه ذلك . وانها  
تخاف منه وهو لا يخافها . وانها تقنع منه بطلاقة وجهه في وجهها وبالكلام  
اللين وهو لا يرضى بجميع احوالها . وانها تفارق امها وأباها وجميع أقاربها .  
وانها تخدمه دائما وهو لا يخدمها دائما . وانها تتلف نفسها اذا كان مريضاً  
وهو لا يهتم لو ماتت فلهذه الوجوه التي ذكرناها يجب على المقلد ان يكونوا  
رحماء على النساء ولا يظلمونهن ولا يجوروا عليهن فان المرأة اسير الرجل  
ويجب على الرجال مداراة النساء لنقص عقولهن وبسبب نقص عقولهن  
لا يجوز لاحد ان يتدبر برأيهن ولا يلتفت الى أقوالهن ومن اعتمد على آرائهن  
ودبر نفسه بمشورتهن كان كما جاء في الحكاية

(حكاية) يقال ان خسرو بن أبرويز كان يحب أكل السمك فكان يوماً  
جالسا وشيرين معه فجاء الصياد ومعه سمكة كبيرة فأهداها لخسرو ووضعها



بين يديه فأعجبه فأمر له بأربعة آلاف درهم فقالت شيرين بثس ما فعلت فقال  
ولم فقالت لأنك إذا أعطيت أحدا من حشمك بعد هذا مثل هذه العطية  
احتقرها وقال أعطاني مثل ما أعطى الصياد فقال الملك لقد صدقت ولكن  
يقبح بالملك استرجاع ما وهبه وقد فات ذلك الأمر فقالت شيرين أنا  
ادبر هذا الحال فقال وكيف ذاك فقالت تدعو الصياد وتقول له هذه  
السمة ذكر أم أثنى فان قال أثنى فقل انما أردت ذكرا وان قال ذكر فقل  
انما أردت أثنى فنودي الصياد وكان ذا ذكاء وفطنة فقال خسرو هذه  
السمة ذكر أم أثنى فقبل الصياد الأرض وقال أدام الله أقبال الملك هذه  
السمة خنثي لا ذكر ولا أثنى فضحك خسرو من كلامه وأمر له بأربعة  
آلاف درهم أخري فمضى الصياد الى الخازن وقبض منه ثمانية آلاف  
درهم ووضعها في جراب كان معه وحملها على كاهله وهم بالخروج فوقع من  
الجراب درهم واحد فوضع الصياد الجراب عن كاهله وانحنى على الدرهم والملك  
وشيرين ينظران اليه فقالت شيرين لخسرو رأيت الي خسة هذا الصياد  
وسفالته سقط منه درهم واحد فألقى عن عنقه ثمانية آلاف درهم وانحنى على  
ذلك الدرهم فأخذه ولم يسهل عليه ان يتركه فكان يأخذه بعض غلمان الملك  
فحرد خسرو من ذلك ثم أعاد الصياد اليه وقال له ياساقط الهمة ألسنت  
بانسان وضعت مثل هذا المال عن عنقك لاجل درهم واحد وأسفت ان  
تتركه فكان يتبلغ به بعض الصعاليك فقبل الصياد الأرض وقال أطل الله  
اقبال الملك لم أرفع ذلك الدرهم لخطره عندي وانما رفعت عن الأرض لان على  
أحد وجبه اسم الملك وعلى وجهه الآخر صورته فخشيت أن يجيء أحد بغير  
علم فيضع قدمه عليه فيكون ذلك استخفافا باسم الملك وصورته فاكون أنا

المأخوذ بهذا الذنب فعجب خسرو من كلامه وأمر له بأربعة آلاف درهم  
أخرى فعاد الصياد ومعه اثنا عشر ألف درهم وأمر خسرو مناديا ينادي  
لا يدبر أحد برأي النساء فان من تدبر بأرائهن **مجلس شيرين**  
درهمه درهمين

قال صاحب الكتاب رضي الله عنه عمارة الدنيا وتعلق بي لعمري بالنساء  
والعمارة لا تصح بغير رأي وتديرو قيل شاووروهن وخالفوهن ويجب على الرجل  
الفاضل المتيقظ ان يحتاط في خطبة النساء وطلبهن وليزوج البنت لاسيما اذا  
بلغت ثلاثا يقع في الغدر والعيب ومرض الروح وتعب القلب وعلى الحقيقة  
كلما ينال الرجل من البلاء والهلاك والمحن فبسبب النساء كما قال الشاعر  
من فتنة النسوان قد يعصى الفتى الر \* حمن أو يخشى من السلطان  
اللص لولا هن لم يك باثما \* للروح منه بأرخص الاثمان  
منهن قرع آدم مع يوسف \* في محكم التنزيل بالمصيان  
وكذاك هاروت ببابل منكس \* ومعلق بالشعر في جذعان  
مجنون عامر هام من أجل النساء \* في السند باد عجائب النسوان  
كل البلاء منهن يأتي والوقا \* منهن لا يأتي مدي الا زمان  
تم الكتاب بحمد الملك الوهاب. والصلاة والسلام على خير البريات. سيدنا  
ومولانا ونبينا محمد سيد السادات وعلى آله وأصحابه عدد الاوقات  
والساعات اه

وكان تمام طبعه في مطبعة الآداب والمؤيد بمصر القاهرة

يوم ١٢ رمضان المبارك سنة ١٣١٧





في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم  
في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم  
في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم

في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم  
في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم  
في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم

في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم  
في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم  
في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم

في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم  
في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم  
في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم

في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم  
في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم  
في ذلك اليوم ما كان في ذلك اليوم



